

COIN CAR RENTAL SURREY
We rent Cars, Vans, SUV, Truck
ਵਾਜਿਬ ਰੋਟਾਂ ਤੋਂ ਕਾਰਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਓ
Call Darsh: **604-377-9090**
(Manager)
Hours: M-F 8am-7pm Sat 9am-7pm, Sun 9am-3pm
#215-7928-128St. Surrey www.coincarrental.ca

JOT HOMOEOPATHIC CLINIC Dr. Parmjot Kaur B.H.M.S (Homeopathic Consultant)
Member of Canadian Society of Homeopaths drparmjotk31@gmail.com
1-604-750-4080
ਅਸੀਂ ਹੋਏ ਲਿਖੇ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਡਾਈਗਨੋਸਿਸ ਅਤੇ ਮੁਲੀਮਲ ਇਲਾਜ ਕਰਦੇ ਹਾਂ: ਐਲਰਜੀ, (ਫਿੱਕੇ ਆਉਣੀਆਂ, ਨੱਕ ਖਿੱਚੋਂ ਪਾਣੀ ਆਉਣਾ, ਨੱਕ ਦਾ ਬੰਦ ਹੋਣਾ, ਪੋਲਿਨ ਤੋਂ ਐਲਰਜੀ) ਚਮੜੀ ਦੇ ਰੋਗ (ਫੁਲਕਾਹਿਰੀ, ਮੱਛੇ, ਜਨੇਬ) ਚਿਹਰੇ ਤੇ ਫਿੱਕੇ, ਮੁਹਾਂਸ, ਫਾਹੀਆਂ, ਹੇਟ ਦੇ ਰੋਗ (ਕਣਕ, ਕੈਸ, ਖੜਾਸੀਰ, ਭੁਰੁੰਦਰ) ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਮਾਸਿਕ ਧਰਮ ਸਬੰਧੀ ਦੋਸ਼, ਪਾਣੀ ਪੈਣਾ, ਬਾਂਧਪਨ, ਬੰਦੇ ਦਾ ਫਿਰ ਜਾਣਾ, ਨੱਕ ਵਿਚ ਮਾਸ ਵੱਧਣਾ, ਸਾਹ ਤੇ ਦਮਾ, ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਰੋਗ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਦੰਦ ਕਾਲੇ ਹੋਣਾ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਰੁਕ ਕੇ ਜਾਂ ਲੱਗ ਕੇ ਆਉਣਾ, ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਵਾਅ, ਜੋੜਾਂ ਦਾ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ ਤੇ ਚੀਰਣ, ਗੁਰਦੇ ਅਤੇ ਪਿੱਠ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਪਿੱਠ ਦਾ ਦਰਦ, ਆਦਿ।
#106, 8363, 128 st. Surrey, (Near Red FM Building)Online appointment also available

ਪੰਜਾਬੀ
Reliable & Expedited Money Transfer
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
Gagan Singh
604.349.1313
103-8140 120St. Surrey

ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੜਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰਾ ਪੰਜਾਬੀ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਅਖਬਾਰ

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ

PUNJAB GUARDIAN

B.C Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish
ALBERTA Edmonton, Calgary
USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood

sales@punjabguardian.com
www.punjabguardian.com

Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 32, Issue No. 50, Ending Date: Dec 12, 2025

100% VEGETARIAN
Anmol Sweets
Tiffin Service Available
2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad
Pickup \$300/month
Delivery \$320/month
(Sunday to Friday)
Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets. We do Catering for all Occasion
Special Discount for Gurudwara & Mandir
Ph: 604-507-9898
108, 8363 - 128 St., Surrey BC

Sidhu Homeopathic Clinic

Dr. Malkit Singh Sidhu D.H.M.S. (Hons.)
ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਖਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

ਕੈਨੇਡਾ-ਭਾਰਤ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਾ ਮੁੜ ਗ੍ਰਹਿਣ, ਪੁਲਸ ਵੱਲੋਂ ਗੋਸਲ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਵਿਟਨੈੱਸ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਸਿੱਖਸ ਫ਼ਾਰ ਜਸਟਿਸ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ਰ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗੋਸਲ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਲਈ ਭਾਰਤ ਉੱਤੇ ਲਗਾਏ ਗਏ ਗੰਭੀਰ ਇਲਜ਼ਾਮ

ਓਟਾਵਾ/ਟੋਰਾਂਟੋ (ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਨੂੜ):ਸਿੱਖਸ ਫ਼ਾਰ ਜਸਟਿਸ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ਰ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗੋਸਲ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਲਈ ਭਾਰਤ ਉੱਤੇ ਲਗਾਏ ਗਏ ਗੰਭੀਰ ਇਲਜ਼ਾਮਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੈਨੇਡਾ-ਭਾਰਤ ਸਬੰਧਾਂ 'ਤੇ ਮੁੜ ਤੋਂ ਗ੍ਰਹਿਣ ਪੈਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਜਤਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਿੱਖਸ ਫ਼ਾਰ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਓਟਾਵਾ ਸਥਿਤ ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਇੱਕ ਰਾਜਨਾਇਕ ਨੇ ਗੋਸਲ ਦੀ ਹੱਤਿਆ

ਲਈ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਕਾਤਲ ਨੂੰ \$50,000 ਕੈਸ਼ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਖੁਲਾਸੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੁਲਸ ਨੇ ਗੋਸਲ ਨੂੰ ਵਿਟਨੈੱਸ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਤਹਿਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਸਿੱਖਸ ਫ਼ਾਰ ਜਸਟਿਸ ਮੁਤਾਬਕ ਇਹ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ 2023 ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਹੱਤਿਆ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ-ਜੁਲਦਾ ਪੈਟਰਨ ਦੁਹਰਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦੇ

ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਸਿੱਖਸ ਫ਼ਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਜਨਰਲ ਕੌਂਸਲ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂੰ ਨੇ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਸਮੇਤ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੁਲਸ ਗੋਸਲ ਵਿਰੁੱਧ ਚੱਲ ਰਹੀ ਇਸ 'ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਕਤਲ' ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਬਾਰੇ ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਚੁੱਕੀਆਂ ਸਨ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਦੇ ਦਫਤਰ, ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ ਅਤੇ ਜਨ ਸੁਰੱਖਿਆ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ-22ਤੇ)

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਸਟੱਡੀ ਅਤੇ ਟੀਚਿੰਗ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਾਲਾਨਾ ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਸਮਾਗਮ

ਸਰੀ:ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਸਟੱਡੀ ਅਤੇ ਟੀਚਿੰਗ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਾਲਾਨਾ ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਸਮਾਗਮ 20 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਤੱਕ ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੂਇਟ ਹਾਲ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਸਫਾ ਏ-26 ਤੇ ਦੇਖੋ।

A F G
APRIL FINANCIAL GROUP
MORTGAGE
- RESIDENTIAL
- REFINANCE
- EQUITY MORTGAGE
COMMERCIAL
- CONSTRUCTION
- PRIVATE LENDING
- BEST CONSOLIDATION
abw
NEETU BEDI
604.379.7212
nbedimortgages@gmail.com

BENIWAL LAW CORPORATION

*Real Estate
*Probates
*Coprare Law
*Criminal Law
*Immigration Law
*Wills & Estates
*Power Of Attorney
Barrister Solicitor & Notary
Kulbir Singh Beniwali
Off:604-649-0002, Ph:604-365-0123
Email:info@beniwallaw.ca
#118A-12888-80Ave Surrey, BC

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਿਊਵੈਸਟ ਵਿਖੇ ਸਾਲਾਨਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ 12-13-14 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ

ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀਆਂ ਗੁਲਾਮੀ ਦੀਆ ਜੰਜੀਰਾਂ ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣਵਾਦੀ ਨਿਜ਼ਾਮ ਤੋਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਕੀਮਤੀ ਜਾਨਾਂ ਵਾਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਨਿਊਵੈਸਟ ਵਿਖੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਅਰਪਣ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮੂਹ ਪੰਥਕ ਹਿਤੈਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਹੁੰਮਾ ਹੁਮਾਂ ਕੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਲਵਸ਼ਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਡੱਲੇਵਾਲ ਦੀ ਕਿਤਾਬ 'ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਦੌਰ' ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।ਡਾ. ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਡੀ ਸੀ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਰਹੇ ਹਨ। (ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਸਫਾ ਏ-35 ਤੇ ਦੇਖੋ)

FOR CURRENT REAL ESTATE MARKET INFORMATION & PROFESSIONAL SERVICE CALL
778-706-7700
RANJEET SOHI
Email: realtorsohi@yahoo.ca www.RanjeetSohi.com
Century 21
Residential & Commercial Real Estate Services

Construction *Home *Auto *Business
* Life Insurance/ Critical Illness Insurance
* Accident, Sickness & Disability * Mortgage Protection Insurance * R.R.S.P.
Home Insurance Discount upto 65%
ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਜਿੱਥੋਂ ਮਰਜ਼ੀ ਕਰਾਓ, ਪਰ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੋਟ ਚੈੱਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।
Raghvir S. Hehar
Independent Broker
604-760-4715
Email: raghvirshehar@gmail.com

ਸਿੱਧੂਮਨੀ
ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਸਹੀ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੱਧੂ (ਦੌਧਰ ਵਾਲੇ)
ਐਬਟਸਫੋਰਡ
604-746-3131
ਸਹੀ
604-593-7300
#307 8128, 128th St Surrey

Canadian Surrey Veggie Pizza
100% ਵੈਜੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ
Punjabi Style Pizza
Think Veggie
ਇੱਥੇ ਤਾਜਾ ਜੂਸ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ
Ph:604-593-1110
#106-8077 King George Blvd, Surrey
Hours:11am to 11 pm

ADVANCED LEARNING CENTRE
Courses Offered-
• First Aid • Food Safe
• Basic Security Training
• Advanced Security Training
• Real Estate & Mortgage Brokers
• General Insurance & CAIB II, III, IV
• CELPIP & IELTS
604-543-7300
www.alcbc.ca
210-13049, 76 Ave Surrey BC V3W 2V7

A-CLASS FOREIGN EXCHANGE
ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੇ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈੱਕ ਕਰੋ
24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ
ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ
#117-12888
80Ave Surrey
604-598-2222

ਐਸੈਕਸ ESSEX
ਕੋਲੀਜ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਲਿਮਟਿਡ Collision Services Ltd.
MUKHTIAR SINGH
MOHAN VILKHU (MOE)
ICBC car shopVALET
604-591-8242
#105-12921-84 Ave, Surrey
Email: service@essexcollision.ca
www.essexcollision.com

ON POINT Plumbing & Heating
RESIDENTIAL & COMMERCIAL
» BOILERS & FURNACES REPAIR & REPLACEMENT
» HOT WATER TANK REPLACEMENT
» GAS FIREPLACES AND GAS STOVES
» ALL KINDS OF PLUMBING
» ਬੋਇਲਰ ਅਤੇ ਫਰਨੇਸ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ
» ਹਾਟ ਵਾਟਰ ਟੈਂਕ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ
» ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਪਲੰਬਿੰਗ ਦੇ ਕੰਮ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇੰਸਟਾਲੇਸ਼ਨ
ਵਹੀਆਂ ਸਰਵਿਸ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ
New Construction Renovations & Service Work
Certified, Insured & Bonded Plumbers & Gas Fitters
Ph:236-514--8805
Web:www.onpointplumbingheating.ca
Email:onpointplumbing36@gmail.com

DHILLON RAJIVIR SINGH
*IAD Appeal
*Judicial Review Application
*Refugee Claims/it's Appeals
*Detention Review
*Admissibility Hearing
Are You facing Deportation?
Please Contact:
Ph:604-592-1112
MAPLE LAW CORPORATION
www.maplelawcorp.ca
info@maplelawcorp.ca
#200-8253-120St, Delta, BC
Barristor & Solicitor

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ...
• ਆਪਣਾ ਕਰਜ਼ਾ 50% ਤੋਂ ਵੱਧ ਠੀਕ ਘਟਾਉਣ ਵਿਚ
• ਵੈਰਤਾਪੀ ਵਿਚ
• ਆਈ.ਐੱਸ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਦੇ ਕਾਲੇ ਵਿਚ
• ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਢ ਕਢਣ ਵਿਚ
• ਇਕੋਮ ਟੈਕਸ / ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ ਕਾਢਣ ਵਿਚ
25 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ
ਅਪਵਿਟਿੰਗ
ਮੁਢਲਾ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ
ਬਿਨਕੂਲ ਮੁਢਤ ਅਤੇ ਰੂਪਤ
Business Solutions
604-951-8984
#205-12933-92A Ave, Surrey
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford
WWW.BSCL.CA

Skyview ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ
INSURANCE BROKERS LTD.
Open 7 days a week
• AUTO • HOME • TRAVEL
• LIFE INSURANCE • DISABILITY INSURANCE
• COMMERCIAL • LIABILITY INSURANCE • MARINE • FARM • MORTGAGE INSURANCE • CRITICAL ILLNESS
ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਖਾਓ
604.812.3931, 604.599.5222 #102-7500,120th St., Surrey

GARAM MASALA ਗਰਮ ਮਸਾਲਾ ਕੇਟਰਿੰਗ
ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
778-960-5735
Web:www.garammasala.org
Email:sonu@garammasala.org

D-Plus Pizza

Curry & Sweets

Order Online @ www.d-pluspizza.com

Limited Time Offer

\$26.99 + Tax 1 Medium
4 Toppings Pizza &
Butter Chicken/Shahi Paneer
or any Veg/Non Veg Dish*
with Rice or 1 Naan

*Excludes goat & lamb dish *Paneer/Chicken Topping \$3 extra



ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ
ਸੁਆਦਲੇ ਪੀਜ਼ੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਤੁਸੀਂ ਆਨਲਾਈਨ ਆਰਡਰ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



Limited Time Offer

\$12.99 + Tax

Rajma Chawal/Curry Chawal



Tiffin Service Available

ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਭਾਰਤੀ
ਖਾਣੇ ਵੀ ਆਰਡਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



We Deliver!



Ph:604-683-6700

#103- 10305 City Pkwy, Surrey
(Under Civic Hotel) Mon-Sun 11am-1am

Ph:604-588-4545

10207 King George, Surrey
Mon-Sun 11am-3am

‘2030 ਤੱਕ ਵੱਡਾ ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਯੁੱਧ...

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:ਟੈਸਲਾ ਅਤੇ ਸਪੇਸਐਕਸ ਦੇ ਸੀ.ਈ.ਓ. ਏਲਨ ਮਸਕ ਦੇ ਇਕ ਟਵੀਟ ਨੇ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦਾ ਧਿਆਨ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚਿਆ ਹੈ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਯ (ਪਹਿਲਾਂ ਟਵਿੱਟਰ) ‘ਤੇ ਮਸਕ ਨੇ ਸਨਸਨੀਖੇਜ਼ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਜਲਦੀ ਹੀ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਵਿਸ਼ਵ ਸੰਘਰਸ਼ ਵੱਲ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ। ਮਸਕ ਨੇ ਇੱਕ ਯੂਜ਼ਰ ਦੀ ਚਰਚਾ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਬੇਹੱਦ ਸੰਖੇਪ ਪਰ ਹੈਰਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ: “ਯੁੱਧ ਅਟੱਲ ਹੈ। 5 ਸਾਲ ਵਿੱਚ, ਜਾਂ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 10 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ”। ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਹ ਸੰਘਰਸ਼ 2030 ਤੱਕ ਜਾਂ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 2040 ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਮਸਕ ਨੇ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇਹ ਯੁੱਧ ਕਿਹੜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਹੋਵੇਗਾ।



ਰੁਪਏ ਦੀ ਕੀਮਤ ਵਿੱਚ ਰਿਕਾਰਡ ਗਿਰਾਵਟ:ਵਧੇਗੀ ਹੋਰ ਮਹਿੰਗਾਈ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:-3 ਦਸੰਬਰ ਦਾ ਦਿਨ ਭਾਰਤੀ ਰੁਪਏ ਲਈ ਵੱਡਾ ਅਸੁੱਭ ਸਾਬਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਮੁਦਰਾ ਰੁਪਿਆ “ਅਮਰੀਕਾ ਡਾਲਰ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ 90.14 ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਹੇਠਲੇ ਪੱਧਰ ‘ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ। ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇੰਨੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਤੀਜਾ ਰਿਕਾਰਡ ਹੇਠਲਾ ਪੱਧਰ ਹੈ। ਰੁਪਏ ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਕਾਰਨ ਸ਼ੇਅਰ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਗਿਰਾਵਟ ਦੇ ਨਾਲ ਕਾਰੋਬਾਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਰੁਪਏ ਵਿੱਚ ਗਿਰਾਵਟ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਆਮ ਆਦਮੀ ਲਈ ਵੱਡੀ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਰੁਪਏ ਦੇ ਡਿਗਣ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਆਮ ਆਦਮੀ ਦੇ ਨਿਵੇਸ਼ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੋਰ ਕੰਮਾਂ ‘ਤੇ ਅਸਰ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਲੋਨ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਿੱਖਿਆ ਮਹਿੰਗੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਰੁਪਏ ਦੀ ਗਿਰਾਵਟ ਆਮ ਆਦਮੀ ਦੇ ਨਿਵੇਸ਼ ਅਤੇ ਬੱਚਤ ਨੂੰ ਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਰੁਪਏ ਦੀ ਗਿਰਾਵਟ ਨਾਲ ਆਮ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੁਕਸਾਨ ਝੱਲਣੇ ਪੈ ਸਕਦੇ ਹਨ: ਰੋਜ਼ਮਰਾ ਦੇ ਸਮਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ-ਭਾਰਤ ਪੈਟਰੋਲ-ਡੀਜ਼ਲ ਸਮੇਤ ਕਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਵਸਤੂਆਂ ਦਾ ਦਰਾਮਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ, ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਪਾਰ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਡਾਲਰ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਰੁਪਏ ਦੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋਣ ਅਤੇ ਡਾਲਰ ਦੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋਣ ਨਾਲ ਵਸਤੂਆਂ ਲਈ ਜ਼ਿਆਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਾਧੂ ਲਾਗਤ ਕਾਰਨ ਪੈਟਰੋਲ-ਡੀਜ਼ਲ, ਰਸੋਈ ਗੈਸ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵੱਧ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਮ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਮਹਿੰਗੇ ਭਾਅ ‘ਤੇ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।



ਪੁਤਿਨ ਯੂਕਰੇਨ ਨਾਲ ਜੰਗ ਖਤਮ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ:ਟਰੰਪ ਵੱਲੋਂ ਦਾਅਵਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਇਕ ਪ੍ਰੈੱਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਵਫ਼ਦ ਦੇ ਯੂਕਰੇਨ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ‘ਤੇ ਰੂਸ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਟਰੰਪ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਡੋਲੀਗੋਸ਼ਨ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਵੀ ਜੰਗ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਦਰਅਸਲ, ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੂਤ ਸਟੀਵ ਵਿਟਕੋਕ ਨੇ ਮਾਸਕੋ ‘ਚ ਰੂਸੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਦੇ ਨਾਲ ਪੈਂਜ ਘੰਟੇ ਲੰਬੀ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ। ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਦੋਵਾਂ ਦਿੱਗਜਾਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਸਾਲ 2022 ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਏ ਰੂਸ-ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਵਾਦ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ‘ਤੇ ਕੇਂਦਰਿਤ ਸੀ।



ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੇ ਓਵਲ ਆਫਿਸ ਵਿੱਚ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੁਤਿਨ ਦੀ ਜੇਰੇਡ ਕੁਸ਼ਨਰ ਅਤੇ ਸਟੀਵ ਵ੍ਹਾਈਟਕੋਫ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਈ। ਉਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚੋਂ ਕੀ ਨਿਕਲਿਆ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੱਸ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਟੈਗੋ ਲਈ ਦੋ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ, “ਉਹ (ਪੁਤਿਨ) ਜੰਗ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁਣਗੇ, ਅਜਿਹਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਸੀ।”

ਰੂਸ ਦਾ ਦਾਅਵਾ:ਅਮਰੀਕਾ ਭਾਰਤ ਤੇ ਰੂਸੀ ਤੇਲ ਨਾ ਖਰੀਦਣ ਦਾ ਦਬਾਅ ਬਣਾ ਰਿਹਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਰੂਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਭਾਰਤ ‘ਤੇ ਰੂਸੀ ਤੇਲ ਨਾ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਦਬਾਅ ਪਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਰੂਸ ਭਾਰਤ-ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। ਇਹ ਗੱਲ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਕ੍ਰੇਮਲਿਨ ਦੇ ਪ੍ਰਵਕਤਾ ਦਿਮਿਤਰੀ ਪੇਸਕੋਵ ਨੇ ਕਹੀ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਰੂਸੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਭਾਰਤ ਦੌਰੇ ਦੌਰਾਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨਾਲ ਵਪਾਰ ਵਧਾਉਣ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰੂਸ ਆਪਣੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਾਥੀਆਂ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਚੀਨ ਨਾਲ ਆਰਥਿਕ ਸਬੰਧ ਹੋਰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮਾਸਕੋ ਵਿੱਚ ਇਨਵੈਸਟਮੈਂਟ ਫੋਰਮ ਦੌਰਾਨ ਪੁਤਿਨ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਚੀਨ ਨਾਲ ਰੂਸ ਦੇ ਵਪਾਰ ਵਿੱਚ ਕਾਫੀ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

SERVICES WE PROVIDE

- **Super Visa**
- **Visitor Insurance**
- Life Insurance
- Critical Insurance
- Disability Insurance
- Accidental & Sickness Coverage
- RESP
- Segregated Funds
- ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਕ੍ਰੀਟੀਕਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਡਿਸਏਬੀਲਟੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਐਕਸੀਡੈਂਟਲ/ਸਿਕਨੈਸ ਕਵਰੇਜ
- ਆਰ ਈ ਐਸ ਪੀ
- ਸੈਗਰੀਗੇਟਿਡ ਫੰਡ



Praveen Arora
Insurance Advisor

We Are Hiring

#105-8140-120St., Surrey. B.C.

778-714-2248
ARORAPRAVEEN194@GMAIL.COM

Sidhu Homeopathic Clinic

Homeopathic Treatment for Anxiety, Depression, Insomnia, Asthma, Allergies, Skin Diseases Dandruff, Arthritis, Uric Acid, Gastric Problems like Acidity, Kidney Stones, Male and Female Diseases



Dr. Malkit Singh Sidhu
D.H.M.S. (Hons.)
drmsidhu2@gmail.com

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।



Dr. Kirandeep Kaur Sidhu
D.H.M.S. (Pb.)
drksidhu70@gmail.com

Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

AMC AMC INSURANCE SERVICE LTD.

• Home • Business • Auto • Travel • Boat • Fleet • Cargo • Life • Event • Cyber

ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ
ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 9 ਵਜੇ
ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ



We are open for walk-ins!
No appointments are needed!

Get a Free Quote
1-866-350-8555

HOUSE INSURANCE			
HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$580 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$660 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR

All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.

Rates subject to change without notice.

Above Rates Includes: * Senior Discount * Claims Free Discount
* New Home Discount * Mortgage Free Discount * Home Production Discount * Deductible Applicable * Monthly Payment Plan



ਆਟੋ ਪਲੈਨ

ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਹੀ
ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ

**SWITCH TO
AMC INSURANCE &
SAVE BIG**



ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ
ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

NEW WESTMINSTER Ph: 604-526-4644 450 Sixth St, New Westminster	CLOVERDALE Ph: 604-229-1374 #134 -17455, Hwy 10	LANGLEY Ph: 604-227-1069 #160-20728 Willoughby Town Center	COQUITLAM Ph: 604-359-6213 #404, 552 Clarke Rd	COQUITLAM Ph: 604-229-2854 405-1192 Lansdowne Dr	VANCOUVER Ph: 604-239-3164 593W 57th Ave	ABBOTSFORD Ph: 604-409-4503 31696 South Fraserway	NORTH VANCOUVER Ph: 604-359-8461 140 East 14th Street,	BURNSLAKE Ph:250-800-8792 251 BC-16 Burnslake	VANCOUVER DOWNTOWN Ph:604-265-9966 206 Davie St, Vancouver
--	---	--	--	--	--	---	--	---	--

*GET A FREE QUOTE TODAY

*HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE

SURREY (HEAD OFFICE)
Ph: 604-409-8564
#120, 12888 - 80th Ave.

ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
ਅਗਰ ਵੀਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਪਾਲਿਸੀ ਦੇ ਪੂਰੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਿਸ ਕਰਾਂਗੇ

www.amcinsurance.ca • info@amcinsurance.ca

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਫਸਰ ਨੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ 550 ਕਰੋੜ ਦਾ ਮਾਣਹਾਨੀ ਦਾਅਵਾ ਠੋਕਿਆ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ:—ਕੈਨੇਡਾ ਬਾਰਡਰ ਸਰਵਿਸ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਜੰਮੇ ਪਲੇ ਅਤੇ ਐਬਰਫੋਰਡ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਉਰਫ ਸੰਨੀ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਉਸ ਦੀ ਫੋਟੋ ਲਗਾ ਕੇ ਭਾਰਤੀ ਮੀਡੀਏ ਦੇ ਵੱਡੇ ਹਿੱਸੇ ਵਲੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੱਟੜ ਅਤਿਵਾਦੀ, ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਸਮਰਥਕ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ

ਮੌਸਟ ਵਾਂਟਡ ਭਗੋੜਾ ਗਰਦਾਨ ਕੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਥਿਤ ਗਲਤ ਤੇ ਬੇਬੁਨਿਆਦ ਪ੍ਰਚਾਰ ਲਈ ਓਂਟਾਰੀਓ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵਿਰੁੱਧ 9 ਕਰੋੜ ਡਾਲਰ (550 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ) ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਠੋਕਿਆ ਹੈ। ਦਾਅਵੇ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਪਾਰਟੀ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਉਸ

ਰੁਪਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕੀਤੀ ਜਨਤਕ



ਟੋਰਾਂਟੋ:—ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਓਂਟਾਰੀਓ ਸੂਬੇ ਦੇ ਦੱਖਣ ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਸਰਹੱਦ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੰਡਸਰ 'ਚ ਬੀਤੇ ਸਾਲ 17 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਲਾਪਤਾ ਹੋਈ ਰੁਪਿੰਦਰ ਕੌਰ (27) ਦੀ ਲਾਸ਼ ਦੀ ਪਛਾਣ ਹੁਣ ਸਥਾਨਕ ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਜਨਤਕ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਬੀਤੇ ਜੂਨ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਡਿਟ੍ਰੋਇਟ ਦਰਿਆ ਵਿੱਚੋਂ ਮਿਲੀ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਵਲੋਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਵੇਰਵੇ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਗਏ, ਪਰ ਮਿਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਮੌਤ ਪਿੱਛੇ ਕੋਈ ਅਪਰਾਧਿਕ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਇਕ ਵੱਖਰੀ ਖ਼ਬਰ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈਮਿਲਟਨ ਪੁਲਿਸ ਨੇ 1,20,000 ਡਾਲਰਾਂ ਦੇ ਮੁੱਲ ਦੇ ਸੈਲਫੋਨ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਨਵਜੋਤ ਸਿੰਘ (38) ਅਤੇ ਪੁਨੀਤ ਸਿੰਘ (45) ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਕੇ ਚਾਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਦੋਵੇਂ ਟੋਰਾਂਟੋ ਨੇੜੇ ਓਕਵਿਲ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਦਸੰਬਰ 2024 ਅਤੇ ਜਨਵਰੀ 2025 ਵਿੱਚ ਸ਼ੱਕੀਆਂ ਨੇ ਸਟੋਨੀ ਕਰੀਕ ਵਿਖੇ ਟੀਫੋਰਸ ਲੋਜਿਸਟਿਕਸ ਦੇ ਵੇਅਰਹਾਊਸ ਵਿੱਚ ਵੜ ਕੇ ਬੈਲ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸੈਲਫੋਨ ਚੋਰੀ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਇਸ ਫਰਾਡ ਅਤੇ ਚੋਰੀ ਦੇ ਕੇਸਾਂ 'ਚ ਪੁਨੀਤ ਅਤੇ ਨਵਜੋਤ ਦੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਤਰੀਕਾਂ ਪੈ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ 13 ਸਾਲਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਮੁਲਜ਼ਮ ਨੂੰ ਦਿਵਾਈ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ, ਭਰੇ ਸਟੇਡੀਅਮ ਵਿੱਚ ਮਾਰੀ ਗੋਲੀ

ਕਾਬੁਲ:ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਦੇ ਖੋਸਤ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਸਟੇਡੀਅਮ ਵਿੱਚ ਕਰੀਬ 80 ਹਜ਼ਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇੱਕ ਕੋਈ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਗੋਲੀ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਇੱਕ 13 ਸਾਲ ਦੇ ਲੜਕੇ ਨੇ ਕੀਤਾ। ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਇਸ ਬੱਚੇ ਨੇ ਮਾਰਿਆ, ਉਸ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਲੜਕੇ ਦੇ 13 ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕਈ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਫਾਂਸੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਲਿਬਾਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਕਾਤਲ ਨੂੰ ਮੁਆਫ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਬੱਚੇ ਨੇ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਬੰਦੂਕ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਮੁਲਜ਼ਮ 'ਤੇ ਗੋਲੀ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ।

REAL ESTATE
KULWANT ATWAL
604 716 2135
SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED
*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)

MORTGAGES
BHAJAN ATWAL
604 773 8426
*Some Conditions Apply

PRIVATE MORTGAGES
Quick Approval & No Bank Rules
For Real Estate For Mortgages
Call 604 716 2135 Call 604 773 8426

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

NAGINA S. BANGER *B.A., M.A.*
ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ
Over 25 years Experience in Insurance & investments

Best Rates for
Mortgage Life Insurance

Best Rates for
SUPER VISA INSURANCE

- * Life Insurance
- * Mortgage Life Insurance
- * Critical Illness/Disability Insurance
- * Long Term Care Insurance
- * RRSP's - RRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- * Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- * Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- * Children Insurance Plans

ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

COMMONWEALTH FINANCIAL
**Mortgages • Investments • Insurance*

Cell: 250-613-0450 * Off: 250-960-2233
Res: 250-564-2167 * Fax: 250-562-4649
575 Victoria Street, Prince George, BC V2L 2K2
Email: nbanger@shaw.ca * Website: mycommonwelth.ca

ਦੇ ਮੀਡੀਆ ਅਦਾਰਿਆਂ ਵਲੋਂ ਖਾਸ ਮਕਸਦ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੀਤੇ ਬੇਬੁਨਿਆਦ ਪ੍ਰਚਾਰ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਹੀ। ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਜੈਫਰੀ ਕਰੋਕਰ ਰਾਹੀਂ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਮਾਣਹਾਨੀ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਤੇ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਸਾਰਾ ਚਿੱਠਾ ਫਰੇਲਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਬਾਰਡਰ ਏਜੰਸੀ ਵਿੱਚ ਉੱਚ ਅਹੁਦੇ ਤੇ ਡਿਊਟੀ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਵੀ ਉਸ ਨੂੰ ਭਗੋੜਾ ਕਰਾਰ ਦੇ ਕੇ ਭੰਡਿਆ ਗਿਆ। ਉਸ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸਮਾਜਿਕ ਬਦਨਾਮੀ, ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ ਅਤੇ ਅਸੁਰੱਖਿਆ ਕਾਰਨ ਉਹ ਨਸ਼ੇ ਦਾ ਆਦੀ ਹੋ ਗਿਆ

ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਕਈ ਮਹੀਨੇ ਦਾਖਲ ਰਹਿਣ ਮਗਰੋਂ ਠੀਕ ਹੋ ਸਕਿਆ। ਸੰਨੀ ਨੇ ਦਾਅਵੇ ਲਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਸਬੂਤ ਵੀ ਨੱਥੀ ਕੀਤੇ ਹਨ।



www accuraterailing.com

Accurate Railing & AWNING LTD

- * Topline Aluminum Patio Cover
- * Car Ports
- * Insulated Patio Roof
- * Gate or SDP Acrylic Patio Roof
- * Custom Built Sunroom Enclosures

- * Aluminum Picket Railing
- * Glass Railing
- * Aluminum Fences
- * Driveway Power or Manual Sliding & Swing Gate
- * Window Security Bars

- * ਪੈਟੀਊ ਕਵਰ
- * ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਰੇਲਿੰਗ
- * ਗਲਾਸ ਰੇਲਿੰਗ
- * ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਫੈਂਸ
- * ਡਰਾਈਵੇਅ ਸਲਾਈਡਿੰਗ ਡੋਰ (ਪਾਵਰ ਜਾਂ ਮੈਨੂਅਲ)
- * ਵਿੰਡੋ ਸਿਕਊਰਟੀ ਬਾਰ

For more information call:
Avtar S. Devgan or Jagtar S. Devgan
Ph: 604-596-6512
Cell: 604-866-1432 * Cell: 604-961-8767
Unit # 126, 130 - 12639 - 80th Avenue, Surrey

SUDDEN IMPACT
Autobody & Repair Ltd.
BEST QUALITY!
BEST SERVICE!

ICBC c.a.r. shop
Accredited Collision Repairs

BBB

ICBC Claims
Private Claims
Custom Painting
Windshield Claims
Freeway Truck Painting
Lifetime Guarantee on All Repairs
Ph: 604-507-2247
Cell: 604-723-9697
Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net
Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6

CONTACT: SIMMERJIT (SIMI) SAMRA

ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕਰਜ਼ੇ ਵਾਲਾ ਸੂਬਾ ਬਣਿਆ ਪੰਜਾਬ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਪੀ.ਆਰ.ਐਸ. ਲੈਜਿਸਲੇਟਿਵ ਰਿਸਰਚ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਦੇ ਤਾਜ਼ਾ ਅੰਕੜੇ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕਰਜ਼ੇ ਵਾਲਾ ਸੂਬਾ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਔਸਤ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕਰਜ਼ਾ 1, 23, 274 ਰੁਪਏ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਕੇਰਲ ਦੂਜੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕਰਜ਼ਾ 1, 20,444 ਰੁਪਏ ਹੈ। ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦਾ ਤੀਜਾ ਨੰਬਰ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕਰਜ਼ਾ 65,568 ਰੁਪਏ ਹੈ।

ਗੁਜਰਾਤ ਚੌਥੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕਰਜ਼ਾ 54,655 ਰੁਪਏ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਬਿਹਾਰ ਪੰਜਵੇਂ



ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕਰਜ਼ਾ 21,220 ਰੁਪਏ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਅੰਕੜਿਆਂ ਨੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਗੰਭੀਰ ਸਵਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਖਾਸ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਜਿਥੇ ਕਰਜ਼ਾ ਲਗਾਤਾਰ ਵਧ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਮਾਲੀਆ ਵਾਧਾ ਇਸ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਸੰਕਟ, ਸੀਮਤ ਉਦਯੋਗਿਕ ਪਸਾਰ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸਬਸਿਡੀ ਦੇ ਭਾਰ ਨਾਲ ਜੂਝ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕਰਜ਼ੇ ਦਾ ਇਹ ਪੱਧਰ ਭਵਿੱਖ ਦੀਆਂ ਵਿਕਾਸ ਯੋਜਨਾਵਾਂ, ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਿਰਜਣ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਬੀਸੀ ਦੇ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਆਗੂ ਜੌਹਨ ਰੁਸਟਡ ਨੇ ਦਿੱਤਾ ਅਸਤੀਫਾ

ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ: ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਜੌਹਨ ਰੁਸਟਡ ਨੇ ਬੀਸੀ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਵਜੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਕੁੱਝ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਖਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਅਜਿਹਾ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ ਪਰ ਅਜਿਹਾ ਕਹਿਣ ਤੋਂ 24 ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਰੁਸਟਡ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਬਿਆਨ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਕਾਕਸ ਨੇ ਰਲੀਜ਼ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਸਾਡਾ ਧਿਆਨ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੀ ਸੱਤਾਧਾਰੀ ਐਨਡੀਪੀ ਨਾਲ ਲੜਨਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਰੁਸਟਡ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਤੇ ਇੱਕਜੁੱਟ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਇਸ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜਵਾਬਦੇਹ ਠਹਿਰਾ ਸਕੇ ਤੇ ਹਰਾ ਸਕੇ।



ALPHA MORTGAGE NEED A House Corporation MORTGAGE ?

ਮੌਰਟਗੇਜ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages



Gurinder S. Toor
Mortgage Consultant

T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021
#202 - 12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- * ਲੈਂਡ ਡੈਵਲਪਮੈਂਟ
- * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ
- * Low Income
- * Self Employed
- * Bad Credit
- * New Immigrant
- * Land Development
- * Second Mortgage



Sukhkar Bhatti
Cell: 604-765-4023



ALPHA MORTGAGE
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



Injured in Washington State? You may have a case.
Free case review with Lawyer Gurjot Narwal.

ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਲ ਕੇਸ ਹੋਵੇਗਾ, ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਗੁਰਜੋਤ ਨਰਵਾਲ ਨਾਲ ਫਰੀ ਕੇਸ ਰੀਵਿਊ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

Cases receiving compensation may include:

- *Car Accident
- *Slip and Fall
- *Bike Accident
- *Construction Accident
- *Medical Injury or Accident
- *Other Serious Injuries

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- *ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਸਲਿੱਪ ਐਂਡ ਫਾਲ
- *ਬਾਈਕ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਮੈਡੀਕਲ ਇਨਜਰੀ ਜਾਂ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- *ਹੋਰ ਸੀਰੀਅਸ ਸੱਟਾਂ

Contact For a Free Case Review:

360-842-8888

narwal@narwalinjurylaw.com

www.narwalinjurylaw.com



Lawyer, Gurjot Narwal
10+ years experience

Bellingham • Seattle • Kent
Redmond • Everett

ਜੇ ਕਸ਼ਮੀਰ ਤੋਂ ਐੱਮਪੀ ਰਾਸ਼ਿਦ ਨੂੰ ਪੈਰੋਲ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਅਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ’:ਬਿੱਟੂ

ਲੁਧਿਆਣਾ:-ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਅਤੇ ‘ਵਾਰਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ’ ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਮੁਖੀ ਅਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸੰਸਦ ਦੇ ਸਰਦ ਰੁੱਤ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਪੈਰੋਲ ਪਟੀਸ਼ਨ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਇਸ ਵੇਲੇ ਕਾਫੀ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਉੱਤੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਰਵਨੀਤ ਬਿੱਟੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚੋਂ ਚੋਣ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੇ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਆਗੂ ਸ਼ੇਖ ਅਬਦੁਲ ਰਾਸ਼ਿਦ (ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਰਾਸ਼ਿਦ) ਨੂੰ ਅਸਥਾਈ ਪੈਰੋਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਸੰਸਦ ਦਾ ਸੈਸ਼ਨ ਅਟੈਂਡ ਕਰ



ਚਿੱਟੇ ਨਾਲ ਫੜੀ ਗਈ ਹੌਲਦਾਰ ਅਮਨਦੀਪ ਕੌਰ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਤੈਅ

ਫਰੀਦਕੋਟ:- ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਮਹਿਲਾ ਕਾਂਸਟੇਬਲ ਅਤੇ ਇੰਸਟਾ ਕਵੀਨ ਅਮਨਦੀਪ ਕੌਰ, ਜੋ ਕਿ ਚਿੱਟੇ ਨਾਲ ਫੜੇ ਗਈ ਸੀ, ਦੀ ਜਿੰਨੀ ਇੱਜ਼ਤ ਸੀ ਸਭ ਮਿੱਟੀ ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਗਈ। ਕੌਰ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਬਠਿੰਡਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਐਕਟ ਤਹਿਤ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਹਨ। ਕੁਝ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ, ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਐਂਟੀ-ਨਾਰਕੋਟਿਕ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਨੇ ਮਹਿਲਾ ਕਾਂਸਟੇਬਲ ਨੂੰ 17 ਗ੍ਰਾਮ ਚਿੱਟੇ ਸਮੇਤ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਮਾਮਲਾ ਵਧਿਆ ਤਾਂ ਸੀਨੀਅਰ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਬਰਖਾਸਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਵਿਜੀਲੈਂਸ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਬਰਖਾਸਤ ਮਹਿਲਾ ਕਾਂਸਟੇਬਲ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਖੁਲਾਸਾ ਹੋਇਆ ਕਿ ਉਸਨੇ ਆਪਣੀ ਆਮਦਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜਾਇਦਾਦ ਬਣਾਈ ਸੀ। ਜਾਂਚ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਵਿਜੀਲੈਂਸ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਉਸ ਵਿਰੁੱਧ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰਕੇ ਉਸਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ। ਉਸਨੂੰ ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਜ਼ਮਾਨਤ ‘ਤੇ ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਰਿਹਾਅ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਗੁਰਮੀਤ ਕੌਰ ਨਾਮ ਦੀ ਇੱਕ ਔਰਤ ਨੇ ਐਸਐਸਪੀ ਕੋਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾਈ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬਰਖਾਸਤ ਮਹਿਲਾ ਕਾਂਸਟੇਬਲ ਅਮਨਦੀਪ ਕੌਰ ਨੇ ਉਸਦੇ ਪਤੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਬਰਖਾਸਤ ਮਹਿਲਾ ਕਾਂਸਟੇਬਲ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਪਤੀ ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਉਸਦੇ ਪਤੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਨ ਲਈ ਝੂਠੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ। ਉਸਦੇ ਪਤੀ ਨੇ ਬਰਖਾਸਤ ਮਹਿਲਾ ਕਾਂਸਟੇਬਲ ਅਮਨਦੀਪ ਕੌਰ ਨਾਲ ਉਸਨੂੰ ਤਲਾਕ ਦਿੱਤੇ ਬਿਨਾਂ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਲਿਆ।

ਸਕਣ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹਲਕੇ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਅਤੇ ਮੰਗਾਂ ਬਾਰੇ ਸਰਕਾਰ ਸਾਹਮਣੇ ਆਪਣਾ ਪੱਖ ਰੱਖ ਸਕਣ ਪਰ ਅਜਿਹਾ ਅਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ

Seattle Dream Production



ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ

206-271-7773
425-747-7777

ਹੋ ਰਿਹਾ। ਰਵਨੀਤ ਬਿੱਟੂ ਨੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ, “ਅਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਚੁਣਿਆ ਹੈ, ਸਾਡੇ ਉਸ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰਧਾਰਕ ਵਖਰੇਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਸਾਡਾ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦਾ ਮੰਦਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਥੇ ਆਉਣ ਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਜੋ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ।” ਬਿੱਟੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ

ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੰਸਦ ਦੇ ਸੈਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਵੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹਲਕੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰੇ। ਪੀਟੀਆਈ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਮੁਤਾਬਕ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਲਾਅ ਐਂਡ ਆਰਡਰ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਕੇ ਅਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪੈਰੋਲ ਅਰਜ਼ੀ ਨਾਮਨਜ਼ੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇਸ ਫ਼ੈਸਲੇ ਨੂੰ ਅਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ।

NANAK KITCHEN CABINETS

For latest designs and best deals in kitchen cabinets.



- ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਿਚਨ ਕੈਬਨਿਟ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ
- ਵਧੀਆ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ
 - ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ
 - ਆਧੁਨਿਕ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਆਕਰਸ਼ਿਕ ਰੇਂਜ

Gurpreet Singh: 778-863-4674
Gurwinder Singh: 647-675-7854
Email: nanakkitchencabinets@gmail.com
www.nanakkitchencabinets.com
#110-8310-130 St, Surrey, BC V3W8J9 PH: 604-503-5554

SEVA MATTRESS WAREHOUSE

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਕਨੇਡੀਅਨ ਮੇਡ ਬੈੱਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
Canadian Made Mattress/Bed & Box Bed



We Sell Premium Mattresses
Buy Direct from Manufacturer & Save
ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਮੁਤਾਬਕ ਪਲੱਸ ਤੋਂ ਫਰਮ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Call: 778-321-2254

SEVA #312-8352-130St, Surrey, BC
Mon-Fri 10am to 7 pm
Sat: 10am to 5 pm Sun: 11am to 4 pm
Web: sevamattress.ca

The Kirei Sales

Experienced & Honest **Bath & Kitchen Fixtures**



Wholesale price to public
We carry all major brands
Fireplaces Also Available



Get all kind of Kitchen & Washroom Fixtures at wholesale prices.
Call For Free Estimates
Parminder Singh: 604-787-7838
604-593-7755
12652-82 Ave, Surrey BC

ਭਾਰਤ ਦੀ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਤਲੇਆਮ ਦੇ ਕਾਰਜਾਂ ਦਾ ਜਨੇਵਾ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਿਚ ਸਿਮਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੀਤਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼

ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੰਗਠਿਤ ਗਲੋਬਲ ਹਿੱਟ-ਸਕੂਐਡ ਦੀ ਇੱਕ ਸੁਤੰਤਰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ(ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ): ਬੀਤੇ ਦਿਨ 18ਵੇਂ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਫੋਰਮ ਵਿਖੇ, ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਸਿੱਖ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦੇ ਸਿਮਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਪੱਖੀ ਸਿੱਖ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਤਲਾਂ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਅਤੇ ਬੇਮਿਸਾਲ ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਕੀਤਾ, ਇਹ ਫੋਰਮਸ਼ਾਂਤੀ-ਨਿਰਮਾਣ, ਜਵਾਬਦੇਹੀ ਅਤੇ ਪਰਿਵਰਤਨਸ਼ੀਲ ਨਿਆਂ 'ਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕੱਠਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ, ਡਿਪਲੋਮੈਟਾਂ ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਸਿਮਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਰਾਜ-ਪ੍ਰਯੋਜਿਤ ਕਤਲ ਕਾਰਜਾਂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਦਿੱਤਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ (ਕੈਨੇਡਾ) ਦਾ ਕਤਲ ਬਾਰੇ ਦਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਭਾਰਤੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਅਤੇ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੁੜੇ ਇੱਕ ਨੈੱਟਵਰਕ ਦੁਆਰਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਧਰਤੀ

'ਤੇ ਕਤਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਸ਼ਹੀਦ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਖੰਡਾ (ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਕਿੰਗਡਮ) ਦਾ ਕਤਲ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਲਗਾਤਾਰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਯੂਕੇ ਦੇ ਇੱਕ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਜ਼ਹਿਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ (ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਟੇਟਸ) ਵਿਰੁੱਧ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਕਤਲ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਰਾਅ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕਤਲ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਹੁਣ ਯੂਐਸਏ ਬਨਾਮ ਨਿਖਿਲ ਗੁਪਤਾ ਦੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਘੀ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੈ।

ਸਿਮਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਅਤੇ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰਿਪੋਰਟਰ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੰਗਠਿਤ ਗਲੋਬਲ ਹਿੱਟ-ਸਕੂਐਡ ਦੀ ਇੱਕ ਸੁਤੰਤਰ, ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ

ਕੀਤੀ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਸਿੱਖ ਅਸੈਂਬਲੀ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਾਂਚਾਈ ਅਤੇ ਜਵਾਬਦੇਹੀ ਕਮਿਸ਼ਨ, ਯੂਐਸ ਟ੍ਰਾਂਸਨੈਸ਼ਨਲ ਰਿਪ੍ਰੈਸ਼ਨ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਐਕਟ ਦੇ ਮਾਡਲ 'ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਪਣਾਉਣਾ, ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ, ਅਕਾਦਮਿਕ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਸਿੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸਿੱਧੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ।



SABLOK & SABLOK

NOTARIES PUBLIC

ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼



AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੋਰਗੇਜ ਦੇ ਕਾਗਜ਼
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਲੀ, ਮੰਗੇਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ
604-325-9200
6108 Fraser St., (at 45th Ave.)
Vancouver BC V5Ww 3A1
FAX: 604-325-3666

ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ

S&S
Jewellers Ltd.

Specializing in:

22Kt & 24Kt

- Ready Made & Custom Made
- Jewellery, Repairs
- Lucky Birth Stones,
- Appraisals



Authorized Dealer

20% OFF

SEIKO, PULSAR

ALL Watches

(3 Yrs Limited Warranty)

SURJIT S. KANDA

604-582-5849

9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8

SHUDH VAISHNU DHABA

Every Dish Crafted with 100% Desi Ghee for Authentic Flavour



ਸ਼ੁੱਧ ਦੇਸੀ ਘਿਓ ਤੋਂ ਤਿਆਰ
ਖਾਣਿਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

**WE PROVIDE
CATERING SERVICE**

**OPEN 7 DAYS A WEEK:
10.30 AM TO 3AM**



Online Ordering Delivery

www.shudhvaishnudhaba.com

Contact : 604-496-7495

10209 King George Blvd, Surrey

ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ

USA TRAVEL



ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ
ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ
ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

23609 104th Ave SE #103, Kent

Ph: 253-867-0450, 253-867-0451

1729 208th St Suite #202, Bothell

Ph: 425-420-1888, 425-420-1889

ਫਰਸਟ ਨੇਸ਼ਨਜ਼ ਦੀ ਤਿੱਖੀ ਚੇਤਾਵਨੀ:ਪਾਈਪਲਾਈਨ ਸਮਝੌਤਾ ਤੁਰੰਤ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਸੈਂਬਲੀ ਆਫ਼ ਫਰਸਟ ਨੇਸ਼ਨਜ਼ ਦੇ ਚੀਫ਼ ਨੇ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕੀਤਾ

ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ:ਅਸੈਂਬਲੀ ਆਫ਼ ਫਰਸਟ ਨੇਸ਼ਨਜ਼ ਦੇ ਚੀਫ਼ ਨੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿਚਕਾਰ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਵਾਂ ਪਾਈਪਲਾਈਨ ਸਮਝੌਤਾ ਤੁਰੰਤ ਵਾਪਸ ਲਿਆ ਜਾਵੇ।

ਸੰਗਠਨ ਨੇ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੱਟੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਪੂਰੀ ਹਮਦਰਦੀ ਜਤਾਈ ਜੋ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸ ਯੋਜਨਾ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਔਟਵਾ ਵਿੱਚ ਸੈਕਤੋਰ ਫਰਸਟ ਨੇਸ਼ਨਜ਼ ਲੀਡਰ ਆਪਣੀ ਸਾਲਾਨਾ ਦਸੰਬਰ ਮੀਟਿੰਗ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਮੀਟਿੰਗ ਦਾ ਮੁੱਖ ਮੱਦਾ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਦਰਮਿਆਨ ਹੋਇਆ ਉਹ ਸਮਝੌਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਐਲਾਨ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਸਮਝੌਤੇ ਵਿੱਚ ਏਸ਼ੀਅਨ ਮਾਰਕਿਟਾਂ ਤੱਕ ਕੱਚਾ ਤੇਲ ਲਿਜਾਣ ਵਾਲੀ ਪਾਈਪਲਾਈਨ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਹੈ।

ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਬੀਸੀ ਦੇ ਉੱਤਰੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਤੇਲ ਟੈਂਕਰਾਂ ਤੇ ਲੱਗੀ ਫੈਡਰਲ ਪਾਬੰਦੀ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਵੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਏਐੱਫਐੱਨ ਦੇ ਵਫ਼ਦ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਇੱਕ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਟੈਂਕਰ ਬੈਨ ਦਾ ਪੂਰਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸਮਝੌਤੇ ਵਿੱਚ ਉੱਤਰੀ ਬੀਸੀ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਵਿੱਚ ਤੇਲ ਟੈਂਕਰਾਂ 'ਤੇ ਲੱਗੀ ਪਾਬੰਦੀ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ

ਸੰਭਾਵਨਾ ਵੀ ਦਰਜ ਹੈ। ਪਰ ਡੈਲੀਗੇਟਾਂ ਨੇ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕਰ ਇਹ ਸਪਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਟੈਂਕਰ ਬੈਨ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਣ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਹਾਇਡਾ ਗਵਾਈ ਦੇ ਓਲਡ ਮੈਸੇਟ ਵਿਲੇਜ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਮੁਖੀ ਡੋਨਲਡ ਐਡਗਰਜ਼ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀਸੀ ਤੱਟ ਤੱਕ ਪਾਈਪਲਾਈਨ ਲਿਜਾਣ ਦੀ ਸੋਚ “ਜ਼ਮੀਨੀ ਹਕੀਕਤ ਤੋਂ ਦੂਰ” ਹੈ।

ਮਤੇ ਵਿੱਚ ਕਨੇਡਾ, ਐਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਬੀਸੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਲਾਈਮੇਟ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਮੁਲਨਿਵਾਸੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਐਲਾਨਨਾਮੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ। ਏਐੱਫਐੱਨ ਦੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਚੀਫ਼ ਸਿਡੀ ਵੁਡਹਾਊਸ ਨੇਪਿਨਾਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੱਕ ਕਾਗਜ਼ੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਫਰਸਟ ਨੇਸ਼ਨਜ਼ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜ਼ਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਵੱਡੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਮੁਲਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੀ ਰਜ਼ਾਮਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਵੱਧ ਸਕਦੇ। ਏਐੱਫਐੱਨ ਦੇ ਮੁਲਕ-ਪੱਧਰੀ ਨੈੱਟਵਰਕ



ਵਿੱਚ 630 ਤੋਂ ਵੱਧ ਚੀਫ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਜੋ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਵੀ ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ

ਮੀਟਿੰਗ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਜੋ ਏਐੱਫਐੱਨ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਅਧਿਕਾਰਕ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਹੋਵੇਗੀ।



RESIDENTIAL & COMMERCIAL

*Quality Workmanship *Reasonable Rates *Satisfaction Guaranteed

We Specialize In:

- *Custom Kitchen Cabinets
- *Bathroom Vanities
- *Fire Places
- *Bars
- *Entertainment Units

For Free Estimates: **Jasbir Thind:778-991-1233**

Email:bestideakitchencabinets.ca

#107-12677-80Ave Surrey, BC V3W 3A6

Ph: 604.593.5276 Fax: 604.593.5736

Healthcare/Medical Programs

Study @ Home and Get Certified.
Overseas degrees given credit
Specially designed for working people.

Medical Assistant Phlebotomy Tech

ROYAL COLLEGE

206-575-7961

(By Appointment Only)

1035 Andover Park W. Ste 210, Tukwila, WA
www.royalcollegeusa.com, Email:rcmt2000@hotmail.com

VP Accounts & Taxes

23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA

Income Tax Service, E-File, Notary Public,
Finger Printing, Photo Copy, Passport &
Immigration Photos, Translation, Immigration
Petitions and other Paper work.

Fax, Recieve or Send anywhere
Fax: 253-859-5556

206-444-4407

www.VpTaxService.com

SUKHINDER S. GILL

CHS, EPC
M.SC. B.Ed

Your Expert Advisor For

- * Life Insurance
- * Critical Illness Insurance
- * Accident, Sickness & Disability
- * Mortgage Protection Insurance
- * R.R.S.P. / TFSA
- * Children Insurance Plan

ਟਰੱਕ ਅਤੇ
ਟੈਕਸੀ
ਚਲਾਉਣ
ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ
ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ
ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਵੀ
ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-724-4700

sukhindergill@gmail.com

Don't Be Stressed Out...
We're Here To Help!

ICBC repair network

ICBC & PRIVATE CLAIMS

NO CLAIM CENTRE VISITS REQUIRED

COURTESY VEHICLE AVAILABLE

YOUR TRUSTED
AUTOBODY SHOP FOR ALL KIND
OF CAR, VAN & TRUCK REPAIR

BLACK & WHITE

AUTOBODY AND PAINT

AUTO GLASS REPLACEMENT
COMPLETE BODY REPAIR & PAINT

#168-7823-132ND STREET, SURREY
OFF: 604.503.0988 • FAX: 604.503.0989
EMAIL: INFO@BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA
WWW.BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA

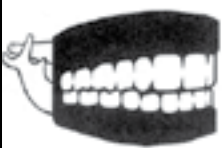
PRINCE

PUSHMINDER

ਦਸਮ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਦੀ ਤਰੀਕ ਬਦਲਣ ਦੀ ਮੰਗ:ਸਰਨਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ(ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ):ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦਿੱਲੀ ਇਕਾਈ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਰਦਾਰ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਰਨਾ ਨੇ ਦਸਮ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਜੋ ਕਿ 27 ਦਸੰਬਰ ਮਨਾਇਆ ਜਾਏਗਾ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਛੋਟੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਇੱਕੋ ਦਿਨ ਆ ਰਹੇ ਹਨ । ਜਿਸਦੇ ਕਾਰਨ ਸੰਗਤ ਵਿੱਚ ਦੁਬਿਧਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਰਦਾਰ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਰਦਾਰ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੂੰ ਸਾਡੀ ਅਪੀਲ ਹੈ ਕਿ ਦਸਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਲਈ ਕੋਈ ਹੋਰ ਤਰੀਕ ਤੈਅ ਕੀਤੇ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਸੰਗਤ ਦੋਵੇਂ ਦਿਹਾੜੇ ਸ਼ਰਧਾ ਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਸਹਿਤ ਮਨਾ ਸਕੇ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤ ਫੋਨ ਅਤੇ ਸੁਨੇਹੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਇਸ ਲਈ ਮੇਰੀ ਅਪੀਲ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਲਦ ਫੈਸਲਾ ਲੈ ਕੇ ਸੰਗਤਾਂ ਦੀ ਦੁਬਿਧਾ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਏ।

NEWTON DENTURE CLINIC INC.
Balraj (Reggie) Gill R.D. B.Sc.
Registered Denturist




ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ
 ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ
 ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ
 ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ
 ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਰਹੇ
 ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਚ ਹਨ।

20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ
 ਕਾਲ ਕਰੋ:

SURREY LOCATION
 #211-8334-128 ST.
 (2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE)

604-590-9747

ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ

www.newtondentures.ca Email:newtondentures@gmail.com

Sunsine Appliances Repair

ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿਜ, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਰ, ਡਿਸ਼ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ, ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕਿਊਮ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼ ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।



Call Jag (Certified Technician) :

604-765-8979

Best Rates

“For all your insurance needs.”

SCOTT ROAD INSURANCE  

Open 7 Days a Week
 ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤ ਦਿਨ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਾਂ



Avtar S. Gill
 CEO

- Autoplan/cars Insurance
- Homeowner Insurance
- Rental Homes Insurance
- Trucking & Cargo Insurance
- Fleet & Prorate Insurance
- Travel Insurance
- Medical Insurance
- Business Liability Insurance
- Commercial Insurance
- Construction Insurance
- Strata Property Insurance
- Tenant insurance

INSURANCE	HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
	\$450,000	\$315,000	1 Million	\$302 /YR
	\$550,000	\$385,000	1 Million	\$346 /YR
	\$650,000	\$455,000	1 Million	\$407 /YR
	\$750,000	\$525,000	1 Million	\$467 /YR

Discounts may vary due to individual circumstances and policy requirements. Rates subject to change without notice. Above Rates Includes: Senior Discount, Claims Free Discount, New Home Discount, Mortgage Free Discount, Home Production Discount

Special Rates For Super Visa Insurance
 ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਮਿਲਣ ਤੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

We Specialize in:
Cargo, Prorate & Fleet Insurance
 We help in setting up new trucking companies
 ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਦੇ ਫਾਇਨਾਂਸ ਲਈ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

7130-120 St. (Satnam Plaza) Surrey, Ph: 604-597-2700, Fax: 604-597-2900, www.scottroadinsurance.com

UNIVERSAL FINGERPRINTING SERVICE

RCMP Criminal Record Check Fingerprints for:

- *Permanent Residence
- *Canadian Citizenship
- *Security License
- *Employment
- *Name Change
- *Privacy Act Request
- *Visa/Border Crossing/
- *Foreign Travel/Work
- *Vulnerable Sector Checks
- *US Entry Waiver
- *Record Suspension Application
- *FBI Fingerprints
- *Digitize the ink fingerprints
- *Ink Fingerprints
- *Name Based Record Checks

- ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜੀਡੈਂਸ
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ
- ਸਕਿਓਰਟੀ ਲਾਇਸੈਂਸ • ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ
- ਨਾਮ ਬਦਲੀ • ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਐਕਟ ਰਿਕ੍ਰੈਸਟ
- ਵਲਨਰੇਬਲ ਸੈਕਟਰ ਚੈਕਸ
- ਯੂ ਐਸ ਐਂਟਰੀ ਵੇਵਰ
- ਵੀਜ਼ਾ/ਬਾਰਡਰ ਕਰਾਸਿੰਗ/ਫੋਰਨ ਟਰੈਵਲ/ਕੰਮ
- ਰਿਕਾਰਡ ਸਸਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਐਫ ਬੀ ਆਈ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟ
- ਡਿਜੀਟਲ ਦਾ ਇੰਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟਸ
- ਇੰਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟਸ
- ਨਾਮ ਬੇਸਡ ਰਿਕਾਰਡ ਚੈੱਕ

EAST WEST IMMIGRATION SERVICES INC.

- *INDIA VISA
- *India E Visa, UK & Schengen Visa
- *Entry Visa Application for 1 year & 5 years
- *Overseas Citizenship of India Application (OCI)
- *ਇੰਡੀਅਨ ਵੀਜ਼ਾ • ਇੰਡੀਅਨ ਈ-ਵੀਜ਼ਾ • ਯੂਕੇ & Schengen ਵੀਜ਼ਾ
- *ਐਂਟਰੀ ਵੀਜ਼ਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ)
- *ਓਵਰਸੀਜ਼ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਆਫ ਇੰਡੀਆ (ਓਸੀਆਈ)
- *Indian PCC
- *Indian Passport Renewal
- *OCI Applications
- *Visitor Visa Application
- *Canadian Citizenship Application
- *US Visa Application
- *PR card renewal Application
- *BC-Name Change Application
- *ਇੰਡੀਅਨ ਪੀ ਸੀ ਸੀ
- *ਇੰਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਰੀਨਿਊ
- *ਓ ਸੀ ਆਈ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- *ਵਿਜਟਰ ਵੀਜ਼ਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- *ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- *ਯੂ ਐਸ ਵੀਜ਼ਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- *ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਰੀਨਿਊ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- *ਬੀ ਸੀ ਨਾਮ ਚੇਂਜ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Parminder Kindhra 

PH : 604-503-8898

#303-(3rd floor) 8318-120St, Surrey Email:office@universalfingerprinting.com

OPEN 7 DAYS
 A WEEK

ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪੈਰੋਲ ਅਰਜ਼ੀ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿੱਚ ਰੋਸ ਮਾਰਚ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ:-ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਾਰਿਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਤੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪੈਰੋਲ ਅਰਜ਼ੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿੱਚ ਰਣਜੀਤ ਐਵੇਨਿਊ ਤੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਦਫਤਰ ਤੱਕ ਗਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸੰਗਲ ਪਾ ਕੇ ਅਤੇ ਪੱਗਾਂ ਤੇ ਕਾਲੇ ਰਿਬਨ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਰੋਸ ਮਾਰਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਧਰਨਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਮਾਰਚ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਪਿਤਾ ਬਾਪੂ ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਡੀ ਸੀ ਦਫਤਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਧਰਨੇ ਵਿੱਚ ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੀ



ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ, ਕਿਸਾਨ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ, ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਵਰਕਰ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਧਰਨੇ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤਕ ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀ ਤੇ ਪੈਰੋਲ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਤਿੱਖਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦਫਤਰ ਵਿਖੇ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਦੇ ਕੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ, ਸਪੀਕਰ ਲੋਕ ਸਭਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਦਖਲ ਦੇ ਕੇ ਨਿਆਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਨੂੰ ਖੋਹੇ ਕੇ ਬਣਾਈ ਗਈ ਸੀ ਗੰਗ ਨਹਿਰ:ਕਾਂਗਰਸ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:-ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜਾ ਵਤੰਗ ਨੇ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਨੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਟਵੀਟ ਕਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕਟਿਹਰੇ ਵਿੱਚ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ “ਸਾਡੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਅਪਮਾਨ” ਦੱਸਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਨਹਿਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬੀਕਾਨੇਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਨੂੰ ਖੋਹੇ ਕੇ ਬਣਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਅਜਿਹੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਜੋ “ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਗਹਿਰਾ ਦਰਦ ਹੈ।

ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: **604-590-5200**

BHARTI ART JEWELLERS
WORLD CLASS IMPORTS OF GOLD AND DIAMOND JEWELLERY

ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ 'ਭਾਰਤੀ ਆਰਟ ਜਿਊਲਰਜ਼' ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਹੁਣ ਸਹੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਦੂਜੀ ਲੁਕੇਸ਼ਨ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ

USA
ਕਸਟਮਰਜ਼ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
42nd Anniversary Celebration

New Location:
346 8140 128th St
(Payal Bus. Centre)
Surrey BC
Ph: 778-565-5000

Flagship Location:
6612 Main St.
Vancouver BC
Ph: 604-327-8711

BhartiJewellers.com

16315 Fraser Highway, Surrey, BC

604 572 7880

basantmotors.com

BADH & REJMINIAK LLP

ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ/ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Areas of Practice

We provide Legal Services in the following areas:

- Civil Litigation
- Immigration
- Family Law
- Business Law
- Real Estate Transactions
- Notarization & Certification

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਸਿਵਲ ਮੁਕੱਦਮਾ
- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ਬਿਜਨਸ ਲਾਅ
- ਰੀਅਲ ਏਸਟੇਟ ਲੈਣ ਦੇਣ
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ/ਫਾਰਮ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨਾ

Ph: 604-503-3132

Fax:604-503-3133

Web:www.bnrlaw.ca

Gurpreet Badh, BSc, LLB
Barrister & Solicitor

#2006-7495, 132 St, Surrey, BC V3W 1J8



Pardesi Sweets & Restaurant
Dine in-Take Out
Veg & Non Veg Dishes

Pardesi Sweets & Restaurant

Samosa, Veg Pakora, Fish Pakora, Chicken Pakora, Sweets

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

#107-13588-88Ave Surrey **604-591-1950**



17 SECTOR

Fashion & Fabrics

- ਨਵੇਂ ਜਨਮੇ ਬੱਚਿਆਂ (ਕੁੜੀਆਂ ਤੇ ਮੁੰਡੇ) ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ ਲੱਗੀ ਹੈ।
- ਗਰਮ ਕੋਟ ਪੈਂਟ ਦਾ ਕੱਪੜਾ ਵੀ ਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ
- ਮੈਨਜ਼ ਕੁਰਤੇ ਪਜਾਮੇ, ਜੈਕਟਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ
- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਕਸਟਮ ਸਟਿਚਡ ਸੂਟ ਸੇਲ ਤੇ
- ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਫਰੀ ਰੁਮਾਲ ਜਾਂ ਪਟਕੇ
- ਛੋਟੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸਟਾਇਲ ਦੇ ਸੂਟ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ

Special Sale

ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ
Mens Printed Vests
1 for \$50 & 3 For \$100
Unstitched ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟਾਂ
ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ

ਲੇਡੀਜ਼ ਨਾਇਰਾ ਕੱਟ ਸੂਟ
ਇਕ ਲਉ ਇਕ **FREE**

Mens & Boys ਕੁੜਤਾ ਪਜਾਮਾ
10% ਤੋਂ 30% Off Limited Stock



ਲਹਿੰਗੇ \$75 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ
ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟਾਂ ਦੀ
ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
(We Have All Sizes From New Born To Size 56) **Large Discounts On Artificial Jewellery**

Ph:604.594.1788

MORTGAGE

First Time Home Buyers

SPECIAL RATES - INSURED

3.69%*

3 Years Fixed
(Quick Close)

Bank upon our 30 Years of Banking Experience

Bank of Montreal
Surrey & Abbotsford
UCO Bank
London UK, Moga, Alamgir



Raj Gill, AMP

VANCOUVER
Unit 200-6330 Fraser St
E: airraj@shaw.ca
Ph.: 604 564 1000



Sharnjit S Gill, AMP

SURREY
Unit 244 8138 128 St,
E: sharnjitgill@shaw.ca
Ph.: 604 507 1000



Superior Mortgage
The Banking Alternative
www.QUICKAPPROVAL.ca

KAMCRAFT

Kitchen cabinets Ltd.



***Quality Work**
***Reasonable Rate**
Free Estimates

Residential and Commercial

Kitchen Bathroom Remodeling
Custom Mill Work
Vaities & Counter Tops

Charnjit (Mintu) **604-835-2744**
Prabh(Director) **604-507-8450**
Email: kamcraft2003@gmail.com
#5- 13415 - 76th Ave., Surrey , BC
www.kamcraftkitchen.com



Keep Smiling Denture Clinic

Now accepting Canadian Dental Care plan patients

- *Complete Denture
- *Partial Denture
- *Emergency Repair
- *Implant Denture
- *Reline, Rebase
- *Mouth/Night Guard

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਕ ਜਾਂ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੀਲਾਈਨ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।
ਹੁਣ ਕਨੇਡੀਅਨ ਡੈਂਟਲ ਕੇਅਰ ਪਲੈਨ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ ਵੀ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ



GAGAN CHAHAL R.D
REGISTERED DENTURIST

Off:778-600-0811
6834 King George Blvd, Surrey
Email:info@denturistbc.com

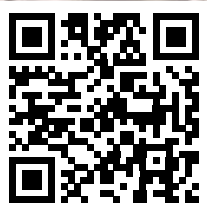
Abbotsford Location
2644 Cyril Street Abbotsford
Off:778-600-0810



Graduate Diploma
in Immigration and
Citizenship Law



ਆਪਣੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਰੀਅਰ ਦੀ
ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰੋ। ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ
ਗਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।



immigrationdiploma.ca

ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ
ਫੋਨ ਕਰੋ 604-590-5200



ਲੇਡੀਜ਼ ਟੇਲਰਿੰਗ

*Simple Suit \$40 *Lehnga \$100
*Lining Suit \$70 *Zipper \$5 Extra
Shirt with Lining \$60 Alteration Starts from \$10

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟ, ਬਲਾਊਜ਼, ਲਹਿੰਗਾ ਆਦਿ
ਦੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੋ

604-799-8160



GAUTAM & ASSOCIATES TRIAL LAWYERS



Gautam & Associates
1-800-304-1108

OUR AREAS OF EXPERTISE

*PERSONAL INJURY LAW *PROHIBITIONS *FAMILY LAW
*VISA REFUSALS *CIVIL AND COMMERCIAL
*IMMEDIATE ROADSIDE *LITIGATION *WILLS AND ESTATES

ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-593-5310

Email: dkgautam@galawyers.ca
#210-8028-128St, Surrey, BC



AYURHEALING INC

"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਦੇਗੀਆ 'ਚ ਰੋਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।
ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸਟੋਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਕੈਪਸੂਲ ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ ਅਤੇ ਤੇਲ	ਸ਼ੂਗਰ ਕੰਟਰੋਲ ਫਾਰਮੂਲਾ	ਹਰਬਲ ਚੂਰਨ	ਪਿਓਰ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ	ਬਰੇਨ & ਸਟ੍ਰੋਕ ਟਾਨਿਕ	ਸੈਨੀ ਹੋਅਰ ਪੈਕੇਜ	ਪੇਨ ਗਾਰਡ ਆਇਲ	ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਆਇਲ	ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਗਿਲੋਟੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਕੈਪਸੂਲ	ਆਇਰਨ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ
 ਇਹ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਕਾਮ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਆਗਰਾ ਦਾ ਹੀ ਕੁਦਰਤੀ ਬਦਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦਾ 2-5 ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।	 100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ	 ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਅੰਸਿਡ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਹੇਵੰਦ	 ਸਾਡਾ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਮਾਰਕਿਟ ਨਾਲੋਂ ਪਿਓਰ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਕਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।	 ਸਟ੍ਰੋਕ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬਰੇਨ ਫੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੈਪਸੂਲ	 ਵਾਲ ਝੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਸਿੱਕਰੀ ਝੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ ਦਾ ਪੈਕਾਇਲ	 ਜੋੜਾਂ ਦੀ ਮਸਾਜ ਲਈ, ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਮਸਲਜ, ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਣਾਅ ਲਈ	 ਇਹ ਤੇਲ ਸਖਤਾਈ, ਖੂਨ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਸਾਈਜ਼ ਵੱਡਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।	 ਆਇਰਨ ਅਤੇ ਵਿਟਾਮਿਨ ਗੋਲੀਆਂ (ਇਕੋ ਥਾਂ) ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਅਤੇ ਅਨਰਜੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।	
ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਡੀਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ	ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੁਸਟਰ	ਲਿਵਰ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ	ਨੈਚੂਰਲ ਹੋਅਰ ਡਾਈ	ਕਿਡਨੀ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ	ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ	ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਦਵਾਈ	ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ	ਹਰਬਲ ਮਲਟੀ ਵਿਟਾਮਿਨ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਮਰਦਾਂ ਵਾਸਤੇ	ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੌਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ
 ਡਿਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਬਲੱਡ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਟਾਕਸਿਨ ਜਾਂ ਡਰੱਗ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਨਰਜੀ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।	 100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ	 ਲਿਵਰ ਡਿਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ	 ਡਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੋਵਾਂ ਲਈ।	 ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰਜੀਆਂ ਤੋੜਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।	 ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ ਕਨੈਕਟ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਸਪਰਮ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।	 ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਅਤੇ ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਤਕਲੀਫਾਂ ਵਾਸਤੇ	 ਇਹ ਬਵਾਸੀਰ, ਪਾਜ਼ ਅਤੇ ਜਲਟ ਘਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।	 ਐਨਰਜੀ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਸਤੇ ਵਰਤੋ	

ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰਬਲ ਪਾਊਡਰ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਤੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ।



ਰੋਖਾ

ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ
ਕੰਸਲਟੈਂਟ ਹਮੇਸ਼ਾ
ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੋਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।
UNIT #165-8120-128 St, Surrey, B.C. V3W 1R1
Toll Free : 1-866-507-3350

604-537-7526

ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ
ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ
ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ
ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਦਮੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ
ਕੈਪਸੂਲ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਵਿਆਗਰਾ ਦੀ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ
ਅਸਰ 3 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

25 Years in Business



ਸਾਰੇ ਅਸਲੀ ਸੈਨੀ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟਸ ਸਿਰਫ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਰੋਖਾ ਅਤੇ ਰੀਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ:
ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੇ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

ਇੰਡੋ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸੀਨੀਅਰ ਸੈਂਟਰ ਦਾ
ਰਵਾਇਤੀ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਹੋਇਆ



ਸਰੀ (ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਅੱਚਰਵਾਲ) ਇੰਡੋ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸੀਨੀਅਰ ਸੈਂਟਰ ਸਰਗੁ-ਡੈਲਟਾ ਦਾ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ 30 ਨਵੰਬਰ, 2025 ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਉਪਰਲੇ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਠੀਕ 1.00 ਵਜੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ: ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਪੂਰੀ ਧੂਮ-ਧਾਮ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਜੋ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੇ 350ਵੇਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਿਆਦਾਤਰ ਰਚਨਾਵਾਂ ਇਸੇ ਹੀ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਪਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਕਵੀ ਸੱਜਨਾਂ ਅਤੇ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ, ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ, ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਮੇਜਰ ਸਿੰਘ ਜੱਸੀ, ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਜੋਹਲ ਪ੍ਰਿ; ਮਲੂਕ ਚੰਦ ਕਲੇਰ, ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ, ਪ੍ਰੋ: ਸ਼ਮੀਰ ਸਿੰਘ, ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਚਮਕੋਰ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਖੋ, ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਲੋਹਲ, ਸੁਖਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ, ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ ਲੋਹਲ, ਦਵਿੰਦਰ ਕੋਰ ਜੋਹਲ, ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ, ਤਜਿੰਦਰ ਕੋਰ ਬੈਂਸ,

ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿਚ ਮਾਰੇ
ਗਏ ਨੌਜਵਾਨ ਦੀ
ਜਸਕਰਨ ਬਿਰਿੰਗ
ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਪਛਾਣ



ਸਰੀ:ਬੀ.
ਸੀ. ਵਿੱਚ ਲੰਘੇ
ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਰਾਤ
ਹੋਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ
ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ
ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ
ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਪਛਾਣ
ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ
ਹੈ। ਪੁਲਿਸ
ਦੁੱਖ ਤਾਬਕਾ
ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਰਾਤ
ਲਗਭਗ 11:40
ਵਜੇ 152 ਸਟੀਟ
ਦੇ 10400

ਬਲਾਕ ਤੋਂ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਕਾਲ ਆਈ ਸੀ। ਇਹ ਹਾਦਸਾ ਸਰੀ ਦੇ ਗਿਲਡਫਰਡ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਈਸੈਂਸਿੰਗ ਦਫਤਰ ਅਤੇ ਗਿਲਡਫਰਡ ਰਿਕ੍ਰੀਏਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋਇਆ। ਜਦੋਂ ਅਧਿਕਾਰੀ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਵਿਅਕਤੀ ਮਿਲਿਆ ਜੋ ਬਹੁਤ ਗੰਭੀਰ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਸੀ, ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਉਹ ਦਮ ਤੋੜ ਗਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਹੁਣ ਉਸਦੀ ਪਛਾਣ ਰਿਲੀਵੈਕ ਦੇ 26 ਸਾਲਾ ਜਸਕਰਨ ਬਿਰਿੰਗ ਵਜੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜਸਕਰਨ ਦਾ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਪੁਲਿਸ ਰਿਕਾਰਡ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ ਨਜ਼ੇ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਇੰਟੀਗ੍ਰੇਟਿਡ ਹੋਮੀਸਾਈਡ ਇੰਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਟੀਮ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਸੰਗਠਿਤ ਅਪਰਾਧ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਲੱਗਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਤੋਂ ਲਗਭਗ 15 ਮਿੰਟ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਚਿੱਟਾ ਰੈਮ ਪਿਕਅਪ ਟਰੱਕ 136 ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ 115 ਐਵਨਿਊ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸੜਦਾ ਮਿਲਿਆ, ਜੋ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਥਾਂ ਤੋਂ ਕਰੀਬ ਛੇ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਸੀ। ਇੰਟੀਗ੍ਰੇਟਿਡ ਹੋਮੀਸਾਈਡ ਇੰਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਟੀਮ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਤਫ਼ਤੀਸ਼ ਸੰਭਾਲੀ ਅਤੇ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਸਰਵਿਸ, ਆਈਐੱਫਆਈਐੱਸ ਅਤੇ ਬੀਸੀ ਕੋਰਨਰਜ਼ ਸਰਵਿਸ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਤਾਂ 1-877-551 (4448) 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਹ ਕਤਲ ਦੀ ਘਟਨਾ ਇਸ ਸਾਲ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਛੇਵੀਂ ਘਟਨਾ ਹੈ।

ਬੀਬੀ ਭਗਵੰਤ ਕੌਰ, ਅਮਰਜੀਤ ਕੌਰ, ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ
ਮੱਲਾ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਜਸਵੀਰ ਭਲੂਰੀਆ,
ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਖੇੜਾ, ਗੁਰਦਰਸਨ ਸਿੰਘ ਤਤਲਾ, ਰਜਿੰਦਰ
ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ, ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੇਖੇ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ
ਲੇਹਲ ਆਦਿ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਖੁਬ ਰੰਗ ਬੁੰਨੇ।

ਸਟੇਜ ਸਕੱਤਰ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸ: ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਨਿਭਾਈ। ਪਹਿਲੀ ਅਕਤੂਬਰ 2025 ਨੂੰ ਸੀਨੀਅਰ ਡੇ ਮਨਾਉਂਦਿਆਂ ਸ: ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜਵੰਦਾ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਰਹਿ ਗਏ ਸਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸ: ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਅਵਤਾਲ ਹੱਥੋਂ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ: ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਨੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਭਾਵਭਿੰਨੀ ਸਰਪਾਂਜਲੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਜੋ ਕਿ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਦੀ ਹਾਮੀ ਭਰਦੀ ਜੀ। ਚਾਹ ਪਾਣੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ: ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ।

**ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ
ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੈਠਿਆਂ ਹੀ ਉਸਦਾ ਹੱਲ ਲੱਭਣਾ ਹੋਵੇ
ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵੇਚਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ**

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵੇਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ
ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:)
ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: ਕਨੇਡਾ:604-518-3637(ਵਟਸਐਪ)
ਇੰਡੀਆ:91-81467-00026(ਵਟਸਐਪ)
ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ hssandhupcs@gmail.com



FOR ALL DENTAL NEEDS

Of Your Family & Friends

CLOVERDALE VILLAGE DENTAL

Services Provided

Dr. Inderpreet Sandhu
DBS

• Dental Exams/X-rays • Extractions/Oral Surgery • Cleaning & Polishing • Root Canal Treatment
• Dentures & Mouth Guards • Dental Fillings • Teeth Whitening • Crowns & Bridges

Ph:604-579-0102

5635 - 176A Street, Surrey, BC (across the street from Cloverdale Library)
Cloverdalevillagedental@gmail.com



CARLOVER

CAR ACCESSORIES STORE



Especially For Uber Camera

ਇਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ Car Accessory ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

*Android Screens

*Led Head Lamps

*Rim Protectors

*Back Up Cameras

*Dashboard Strip Lighting

*Dash Cameras

*IPTV Boxes

*Blind Spot Mirrors

*LED Ambient Lighting

*Variety Of Car Perfumes



Jasmeet Singh: 778-535-5199

Web: www.carlover.ca

Email: jasmeetsh18@gmail.com

#106-8910-120th Street, Surrey

BC SIKH Societies & Human RightS Groups Invites You to Join
Seminar in remembrance of 30th Martyrdom anniversary of
Sardar Jaswant Singh Ji Khalra
ਸਰਦਾਰ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲੜਾ ਜੀ ਦੇ 30ਵੇ
ਸ਼ਹੀਦੀ ਵਰ੍ਹੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸੈਮੀਨਾਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਈਏ ।

REDUCED TO ASHES



Speakers: Harinder Singh Texas (SIKHRI) | Hardayal Singh, (United Sikhs)
Danish Singh (WSO) | Moninder Singh (BC Sikh Gurdwara Council) | Bibi Paramjit Kaur Khalra (Khalra Mission Organisation)

12888-80 Ave Unit 207, York Centre, Surrey, BC
at Grand Empire Banquet Hall on 21 Dec, 2025 (Sunday) From 1:00pm -3:30pm
For more information: 604.836.0936 | 604.880.4036

ਸੰਚਾਰ ਸਾਥੀ ਐਪ ਕੀ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਹਰ ਫ਼ੋਨ 'ਚ ਇੰਸਟਾਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਕਿਉਂ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਵਿਰੋਧ?



ਦਿੱਲੀ:-ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਦੂਰਸੰਚਾਰ ਵਿਭਾਗ (ਡੀਓਟੀ) ਨੇ ਸਮਾਰਟਫੋਨ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਚ 2026 ਤੋਂ ਵੇਚੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਨਵੇਂ ਮੋਬਾਈਲ ਫ਼ੋਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੰਚਾਰ ਸਾਥੀ ਐਪ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਇੰਸਟਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਹੁਕਮ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਹਨ।

ਡੀਓਟੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਮਾਰਟਫੋਨ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਪ ਨਾ ਤਾਂ ਬੰਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸ 'ਤੇ ਕੋਈ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਈ ਜਾਵੇ। ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਸਾਰੇ ਨਵੇਂ ਮੋਬਾਈਲ ਫ਼ੋਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੰਚਾਰ ਸਾਥੀ ਐਪ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਇਸ ਐਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਚੋਰੀ ਹੋਏ ਫ਼ੋਨਾਂ ਨੂੰ ਬਲਾਕ ਕਰਨ, ਅਸਲੀ ਆਈਐਮਐਈਆਈ ਨੰਬਰਾਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਪੈਮ ਕਾਲਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਐਪ ਕਾਰਨ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਗੁੰਮ ਹੋਏ ਮੋਬਾਈਲ ਫ਼ੋਨ ਲੱਭੇ ਗਏ ਹਨ।

ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਕੇਸੀ ਵੇਣੂਗੋਪਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿੱਜਤਾ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਵਿਧਾਨ ਵੱਲੋਂ ਗਾਰੰਟੀਸ਼ੁਦਾ ਇੱਕ ਮੌਲਿਕ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ “ਮੋਬਾਈਲ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੀ-ਇੰਸਟਾਲ ਸਰਕਾਰੀ ਐਪ ਜਿਸਨੂੰ ਹਟਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਹਰ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਦਾ ਇੱਕ ਸਾਧਨ ਹੈ। ਇਹ ਹਰ ਨਾਗਰਿਕ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਅਤੇ ਫ਼ੈਸਲਿਆਂ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖੇਗਾ।”

ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਿਆਸੀ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਕ ਦੱਸਣ ਵਾਲੇ ਤਹਿਸੀਨ ਪੁਨਾਵਾਲਾ ਨੇ ਸੰਚਾਰ ਸਾਥੀ ਐਪ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ, “ਜਾਗੋ ਭਾਰਤ! ਸੰਚਾਰ ਸਾਥੀ ਐਪ ਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਸਾਡੀ ਨਿੱਜਤਾ ਅਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀ 'ਤੇ ਸਿੱਧਾ ਹਮਲਾ ਹੈ।”

“ਹਰ ਨਵੇਂ ਫ਼ੋਨ 'ਤੇ ਇਸਨੂੰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਪ੍ਰੀ-ਇੰਸਟਾਲ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਅਣਇੰਸਟਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਾ ਦੇ ਕੇ, ਸਰਕਾਰ 'ਸੁਰੱਖਿਆ' ਦੀ ਆੜ ਵਿੱਚ ਸਾਡੀਆਂ ਕਾਲਾਂ, ਮੈਸੇਜ ਅਤੇ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।”

ਪ੍ਰਿਯੰਕਾ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੈਸੇਜ ਭੇਜਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।” ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ, “ਉਹ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਰਹੇ ਹਨ।

ਸੰਚਾਰ ਮੰਤਰੀ ਜਯੋਤੀਰਾਦਿੱਤਿਆ ਸਿੰਧੀਆ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਐਪ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮੋਬਾਈਲ

ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਹਟਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਯਾਨੀ ਕਿ ਡਿਲੀਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। “ਪਰ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਇਹ ਐਪ ਧੋਖਾਧੜੀ ਅਤੇ ਚੋਰੀ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਹੈ।

ਜਯੋਤੀਰਾਦਿੱਤਿਆ ਸਿੰਧੀਆ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਐਪ 'ਤੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਹੀ ਐਕਟਿਵ ਹੋਵੇਗਾ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। “ਕੁਝ ਸਮਾਰਟਫੋਨ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੇ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਵਿੱਚ

ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਐਪਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀ-ਇੰਸਟਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਹੁਕਮਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਐਪਲ ਨੇ ਸਪੈਮ-ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਐਪ ਟੀਆਰਏਈ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਸੀ।

Expert Advice,
Consultation &
Representation
in all your legal
matters



CHARANJEET KAUR RAINA

LAWYER AND NOTARY PUBLIC

778 835 8455

#201-13049 76th Avenue, Surrey BC V3W2V7
www.rainalaw.com Email: craina@rainalaw.com

FAMILY LAW

- Separation, marriage, prenuptial and co-habitation agreements
- Divorce and separation proceedings
- Child and Spousal support
- Division of Property
- Adoption Applications
- Right to move with child applications

REAL ESTATE IN BC AND ALBERTA

- Sale and purchase of Residential and Commercial Properties in BC and Alberta
- Sale & Purchase of Business
- Land Use, Real Estate, Property Tax Assessment
- Lien Claims
- Contractual Claims
- Real Estate Litigation

CORPORATE & BUSINESS LAW

- Share holder agreements
- Lease agreement
- Tenancy agreement
- Formation & dissolving of companies
- Partnerships and joint ventures
- Business / Shareholder disputes

IMMIGRATION LAW

- Students, Workers and Visitors cases
- All Immigration matters
- Sponsorship cases

EMPLOYMENT LAW

- Review of employment contracts
- Drafting employment contracts
- Wrongful dismissal
- Breach of employment contract
- Workplace injury
- Exploitation & workplace harassment
- Workplace events claims

NOTARY SERVICES

- Notarizations
- Wills, Estates and Trusts
- Affidavits and Declarations
- Visitor Visa, Super Visa Declarations
- Sponsorship Declarations
- Power of attorney



BENEFITS OF CHOOSING US

- Low Cost & High Quality Legal Service
- Honest Advice & Customized Solutions
- Client's Satisfaction & Peace of Mind
- Best Results



(10 Masters) CANADA WIDE IMMIGRATION SERVICES Inc.

MOST TRUSTED NAME IN ALL IMMIGRATION MATTERS

IMMIGRATION SERVICES:

- Immigration Appeals of all rejected cases
- Sponsorships (Spousal / Parents/Kids)
- Skilled Workers (Points System), Adoptions
- Entrepreneurs, Provincial Nominations & PR
- Student, Worker, Visitor, Super & US Visas
- Farmers (Under/Above) 40 Yrs. become PR
- Federal Skilled Trades Persons become PR
- Arranged Employment & Refugee Claims.
- Nanny, Citizenship, Passports & PR Cards

EXPERT IN WINNING APPEALS OF REJECTED CASES.

* Won Number of Appeals From 2005 Till Date (2018).
- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਮਾਰਗ
- 2005 ਤੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ (2018) ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤੀਆਂ

SKILLED WORKERS OF ALL CATEGORIES BECOME P.R FAST THROUGH EXPRESS ENTRY

ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ

* VERIFY THE PROOF OF OUR SUCCESS ਸਾਡੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੇਖੋ

Email: balwinderbrar2004@yahoo.ca
BALWINDER S. BRAR
M.Sc., (D.Sc.)
Member of ICCRC - R408159
Cell: 604-644-4590



(10 ਮਾਸਟਰਜ਼) ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਇਡ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਇੰਕ.

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਇਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ

604.502.7774

#117-12888-80 th Ave.,

(York Centre), Surrey BC V3W 3A8

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ :

- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ (ਪਤੀ-ਪਤਨੀ-ਮਾਪੇ-ਬੱਚੇ)
- ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਾਮੇ (ਨੰਬਰਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ, ਗੇਂਦ ਲੈਣਾ)
- ਛੋਟੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਤੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ
- ਸਟੂਡੈਂਟ, ਕੰਮ, ਵਿਜਟਰ, ਸੁਪਰ ਤੇ ਯੂ.ਐਸ ਵੀਜਾ
- ਕਿਸਾਨ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਵਾਲੇ
- ਫੈਡਰਲ ਦਸਤਕਾਰੀ ਕਾਮੇ ਤੇ ਪੀ ਆਰ
- ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਤੇ ਰਫਿਊਜੀ ਕੇਸ
- ਨੈਨੀ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਪਾਸਪੋਰਟਸ ਤੇ ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ





‘ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਾਜਿਸ਼’ ਓਟਵਾ ਵਿਚ ਹਮਲਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ, ਫਿਰ ਵੀ ਅਮਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ‘ਖਾੜਕੂ’ ਕਿਉਂ ਬਣਾ’ਤਾ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ? ਅਮਰਜੋਤ ਨੂੰ ਖਾੜਕੂ ਹਮਲੇ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਕਿਉਂ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ? ਇੱਕ ਸ਼ਾਂਤ ਰੈਲੀ, ਇੱਕ ਝੂਠਾ ਗ੍ਰਨੇਡ, ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਬੇਚੈਨ ਹੋਇਆ ਦਹਿਸ਼ਤ ਕਾਰਨ

ਮਾਂਟਰੀਅਲ:-ਮੋਂਟਰੀਅਲ ਦਾ ਫੋਟਾ ਜਿਹੇ ਫਲੈਟ ਵਿੱਚ ਤੜਕੇ ਅਮਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਫੋਨ ਵੱਜਿਆ। ਉਹ ਅਧ-ਨੀਂਦ ਵਿੱਚ ਪਿਆ ਸੀ। ਪਰ ਲਾਈਨ ਉੱਤੇ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਉਸਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਹੋਰਾਨੀ ਅਤੇ ਦਹਿਸ਼ਤ ਵਿੱਚ ਡਬੋ ਦਿੱਤਾ। ਅਮਰਜੋਤ, ਤੇਰਾ ਨਾਂ ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆ ਗਿਆ। ਐਨ.ਆਈ.ਏ. ਤੇਰੇ ਪਿੱਛੇ ਲੱਗ ਗਈ ਏ। ਤੈਨੂੰ ਖਾੜਕੂ ਐਲਾਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਜੂਨ 2023 ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਸੀ, ਪਰ ਅੱਜ ਵੀ, ਨਵੰਬਰ 2025 ਵਿੱਚ, ਅਮਰਜੋਤ ਨੂੰ ਉਹ ਗੱਲ ਯਾਦ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕੱਲ੍ਹ ਹੀ ਵਾਪਰੀ ਹੋਵੇ। ਅਮਰਜੋਤ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਹੈ, ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ, ਪਰ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਲਈ ਉਹ ਖਾੜਕੂ ਬਣ ਗਿਆ। ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਭਾਰਤ ਵਿਰੋਧੀ ਰੈਲੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਅਮਰਜੋਤ ਸਿੰਘ, ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਬੁਟਾਲੇ ਨੇੜੇ ਇੱਕ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਦਾਦਾ ਜੀ 1984 ਦੌਰਾਨ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਉੱਤੇ ਫੌਜੀ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ। ਉਹ ਆਰਥਿਕ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਕਾਰਨ ਸੰਯੁਕਤ ਅਰਬ ਅਮੀਰਾਤ ਗਿਆ ਸੀ, ਫਿਰ 2018 ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇੱਥੇ ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਤਾਵਰਨ ਚੰਗਾ ਲੱਗਾ। ਪਰ ਜੂਨ 2023 ਵਿੱਚ ਐਨ.ਆਈ.ਏ. ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਲਿਆ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਓਟਵਾ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ ਉੱਤੇ ਮਾਰਚ 2023 ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਦੋ ਗ੍ਰਨੇਡ ਸੁੱਟਣ ਵਾਲੀ ਭੀੜ ਦਾ ਆਗੂ ਠਹਿਰਾਇਆ। ਪਰ ਅਮਰਜੋਤ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, “ਮੈਂ ਤਾਂ ਸਿਰਫ ਰੈਲੀ ਵਿੱਚ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਥੇ ਕੋਈ ਹਿੰਸਾ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਸੀ। ਮਾਰਚ 23, 2023 ਨੂੰ ਓਟਵਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਰੈਲੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਇਹ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਵਿਰੁੱਧ ਸੀ। ਭਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਅਮਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਤਨੀ ਦਾ ਜੁੜਵਾਂ ਭਰਾ ਹੈ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਅਪ੍ਰੈਲ 2023 ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਅੱਜ ਵੀ ਅਸਾਮ ਦੀ ਡਿਬਰਗੜ੍ਹ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਪਰ ਉਹ 2024 ਦੀਆਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤ ਗਿਆ ਸੀ। ਰੈਲੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਾਅਰੇ ਲਗਾਏ, ਝੰਡੇ ਲਹਿਰਾਏ। ਅਮਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਵੀ ਉਥੇ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੋਈ ਆਗੂ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਹ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਸਾਲੇ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਸੀ। ਭਾਰਤੀ ਮੀਡੀਆ ਅਤੇ ਐਨ. ਆਈ. ਏ. ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਖਾੜਕੂ “ਹਮਲਾ” ਕਿਹਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਝੰਡੇ ਝਲਾਏ, ਭਾਰਤ-ਵਿਰੋਧੀ ਨਾਅਰੇ ਲਗਾਏ ਅਤੇ ਦੋ ਗ੍ਰਨੇਡ ਸੁੱਟੇ। ਜੂਨ 2023 ਵਿੱਚ ਐਨ. ਆਈ. ਏ. ਨੇ ਐਫ. ਆਈ. ਆਰ. ਧਰਜ ਕੀਤੀ, ਅਮਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਦੋਸ਼ੀ ਬਣਾਇਆ ਸੀ। ਪਰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੋਈ ਵੱਡੀ ਘਟਨਾ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰੀ। ਓਟਵਾ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਜਨਰਲ ਡੇ ਮੋਂਟਰੀਅਲ ਅਤੇ ਗਲੋਬ ਐਂਡ ਮੇਲ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ “ਕੋਈ ਵੱਡੀ ਘਟਨਾ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰੀ, ਸਿਰਫ ਸਮੇਕ ਕੈਨਿਸਟਰ ਸੁੱਟੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਸੀ।” ਉਸ ਦਿਨ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋ ਬਾਈਡਨ ਦਾ ਦੌਰਾ ਵੀ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪਰੀ ਸੀ। ਕੋਈ ਮੰਦਭਾਗੀ ਘਟਨਾ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰੀ। ਵਰਲਡ ਸਿੱਖ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ “ਝਨੀ ਖ਼ਬਰ” ਕਿਹਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ। ਅਮਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, “ਮੈਂ ਇੱਕ ਪੱਥਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੁੱਟਿਆ। ਉਹ ਰੈਲੀ ਬਿਲਕੁਲ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਸੀ। ਉਹ ਇੱਕ ਨੀਲੀ ਪੱਗ ਵਾਲਾ, ਹਲਕੀ ਦਾੜ੍ਹੀ ਵਾਲਾ, ਗੁਰਸਿੱਖ ਹੈ ਜੋ ਟਰੱਕ ਚਲਾ ਕੇ ਘਰ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਭਾਰਤ ਲਈ ਉਹ ਖਤਰਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦਾ ਸਬੰਧ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਹੈ, ਜੋ ਭਾਰਤੀ ਸੱਤਾ ਦਾ ਵਿਰੋਧੀ ਹੈ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ, ਸਰੀ, ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿੱਚ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਬਾਹਰ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਨਿੱਝਰ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਨੇਤਾ ਸੀ। ਉਹ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਉਲੰਘਣਾ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਖਾੜਕੂ ਐਲਾਨਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਉੱਪਰ 10 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦਾ ਇਨਾਮ ਰੱਖਿਆ ਸੀ। ਜੂਨ 18, 2023 ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦਾ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਟਾਂ ਨਾਲ ਲਿੰਕ ਹੈ। ਆਰ. ਸੀ. ਐਮ. ਪੀ. ਨੇ ਅਕਤੂਬਰ 2024 ਵਿੱਚ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਲਾਰੰਸ ਬਿਸ਼ਨੋਈ ਗੈਂਗ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰੇ ਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ। ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਬਾਰਾਂ ਸਿੱਖ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਕਿ ਹਮਲੇ ਤੋਂ



ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿਣ। ਮਈ 2024 ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ – ਕਰਨ ਬੁਰ, ਕਮਲਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਕਰਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਪਰ ਹੱਤਿਆ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਵੰਗ ਨਾਲ ਹੱਤਿਆ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਆਰੋਪ ਲੱਗੇ। ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਭਾਰਤੀ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਲਿੰਕਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। 2025 ਵਿੱਚ ਵੀ ਜਾਂਚ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਅਕਤੂਬਰ ਵਿੱਚ ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜਦੂਤ ਸਮੇਤ ਛੇ ਕੁਟਨੀਤਕਾਂ ਨੂੰ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਲਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਨੇ ਨਿੱਝਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਗੈਂਗਸ ਨੂੰ ਵਰਤਿਆ ਸੀ। ਪਰ ਭਾਰਤ ਨੇ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਘਟਨਾ ਅਮਰਜੋਤ ਨੂੰ ਡਰਾਉਂਦੀ ਰਹੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਲੱਗਿਆ ਕਿ ਉਹ ਅਗਲਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਖੰਡਾ ਅਤੇ ਪੰਨੂ: ਸਾਜ਼ਿਸ਼ਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ
-ਅਮਰਜੋਤ ਦੀ ਘਟਨਾ ਨਾਲ ਸਮਾਨਤਾ ਹੈ ਲੰਡਨ ਵਾਲੇ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਖੰਡੇ ਨਾਲ। ਖੰਡਾ ਨੂੰ ਵੀ ਭਾਰਤ ਨੇ ਲੰਡਨ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਝੰਡਾ ਉਤਾਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਦਾ ਵੀ ਨੇਤਾ ਸਹਿਯੋਗੀ ਸੀ। ਜੂਨ 15, 2023 ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ – ਸ਼ੱਕ ਜ਼ਹਿਰ ਨਾਲ। ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਅੱਠ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਅਮਰਜੋਤ ਉੱਤੇ ਆਰੋਪ ਲੱਗੇ। ਖੰਡੇ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਜਾਂਚ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ, ਪਰ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ। ਫਿਰ ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਨੇਤਾ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਹੋਈ। ਉਹ ਭਾਰਤ ਵਿਰੁੱਧ, ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਨਵੰਬਰ 2023 ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਟ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈ ਹਮਲਾਵਰ ਮੰਗਵਾਏ ਸਨ। ਵਿਕਾਸ ਯਾਦਵ, ਇੱਕ ਭੁੱਤਪੁਰਵ ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਨੂੰ ਅਰੋਪੀ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ। ਉਹ ਨਿਖਲ ਗੁਪਤਾ ਨੂੰ ਵਰਤ ਕੇ ਪੰਨੂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ 2025 ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੋਈ ਨਤੀਜਾ ਨਹੀਂ ਆਇਆ। ਇਹ ਘਟਨਾਵਾਂ ਅਮਰਜੋਤ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਆਪਣੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, “ਸਰਹੱਦਾਂ ਗੋਲੀਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਰੋਕ ਸਕਦੀਆਂ।”

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ: ਡਰ ਅਤੇ ਗੱਸੇ ਦੀ ਆਵਾਜ਼
-ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ, ਜੋ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਦੇ 2% ਤੱਕ ਹੈ, ਡਰ ਵਿੱਚ ਜੀ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵਰਲਡ ਸਿੱਖ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ (ਡਬਲਯੂ. ਐਸ. ਓ.) ਨੇ ਅਮਰਜੋਤ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ “ਸਟੇਟ-ਫ੍ਰਿਵਨ ਡਿਸਇਨਫਾਰਮੇਸ਼ਨ” ਕਿਹਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਡਰਾਉਣ ਲਈ ਝੂਠੇ ਆਰੋਪ ਲਗਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬਲਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਡਬਲਯੂ. ਐਸ. ਓ. ਦੇ ਵਕੀਲ, ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਅਮਰਜੋਤ ਦੀ ਜਾਨ ਨੂੰ ਖਤਰਾ ਹੈ।” ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਮਰਜੋਤ ਦਾ ਇੰਟਰਵਿਊ ਗੁਪਤ ਰੱਖਿਆ। ਮੋਨਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਬੀ. ਸੀ. ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਸਪੋਕਸਪਰਸਨ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦੋ ਵਾਰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਜਾਨ ਨੂੰ ਖਤਰਾ ਹੈ। ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਨੇ ਅਕਤੂਬਰ 2024 ਵਿੱਚ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਟਾਂ ਨੇ ਗੈਂਗਸ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਬਾਰਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਸੰਭਲਕੇ ਰਹਿਣ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਉੱਪਰ ਹਮਲਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। 2025 ਵਿੱਚ ਵੀ, ਆਰ. ਸੀ. ਐਮ. ਪੀ. ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਾਂਚ ਜਾਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਭਾਰਤ

ਸਹਿਯੋਗ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ। ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਉਹ ਵਪਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਡਰ ਚੜ੍ਹ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਗਸਤ 2024 ਵਿੱਚ ਅਮਰਜੋਤ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਫ਼ੌਰਨ ਇੰਟਰਫੇਅਰੈਂਸ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੀ: “ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲ ਤੋਂ ਬਚਾਓ।”

ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਪੱਖ
ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਖ਼ਤਰਾ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸੁਰੱਖਿਆ -ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਅਮਰਜੋਤ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਖਾੜਕੂ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ “ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਖਾੜਕੂਆਂ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਥਾਂ” ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਐਨ. ਆਈ. ਏ. ਨੇ 2024 ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਛਾਪੇ ਮਾਰੇ, ਅਮਰਜੋਤ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੇ ਘਰ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਓਟਵਾ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਹਮਲਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਅਮਰਜੋਤ ਨੇ ਭੀੜ ਨੂੰ ਲੀਡ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਭਾਈ ਨਿੱਝਰ ਹੱਤਿਆ ਬਾਰੇ ਭਾਰਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਖਾੜਕੂ ਸੀ, ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਲੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਨਹੀਂ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ। 2023-2025 ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਬਾਰੇ ਚਿਤਾਵਨੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਐਸ. ਐਫ. ਜੇ. ਵਰਗੀਆਂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਹਿੰਸਕ ਹਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਰੁੱਧ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਉਕਸਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਇਸ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਸਰਕਾਰ: ਵਾਪਸੀ ਜਾਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸਘਾਤ?
-2025 ਵਿੱਚ ਮਾਰਕ ਕਾਰਨੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਹੱਥ ਮਿਲਾਇਆ ਸੀ। ਜੂਨ ਵਿੱਚ ਜੀ-7 ਸੰਮੇਲਨ ਵਿੱਚ ਕਾਰਨੀ ਨੇ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਨਵੇਂ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਪਸ ਚਲਾਈਆਂ। ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਸਬੰਧ ਸੁਧਾਰਨਗੇ।” ਪਰ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ। ਡਬਲਯੂ. ਐਸ. ਓ. ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਇਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸਘਾਤ ਹੈ।” ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਹੋਏ, ਭਾਰਤੀ ਝੰਡੇ ਫਾੜੇ ਗਏ। ਕਾਰਨੀ ਨੇ ਨਿੱਝਰ ਹੱਤਿਆ ਬਾਰੇ ਚੁੱਪ ਧਾਰੀ ਰੱਖੀ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਾਂਚ ਜਾਰੀ ਹੈ, ਪਰ ਵਪਾਰ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਿਆ ਕਿ ਉਹ ਵਪਾਰ ਦੀ ਭੇਟ ਚੜ੍ਹ ਰਹੇ ਹਨ। ਆਰ. ਸੀ. ਐਮ. ਪੀ. ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਨਹੀਂ ਵਧਿਆ।

ਅਮਰਜੋਤ ਦਹਿਸ਼ਤ ਵਿਚ ਕਿਉਂ
-ਅਮਰਜੋਤ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਘਟਾ ਦਿੱਤਾ। ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ, ਭੈਣ ਅਤੇ ਮਾਮੇ ਦੇ ਘਰ ਐਨ.ਆਈ.ਏ. ਨੇ ਛਾਪੇ ਮਾਰੇ। ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਫੋਟੋਆਂ, ਮੋਬਾਈਲ ਲੈ ਲਏ। ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, “ਇਹ ਸੱਤਾ ਦੀ ਖੇਡ ਹੈ – ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਡਰਾਉਣਾ।” ਉਸ ਨੇ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨੇ ਮੋਂਟਰੀਅਲ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ, ਨਵੇਂ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਨੌਕਰੀ ਲੱਭੀ, ਪਰ ਆਰਥਿਕ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ। ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਚੁੱਪ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਉੱਪਰ ਜਾ ਕੇ ਰੱਦੀ ਹੈ। ਅਮਰਜੋਤ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਲਈ ਬਹੁਤ ਔਖਾ ਸਮਾਂ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਲੱਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਉਸ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਾਲੇ ਪਰਛਾਵਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾ ਲਵੇਗਾ। ਪਰ ਹੁਣ ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝ ਆ ਗਈ – ਡਰ ਸਰਹੱਦਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ। ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਸਿਰਫ ਅਮਰਜੋਤ ਦੀ ਨਹੀਂ, ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਅਨੇਕਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚਕਾਰ ਸਬੰਧ ਸੁਧਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਨਿਆਂ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਲੜਾਈ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਅਮਰਜੋਤ ਅੱਜ ਵੀ ਦਹਿਸ਼ਤ ਵਿਚ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਆਪਣੀ ਨਵਜੰਮੀ ਧੀ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਰਹੇਗਾ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਉਸ ਲਈ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਸੁਪਨਾ ਨਹੀਂ, ਇੱਕ ਹੱਕ ਹੈ। ਧੰਨਵਾਦ ਸਹਿਤ (ਪੰਜਾਬ ਟੀਵੀਮਜ਼ ਯੂ.ਕੇ.)

DISTRIBUTED IN
CANADA & AMERICA

CANADA

British Columbia

- * GREATER VANCOUVER
- * FRASER VALLEY
- * VICTORIA * NANAIMO
- * PRINCE GEORGE
- * KAMLOOPS
- * OLIVER * SQUAMISH
- * KELOWNA

USA

- * GREATER SEATTLE
- * EVERETT * MARYSVILLE
- * BELLINGHAM
- * BELLEVUE
- * LYNDEN
- * LYNWOOD
- * KENT * RENTON
- * PORTLAND

visit our website for latest news & other info:
www.punjabguardian.com

Printed & Published in Canada since 1996 by: The Punjab Guardian Inc
#202-12677-80 AVE., Surrey, B.C. V3W 3A6
Toll Free: 1-877-584-5200 * Ph: 604-590-5200 * Fax: 604-596-5700

ਪੰਜਾਬ

ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ

PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER

Sales Manager: Kanwaljit Singh
Phone: 604-836-0936
Email: sales@punjabguardian.com
Email: kanwaljit@punjabguardian.com

Pandher Gursev Singh
(Manager Marketing)
(1)-604-999-4097

Jagmohan Boparai
(Salesman)
(1)-250-701-1025
Email: jag.623.13@gmail.com

Pawandeep Kaur (Office Manager)
604-615-9690
Email: kaurpawandeep808@gmail.com

Consulting Editor: D.S. Gill
Advocate, Ludhiana
Editor: Amarjit Singh
Email: editor@punjabguardian.com

Sukhdeep Singh (Staff Reporter)
sukhdeep.punjab@gmail.com

NOTICE TO ADVERTISERS
The publisher does not guarantee the insertion of any particular advertisement on a specified date, or at all, although, every effort will be made to meet the wishes of the advertiser. Further, the publisher does not accept liability for any loss or damage caused by an error or inaccuracy in the printing of an advertisement beyond the amount paid for the space actually occupied by that portion of the advertisement in which error occurs. The publisher reserves the right to cancel any contract on which space has not been used within 90 days of from the contract date. All advertising is subject to the publisher's approval. Contracts must be completed within one year from the date of commencement. Printing of key numbers is not guaranteed.

Disclaimer

ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਵਿਚਾਰ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 'ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ' ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਈ ਲਿਖਤ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਰਾਏ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਰੀਦ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਹਕ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗ਼ਾਰਡੀਅਨ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਫਰ/ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

The publisher does not endorse or evaluate the advertise product, service, or company, nor any of the claims made by advertisement. Advertisers making claims are expected to have a research data that substantiates these claims and the research or citation is to be made available on the vendors website or where proprietary interests exist, be made available upon request. The publisher confirms the research is relevant to the claim but does not verify the validity of the research. The publisher does not make any representation as to the accuracy or suitability of any of the information contained in advertisements and does not accept any responsibility or liability for the conduct of the content of advertisements and the offering made by advertisers. The publisher takes no responsibility for the content of the ads, promises made, or the quality/reliability of the products or services offered in all the advertisements. The Punjab Guardian WILL NOT be responsible for any loss on the basis of any claim made in any advertisement. Advertising does not influence editorial decisions or content. The publisher reserves the right to refuse, reject or cancel any ad for any reason at any time without liability.

ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-719-8701

ਰਾਜਨਾਥ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਬਾਰੇ ਬਿਆਨ ਵਿਰੁੱਧ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਰੋਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ):- ਸਿੱਖ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ, ਭਾਰਤੀ ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜਨਾਥ ਸਿੰਘ ਦੁਆਰਾ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ। ਸਥਾਨਕ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਯੋਜਿਤ ਇਸ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵੱਖਰੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰਾਜ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਵਿੱਚ ਨਾਅਰੇ ਲਗਾਏ ਗਏ।

ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮੁੱਦਿਆਂ ਵੱਲ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਬਾਰੇ ਭੜਕਾਊ ਬਿਆਨਾਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿੱਚ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਈ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ, ਸਿੱਖ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਰਾਜਨਾਥ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਬਾਰੇ ਬਿਆਨ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਭਾਈ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਿੱਖ ਸੂਬੇ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਰਾਜਨਾਥ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਅੰਦਰੂਨੀ ਵੰਡ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਜਲਦੀ ਹੀ ਇੱਕ ਸੁਤੰਤਰ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰਾਜ ਵਜੋਂ ਉਭਰੇਗਾ, ਜਿੱਥੇ ਸਾਰੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰ ਅਧਿਕਾਰ ਮਿਲਣਗੇ। ਜਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚਕਾਰ ਵਧਦੇ ਤਣਾਅ ਦੇ ਪਿਛੋਕੜ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ ਦੀ ਕਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਨਿਰੀਖਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਸਮੂਹਾਂ ਨੇ ਸਰਹੱਦ ਪਾਰ ਬਿਆਨਬਾਜ਼ੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਅਤੇ ਸੰਜਮ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਮੁੱਦਾ ਇੱਕ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਵਿਸ਼ਾ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

ਨਿਰੀਖਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਡਾਇਸਪੋਰਾ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਭਾਰਤ ਦੀ ਘਰੇਲੂ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨੀਤੀ ਬਾਰੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਧਾਰਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਵਿਕਾਸ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਸੀਮਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਵਕ ਸਮਾਪਤ ਹੋਇਆ, ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਅਤੇ



ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਅਤੇ ਚਰਚਾ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਮੁਹਿੰਮਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ।

ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰਤ ਟਿੱਪਣੀ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ

ਹੈ। ਇਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਨੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਰਹੱਦਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ ਨੀਤੀ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦੇ ਸੱਦੇ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ।

PRABH Catering



ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Professional
Catering
on all occasions



ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਲਾਈਵ ਤੰਦੂਰੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Binder: 778.251.6900

604.588.6900



**NEW WORLD CANADA
IMMIGRATION SERVICES INC.**

ਸੰਨ 2011 ਤੋਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ
ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

604-575-8000

Tel: 604-572-4000 FAX: 604-572-7268

Email: info@newworldcanada.ca

Unit #262 —12899 76TH Ave



Balwinderjit Singh Bassi
Certified Immigration Consultant
Member ICCRC

SAHARA
LAW CORPORATION



MS KAINTH
LAW CORPORATION

BARRISTERS, SOLICITORS & NOTARY PUBLIC



**20Yrs OF Experience
As a Lawyer in India**

FREE CONSULTATION
Mon-Sat 9am-5pm

Call: 778-347-7525

Gurmeet S Chaina
Also a member of Punjab & Haryana High Court
Bar Association and Free Consultation about your
litigation matters in India.

Email: saharalawcorp@gmail.com

#205-2580 Cedar Park, Abbotsford

Areas Of Practice

- *Family Law
- *Immigration Law
- *Criminal Law
- *Real Estate Law
- *Notary Services
- *Provides all Kinds of Notary Services

*ਫੈਮਲੀ ਲਾਅ

*ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ

*ਕ੍ਰੀਮੀਨਲ ਲਾਅ

*ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਲਾਅ

*ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ

(ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ)

Call: 604-626-6708

Email: mskainth.ias@gmail.com, info@mslawcorporation.ca

#118-8028, 128St Surrey (Little India Plaza)



Mohinder S Kainth
MA., LL.M

ਹਿੰਦੂ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਹੜਬੜੀ

25 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਅਯੁਧਿਆ ਵਿੱਚ ਰਾਮ ਮੰਦਰ 'ਤੇ ਭਗਵਾ ਧਵੱਜ ਝੁਲਾਉਣ ਦੀ ਰਸਮ ਅਦਾ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਦਿਨ ਭਾਰਤ ਲਈ ਇੱਕ ਟਰਨਿੰਗ ਪੁਆਇੰਟ ਹੈ। ਇਹ ਧਰਮ ਧਵੱਜ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਝੰਡਾ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਭਾਰਤੀ ਸਭਿਅਤਾ ਦੇ ਪੁਨਰ-ਉੱਥਾਨ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਕੇਸਰੀ ਰੰਗ, ਸੂਰਯਵੰਸ਼ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ, ਪਵਿੱਤਰ ਓਮ ਤੇ ਕੋਵੀਦਾਰ ਬਿਰਖ ਮਿਲ ਕੇ ਰਾਮ ਰਾਜ ਦੀ ਵਿਸ਼ਾਲਤਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਧਾਰਮਕ ਵਿਵਧਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਭਰੀ ਵਿਰਾਸਤ ਵਾਲੇ ਸ਼ੈਵ, ਸ਼ਾਕਤ, ਵੈਸ਼ਨਵ ਧਰਮਾਂ ਸਣੇ ਬੋਧ, ਜੈਨ, ਸਿੱਖ ਧਰਮਾਂ ਦੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇਸਲਾਮ, ਪਾਰਸੀ ਤੇ ਈਸਾਈ ਆਦਿ ਦੀ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਦੋਂ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦਗੀ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਧਰਮ ਦੀ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਧਾਰਾ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰ ਧਰਮ ਦੱਸਣਾ ਅਤੇ ਭਗਵਾ ਧਵੱਜ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਸਭਿਅਤਾ ਦੇ ਪੁਨਰ-ਉੱਥਾਨ ਦਾ ਪਰਿਆਏ ਦੱਸਦਿਆਂ ਅਮਲ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰ ਧਵੱਜ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਉੱਚੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਬਿਠਾਉਣਾ ਵਾਕਈ ਇੱਕ ਟਰਨਿੰਗ ਪੁਆਇੰਟ ਹੈ ਇੱਕ ਖਤਰਨਾਕ ਟਰਨਿੰਗ ਪੁਆਇੰਟ।

ਕੁਲ ਮਿਲਾ ਕੇ 25 ਨਵੰਬਰ ਦਾ ਅਯੁਧਿਆ ਕਾਂਡ ਆਰ ਐੱਸ ਐੱਸ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਦੇ 100ਵੇਂ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਏਜੰਡੇ ਮੁਤਾਬਕ ਢਾਲਣ ਦੀ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਘੜੇ ਜਾ ਰਹੇ ਬਿਰਤਾਂਤ ਦਾ ਹੀ ਇੱਕ ਹੋਰ ਰੂਪ ਸੀ, ਜੋ ਸੰਵਿਧਾਨ ਨੂੰ ਬਦਲੇ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਬਦਲ ਦੇਣ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਅਮਲ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਰੀਬ ਸਾਢੇ ਤਿੰਨ ਦਰਜਨ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਚਾਰ ਲੇਬਰ ਕੋਡਾਂ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਦੇਣਾ ਇਸੇ ਦੀ ਇੱਕ ਮਿਸਾਲ ਹੈ। ਇਹ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁਲਾਮ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਰਾਹ ਸਾਫ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਦਾ ਸੰਵਿਧਾਨ ਜਥੇਬੰਦ ਹੋਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਲੇਬਰ ਕੋਡ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਖੋਹ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਦੂਜੀ ਮਿਸਾਲ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀਆਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਡੂੰਘੀ ਸੁਧਾਈ (ਐੱਸ ਆਈ ਆਰ) ਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਨੇ ਵੋਟਰ ਸੂਚੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ੁੱਧੀਕਰਨ ਦਾ ਪੁੰਨ ਵਾਲਾ ਕੰਮ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁਨਬੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁੱਧੀਕਰਨ ਸ਼ਬਦ ਜਿਸ ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਦੇਖੀਏ ਤਾਂ ਇਰਾਦਾ ਸਮਝ ਵਿੱਚ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਐੱਸ ਆਈ ਆਰ ਦੇ ਨਾਂਅ 'ਤੇ ਵੋਟ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤੇ ਸਮਾਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੰਘ ਬਰਾਬਰੀ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਮੰਨਣਾ ਤਾਂ ਦੂਰ ਰਿਹਾ, ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦਾ ਹੱਕ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਧਾਰਮਕ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ, ਦਲਿਤ, ਆਦਿਵਾਸੀ, ਪੱਛੜੇ ਤੇ ਗਰੀਬ ਹੀ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਂਅ 'ਸ਼ੁੱਧ' ਕੀਤੀ ਸੂਚੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿ ਜਾਣਗੇ। ਇਸੇ ਕੜੀ ਵਿੱਚ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦਾ ਇੱਕ ਈਸਾਈ ਫੌਜੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੀ ਬਰਖਾਸਤਗੀ ਨੂੰ ਸਹੀ ਤੇ ਜਾਇਜ਼ ਠਹਿਰਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਹੈ। ਉਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਧਰਮ ਸਥਾਨ ਦੇ ਗਰਭ ਗ੍ਰਹਿ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਧਾਰਮਕ ਅਨੁਸ਼ਠਾਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਧਾਰਮਕ ਮਾਨਤਾ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ। ਕਾਇਦੇ ਤੋਂ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਮਾਣਯੋਗ ਜੱਜਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਕਿ ਕਿਸੇ ਧਰਮ ਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਪੂਜਾ-ਪਾਠ ਨੂੰ ਫੌਜ ਦੇ ਕੰਮਕਾਜ ਦਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹਿੱਸਾ ਕਿਉਂ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਮੰਦਰ, ਮਸਜਿਦ, ਚਰਚ ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਪੂਜਾ, ਇਬਾਦਤ, ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਜਾਂ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨਾ ਫੌਜ ਦਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਨਵੀਂ ਰਵਾਇਤ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਕਿੰਨੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਇਹ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸੰਵਿਧਾਨ ਨਿਰਮਾਤਾ ਡਾ. ਭੀਮ ਰਾਓ ਅੰਬੇਡਕਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹਿੰਦੂ ਰਾਜ ਅਸਲੀਅਤ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਨਿਰਸੰਦੇਹ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਬਿਪਤਾ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਖੋਫਨਾਕ ਮੁਸੀਬਤ ਹੋਵੇਗੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਹਿੰਦੂ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦਾ ਸੁਫਨਾ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਬਰਾਬਰੀ ਤੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦਾ। ਹਿੰਦੂ ਰਾਜ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਰੋਕਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਭ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਮਿਹਨਤਕਸ਼ ਲੋਕ ਆਪਣੀ ਲੜਾਈ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਰਹੇ ਹਨ। 26 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਵੱਡੀ ਲਾਮਬੰਦੀ ਇਸ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਹੈ। ਸਮਾਜ ਦੇ ਹੋਰ ਜਾਗਰੂਕ ਹਿੱਸੇ ਵੀ ਖਤਰੇ ਨੂੰ ਸਮਝ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਸਿਰਫ ਏਨਾ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਲੜਾਈ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਲੜਾਈ ਤੋਂ ਵੱਖ ਰੱਖ ਕੇ ਨਹੀਂ ਜਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਲੋਕਤੰਤਰ, ਸੰਵਿਧਾਨ, ਬਰਾਬਰੀ ਤੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਰਾਖੀ ਧਰਮ ਨਿਰਪੱਖ ਤੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਅਹਿਸਾਸ ਨੂੰ ਬਚਾ ਕੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਚੌਕਸ ਰੁਖ ਅਪਣਾ ਕੇ ਹੀ ਜਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

-ਨਵਾਂ ਜ਼ਮਾਨਾ

We assist businesses and individuals with legal needs in areas of:

BC NOTARIES

A TRUSTED TRADITION

REAL ESTATE CONVEYANCING

- ✍ Sales & Purchases
- ✍ Refinancing
- ✍ Title Transfers

PERSONAL PLANNING

- ✍ Powers of Attorney
- ✍ Wills
- ✍ Representation Agreement

NOTARIZATIONS

- ✍ Affidavits
- ✍ Invitation Letters
- ✍ Certified True Copies
- ✍ Travel Consent Letter
- ✍ Statutory Declarations
- ✍ Powers of Attorney



Aanchal Ghai
Notary Public



Navdeep K Gill
Notary Public

For information call:

604-503-2227

Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6 Payal Business Center on the ground floor
aanchal@ghainotary.ca navdeep@ghainotary.ca www.ghainotary.ca

Pizza Factory

ਨਵਾਂ ਪੀਜਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ/Franchise ਖਰੀਦਣ,
ਪੀਜੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਹੌਲਸੇਲ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

Ph:604-941-7000





GILL

DRAFTING LTD.

Your Satisfaction Is Our Motto

Experienced in:

- Architectural & Structural
- Residential & Commercial Drafting
- Computer Aided Home Designs

Specialized in:

- Design Controlled Subdivisions
- Custom Made & Stock Plans

Call: JATINDERPAL SINGH GILL
Bachelor in Engineering

Phone: 604-599-6886

211-12877 76 Ave, Surrey BC V3W 1E6 | Email: info@gilldrafting.com
WWW.GILLDRAFTING.COM



STUDIO 7

Cinema · Photography · Events
ਸਿਨੇਮਾ · ਸਟੁਡੀਓ · ਸਮਾਗਮ

Open 7 Days

60% OFF

On July & Aug. Events

Wedding Photography & Videography

ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ



#103 12815 85 Ave, Surrey, BC
www.studio7production.ca | 604-442-8781

★ **E-FILE** ★ **ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਓ** ★ **TAX** ★

Personal Tax Business Tax Corporate Tax

ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ

Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB

INDIA VISA **ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ**
Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

India E-Visa, Entry Visa Application for 1 Year & 5 Years

ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ, ਐਂਟਰੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)

ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Passport, PCC Application (All Countries), Name Change Application

ਪਾਸਪੋਰਟ, ਪੀ ਸੀ ਸੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ) ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Immigration/ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

PR Card Application, Citizenship Application, Work Permit, Study Permit

LMIA, Super Visa, H&C Application, Spousal Sponsorship

Pan Card Application for India

ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT
PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),

ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੌਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੌਰੰਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application
(For Work Permit holders & Students)

GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.

ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)

PH:604-767-2845, 778-565-2845



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

347 Wood St New Westminster BC. Ph: 604-521-3111

* Fax: 604-521-4936 www.sukhsagar.ca email: info@sukhsagar.ca *



- 5 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸੰਤ ਗਿਆਨੀ ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਤੇਜਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- 7 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8.45 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ: ਉਪਰੰਤ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
- 6 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਫਿਊਨਰਲ ਸ. ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਵਿਲਨ, ਭੋਗ ਅਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਦੁਪਹਿਰ 12.30 ਵਜੇ
- 6 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ, ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਰਖਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

6 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 7 ਵਜੇ ਤੋਂ Basics Of Sikhi ਵੱਲੋਂ ਭਾਈ ਹਰਮਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਥਾ ਹਾਜਰੀ ਭਰਨਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਰਾਤ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਯੂਥ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ ਹੋਵੇਗਾ

ੴ ਪ੍ਰਗਟਿਓਂ ਮੁਹੰਦ ਅਸੀਸੁ ਵਰੀਆਮੁ ਦਿਕੈਲਾ ॥
ਵਾਹ ਵਾਹ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਆਪੇ ਗੁਰੂ ਚੋਣਾ ॥

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰਪੁਰਬ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ

ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ

ਆਰੰਭ: 3 ਜਨਵਰੀ, 2026 ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ
ਭੋਗ: 5 ਜਨਵਰੀ, 2026 ਸ਼ਾਮ 5:30 ਵਜੇ

GURDWARA SAHIB SUKH SAGAR,
NEW WESTMINSTER





Camp CHARDI KALA

RISE WITH COURAGE

Rise with Courage, Lead with Compassion. Live in Chardi Kala.
A 3-DAY WINTER YOUTH EXPERIENCE FOR AGES 6-15 YEARS

December 22-24 from 9am-3pm
LEARNING | ACTIVITIES | ICE SKATING
AT SUKH SAGAR GURDWARA, NEW WESTMINSTER
Register at: www.GurmatCamp.ca



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਦੇ ਸਮੂਹ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ
ਸਮੂਹ ਸਾਧਸੰਗਤ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਸਾਲ 2026 ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ ਜੀ

HAPPY New Year* 2026

31 December 2025 ਨੂੰ ਰਾਤ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ ਅਤੇ
1 January 2026 ਨੂੰ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ

ਆਪ ਸਭ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਹਾਜਰੀਆਂ ਭਰਕੇ ਗੁਰੂ ਕੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ

UNIVERSITY/COLLEGE VOLUNTEERS NEEDED

- Do you want to give back?
- Volunteers once or so per month or on school breaks?
- Run kids programs or help with Gurdwara Tech?

Sign-up/details
<http://Khalsa.Team>

Volunteer Perks:

- Seva/Giving back
- Reference Letters
- Draw for 5 Whitecap tickets on Feb 28th



ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਜਥੇ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ: ਭਾਈ ਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਵਾਲੇ (ਕਥਾਵਾਚਕ) ਭਾਈ ਰਵੀ ਸਿੰਘ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਾਲੇ ਭਾਈ ਰਫ਼ਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪਮਾਲ (ਢਾਡੀ ਜਥਾ)

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-8300
ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: 604-521-3111 ਫੈਕਸ: 604-521-4936

ਵਿਸ਼ਵ ਯੁੱਧਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੰਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਸਿੱਖ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਸਬੰਧੀ ਲੱਗੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਨਾਟਕਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀਆਂ:ਸੋਫੀਆ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜੀਆਂ ਨੂੰ ਚਾਹ ਤੇ ਬਲਾਉਂਦੀ ਸੀ



ਲੰਡਨ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਧਨੀ ਕਲਾਂ) ਵਿਸ਼ਵ ਯੁੱਧਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਇੱਕ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਹੈਪਟਨ ਕੋਰਟ ਪੈਲੇਸ ਵਿੱਚ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਡਾ: ਤੇਜਪਾਲ ਸਿੰਘ ਰਲਮਿਲ ਅਤੇ ਰਵ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ 1907 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਦੂਜੇ ਵਿਸ਼ਵ ਯੁੱਧ ਤੱਕ 4 ਵਾਰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਦੀ ਤਾਜਪੋਸ਼ੀ ਅਤੇ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ ਹਿੰਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਆਏ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਹੈਨਰੀ ਅੱਠਵੇਂ ਦੇ ਇਸ ਮਹੱਲ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪੋਤੀ ਸੋਫੀਆ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਜੋ ਮਹੱਲ ਦੇ ਨੇੜੇ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ ਨਾਲ ਵੀ ਮਿਲਿਆ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਡਾ: ਤੇਜਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੋਫੀਆ ਦਾ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਵਿਖਾਉਂਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੋਫੀਆ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਚਾਹ ਤੇ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰਦੀ ਸੀ, ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਭਾਰਤੀ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਮਹਾਰਾਜਾ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਵੀ ਵੰਡਿਆ ਕਰਦੀ ਸੀ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਭਾਰਤ ਵਾਪਸੀ ਮੌਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸ ਸਕਣ ਕੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਇਸ



ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਹੈਪਟਨ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਫੌਜ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ, ਵੀਡੀਓ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਚਿੱਠੀਆਂ ਵੀ ਹਿੱਸਾ ਹਨ।

ਭਾਰਤੀ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਸੋਫੀਆ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਫੰਡ ਵੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰਿਆ ਕਰਦੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗਰਮ ਕੱਪੜੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਲੋੜੀਂਦਾ ਸਮਾਨ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਇਆ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਐਮ ਬੀ ਈ ਵੱਲੋਂ ਲਿਖੇ ਅਤੇ ਅਮੀਤ ਚਾਨਾ ਵੱਲੋਂ ਨਿਰਦੇਸ਼

ਭਾਜਪਾ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਲਿਆ ਇੱਕ ਹੋਰ ਪੰਗਾ ਖੋਹੇ ਪਾਣੀਆਂ ‘ਤੇ ਮਨਾਉਣ ਲੱਗੇ ਜਸ਼ਨ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:- ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਸੈਨੇਟ ਦਾ ਵਿਵਾਦ ਤਾਂ ਹਾਲੇ ਖ਼ਤਮ ਹੀ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਵਾਂ ਪੰਗਾ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਭਾਜਪਾ ਨੇ ਹੁਣ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਖੋਹੇ ਗਏ ਪਾਣੀਆਂ ਤੇ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਉਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਜਿਸਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਸਿਆਸੀ ਖਲਬਲੀ ਮੱਚ ਗਈ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਭਾਜਪਾ ਦੁਆਰਾ ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਦੇ ਹੁਸੈਨੀਵਾਲਾ ਵਿਖੇ 5 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਗੰਗ ਨਹਿਰ ਦੇ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਸਿਆਸੀ ਵਿਵਾਦ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ‘ਤੇ ਸਖ਼ਤ ਇਤਰਾਜ਼ ਜਤਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਲਈ ਭਾਜਪਾ (ਭਝਫ) ਨੂੰ ਘੇਰਿਆ ਹੈ।

ਕੀਤੇ ਸੋਫੀਆ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਮਿਲਣੀ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਫੌਜ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਵੱਖ ਮੌਕਿਆਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਨਾਟਕੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਸ਼ਾਨਕ ਬੁਧੀਆ, ਹੈਕਸਸਟਾਰ, ਅੰਕੁਰ ਸੱਭਰਵਾਲ ਅਤੇ ਸੱਤਿਆਜੀਤ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀਆਂ ਵੀ ਖਿਚ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਹਨ।

Bhola

Car Seat Cover Ltd.

Specialize in Custom & Universal Seat Covers

- Leather Car Seat Covers
- Leather Truck Covers
- Truck Lino

- ਲੈਦਰ ਕਾਰ ਸੀਟ ਕਵਰ
- ਲੈਦਰ ਟਰੱਕ ਕਵਰ
- ਟਰੱਕ ਲਾਇਨੋ



Great Deals On
CAR MATS &
ACCESSORIES

ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲਾਂ
ਤੋਂ ਸੀਟ-ਕਵਰ
ਬਿਜਨਸ ‘ਚ



Call:Simranjeet Singh

778-926-2662

#104-13119-84Ave, Surrey, BC



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ

www.singhsabhasurrey.com

8115, 132 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ. V3W 4N5



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਵੇਰੇ
ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ: 4.00 ਵਜੇ
ਸਹਿਜ ਪਾਠ:4.30-6.00 ਵਜੇ
ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ: 6.00-7.45
ਅਰਦਾਸ/ਹੁਕਮਨਾਮਾ:7.45-8.00 ਵਜੇ
ਕਥਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 8:00-8:30 ਵਜੇ
ਕੀਰਤਨ:8.30-9.40 ਵਜੇ
ਕਥਾ:9.40-10.30 ਵਜੇ
ਢਾਡੀ:10.30-11.30
ਸਮਾਪਤੀ
ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ
ਚੌਂਕੀ ਸੋਦਰ: 4.30-5.00
ਪਾਠ ਸੋਦਰ:5.00-5.30
ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ:5.30-6.40
ਕਥਾ:6.40-7.15
ਢਾਡੀ:7.15-8.00
ਸਮਾਪਤੀ

ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਅਤੇ ਸਿਮਰਨ
ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ: ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ 11.30 ਤੋਂ 1.30 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਇਸ ਹਫਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਮਾਤਾ ਗੁਜਰ ਕੌਰ ਅਤੇ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ 2 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 1)ਸਮੂਹ ਸੇਵਾਦਾਰ ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ 2) ਭਾਈ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੂਚ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ। ਇਹ ਅਖੰਡ ਪਾਠ 5 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਅਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 7 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪੈਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ ਜੀ।

•6 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਨਵੀ ਕੌਰ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

•6 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ 1) ਭਾਈ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ 2) ਭਾਈ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੋਹੀ ਪਰਿਵਾਰ 3) ਭਾਈ ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

•7 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

•7 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਸਵ. ਬੀਬੀ ਗੁਰਮੀਤ ਕੌਰ ਬਿਨਿੰਗ ਦਾ ਰਿਵਰਸਾਇਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 11 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਪਰੰਤ 12:30 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।

•7 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਗੁਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬਾਸੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ।

•9 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਬਲਵੀਰ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਨੋਟ:ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਵਾਸਤੇ ਟੈਕਸ ਫਾਰਮ, ਬੁਢਾਪਾ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਕੰਮ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਫਾਰਮ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਫਾਰਮ, ਬੱਸ ਪਾਸ ਫਾਰਮ , ਪਾਸਪੋਰਟ ਫਾਰਮ ਇਤਿਆਦ ਫਾਰਮ ਮੁਫਤ ਵਿਚ (Free Service) ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੋਟ:ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸ ਅਤੇ ਵਿਆਕਰਣ ਕਲਾਸ ਸ਼ਾਮ 7-8 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ:ਭਾਈ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਕਥਾਵਾਚਕ:ਭਾਈ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਪੰਨਵਾ

ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਬਗੀਚਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਡੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਭਾਈ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚਮਕ

ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਫੋਨ:604-590-3232, 604-590-3224

ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ ਰਿਚਮੰਡ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ

ਰਿਚਮੰਡ (ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ-) ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ, ਨੰਬਰ ਪੰਜ ਰੋਡ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ 30 ਨਵੰਬਰ,ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ, ਰਿਚਮੰਡ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦਾ 350 ਵਾਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਹਿੰਦ ਦੀ ਚਾਦਰ,ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਰਖਵਾਲੇ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਨੌਵੇ ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਲਾਸਾਨੀ ਹੈ।ਗੁਰੂ ਜੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਯੋਧੇ ਸਨ। ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਦੀ ਮੁਗਲਾਂ ਨਾਲ ਲੜਾਈ ਸਮੇਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਜੋ ਜੌਹਰ ਦਿਖਾਏ ਉਹਨਾਂ ਸਦਕਾ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਗੁਰੂ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਜੀ ਨੇ ਤੇਗ ਮੱਲ ਤੋਂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ।ਗੁਰ ਗੱਦੀ ਉਪਰ ਬਹਿੰਦੇ ਸਾਰ ਹੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕੋਨੇ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਾਇਆ।

ਮੁਗਲ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਦੇ ਜੁਲਮ ਤੋਂ ਸਤਾਏ ਹੋਏ ਕਸ਼ਮੀਰੀ ਪੰਡਿਤ ਕਿਰਪਾ ਰਾਮ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਕੋਲ ਮਦਦ ਲਈ ਪਹੁੰਚੇ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਜੁਲਮ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਮਹਾਂ ਪੁਰਖ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਬੈਠੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨੌਂ ਸਾਲਾ ਪੁੱਤਰ ਗੋਬਿੰਦ ਰਾਏ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿਤਾ ਜੀ ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਜਿਹੇ ਮਹਾਂ ਪੁਰਖ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। 8 ਜਨਵਰੀ ,1675 ਨੂੰ ਆਪਣੇ



ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਗੁਰ ਗੱਦੀ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਦੋ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ,10 ਜਨਵਰੀ,1675 ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਵੱਲ ਨੂੰ ਚਾਲੇ ਪਾ ਲਏ।ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਮਕਤੂਲ ਕਾਤਲ ਕੋਲ ਆਪ ਚੱਲ ਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭੀ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਨੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਦੋ ਵਾਰ ਗਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ।ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਗਰਿਫਤਾਰੀ ਉਦੋਂ ਹੋਈ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਹ ਧਮਧਾਣ ਵਿਖੇ ਸ਼ਸਤਰ ਵਿਦਿਆ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਵਾ ਰਹੇ ਸਨ।

ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਕੁਝ ਸ਼ੁਭਚਿੰਤਕਾਂ ਨੇ ਦਖਲ ਦੇ ਕੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਰਿਹਾ ਕਰਵਾ ਲਿਆ।ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਦੂਜੀ ਗਰਿਫਤਾਰੀ ਆਗਰੇ ਵਿਖੇ ਅਪ੍ਰੈਲ ,1670 ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਜਿਥੇ ਉਹ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਜੰਤਾ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ।ਇਸ ਵਾਰ ਫਿਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਇਕ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਸੈਫ ਖਾਨ ਨੇ 12 ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਕਰਵਾਈ।ਜਾਲਮ ਔਰੰਜ਼ੇਬ ਨੇ 11 ਨਵੰਬਰ ,1675 ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਭਾਈ ਸਤੀ ਦਾਸ, ਭਾਈ ਮਨੀ ਦਾਸ ਅਤੇ ਭਾਈ ਦਿਆਲਾ ਜੀ ਨੂੰ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਚਾਂਦਨੀ ਚੌਕ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਘਰੂ ਜੀ ਦੀ ਇਤਹਿਾਸਕ ਕੁਰਬਾਨੀ ਇਸ ਸਾਲ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸ਼ਰਧਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਮਨਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਜਿਸ ਲਾਲ ਕਿਲੇ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਔਰੰਗਜ਼ੇਬ ਨੇ 350 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਗਰਿਫਤਾਰੀ ਅਤੇ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਸਨ ਉਸ ਹੀ ਲਾਲ ਕਿਲੇ ਵਿੱਚ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਨ ਬਹੁਤ ਹੀ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ।

ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਦਿੱਤੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੀ ਲਾਸਾਨੀ ਮਿਸਾਲ ਹੈ। ਇਹ ਕੁਰਬਾਨੀ ਸਮੁੱਚੇ ਸੰਸਾਰ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਵਾਚੇ ਇਕ ਚਾਨਣ ਮੁਨਾਰਾ ਹੈ। ਇਹ ਦਿਨ ਸਮੁੱਚੇ ਸਿੱਖ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ ,ਨੰਬਰ ਪੰਜ ਰੋਡ ਰਿਚਮੰਡ ਵਿਖੇ ਭੀ ਸੰਗਤਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ 28 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁਕੱਰਵਾਰ ਨੂੰ ਰੱਖੇ ਆਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ 30 ਨਵੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਪਾਏ ਗਏ। ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥੇ ਨੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਧੁਰ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ

ਵਾਚੇ ਵਡਮੁੱਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ । ਇਸ ਉਪਰੰਤ ਗਿਆਨੀ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਪੁੱਤਰਾਂ ਅਜੇ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਫਤਿਹ ਸਿੰਘ ਨੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਵਾਚੇ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਕੀਰਤਨ ਨਾਲ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕੀਤਾ। ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਦਿਉਲ ਨੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਵਾਚੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨਾਲ ਇਕ ਕਵਿਤਾ ਸਾਂਝੀ

ਕੀਤੀ।ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ ਨੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਵਾਚੇ ਸੰਗਤਾਂ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ ਅਤ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਆਈਆਂ ਸੰਗਤਾਂ , ਬੱਚਿਆਂ ,ਗਿਆਨੀਆਂ , ਬੁਲਾਰਿਆਂ ,ਬੀਬੀਆਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।ਇਸ ਪਿਛੋਂ ਸਭ ਨੇ ਲੰਗਰ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ।



ਟੀ ਐਂਡ ਐਸ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਉਨਟੇਰੀਓ,ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIO ਹਨ।ਲੋੜਵੰਦ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-607-0333

UNIVERSAL TENT RENTAL LTD.

PARTY RENTALS

- Chair Rentals
- Tables Rentals
- Audio/Visual
- Linens Rentals
- BBQ'S Rentals
- Portable Bar
- Carpet
- Dance Floor
- Lighting
- Decor & More.

Any size tent

NOW HIRING

Call today to book your special event

Jaswinder (Jessie) Thandi

Ph: 604.951.2905

Cell: 604.825.8588

Wedding, Anniversary, Birthday Party or Any other Occasion

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਟੈਂਟ, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਮੇਜ਼ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

NOW HIRING

Email: info@universaltent.ca www.universaltent.ca

UNIVERSAL BUILDING MAINTENANCE LTD.

Since 1987

NOW HIRING

***RESIDENTIAL *COMMERCIAL *INDUSTRIAL**

- Pressure Washing
- Carpet Cleaning
- Driveway Washing & Sealing
- Gutter Cleaning
- Floor Cleaning
- Waxing & Sealing
- New House Cleaning

Fast & Quality Service Reasonable Rates

Call Jaswinder (Jessie) Thandi

Cell: 604-377-2641

Bus: 604-951-2909

Website:www.universalbuildingmaintenance.ca
Email:universalbuildingmaintenance01@gmail.com

ਅਦੁੱਤੀ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ ਯੂ.ਬੀ.ਸੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ

17ਵੀਂ-18ਵੀਂ ਸਦੀ ਦੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ, ਢਾਲਾਂ ਤੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੇ ਹੁਕਮਨਾਮੇ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲੇ

ਵੈਨਕੂਵਰ:-ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਅਦੁੱਤੀ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਇਤਿਹਾਸਕ ਵਿਰਾਸਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨਾਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹੁਕਮਨਾਮੇ, ਨਾਲ ਹੀ ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਮਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹਥਿਆਰ ਫ਼ਨਦਰਸਿਸ ਢਾਲਾਂ, ਖੰਜਰ ਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾਨਾਂ, ਖੰਡੇ ਬਰਛੇ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਇਹ ਵਿਰਾਸਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ 17ਵੀਂ ਸਦੀ ਵਿੱਚ ਸਰਹਿੰਦ ਫਤਹਿ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਰਤੀ ਗਈ ਉਹ ਤਲਵਾਰ ਸਾਡੀ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਵਿਰਾਸਤ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਰਾਸਤ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜੁਝਾਰੂ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦੀਆਂ ਨੇ। ਉਹਨਾਂ ਦਸਿਆ ਕਿ ਭਾਈ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰਾਸਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਰਾਖੇ ਹਨ ਤੇ ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਤੋਹਫਿਆਂ ਦੇ ਅਸਲ ਰਾਖੇ ਭਾਈ ਰੂਪ ਚੰਦ ਦੇ 13ਵੇਂ ਵੰਸ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਹਨ, ਜੋ ਛੇਵੇਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖ ਸਨ। ਭਾਈ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕਈ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਲੈ ਕੇ ਆਏ ਹਨ ਪਰ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਇਹ ਪੰਜਾਬ (ਭਾਰਤ) ਵਿੱਚ ਹੀ ਰੱਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਨੇ। ਇਹ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਸਤਿਕਾਰ ਰੱਖਦੀਆਂ ਨੇ।

ਭਾਈ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ 150 ਵਿਰਾਸਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ



ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਉਹ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਇਹ ਖਾਸ ਚੀਜ਼ਾਂ 1614 ਤੋਂ 1710 ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਨ। ਇਹ ਵਿਰਾਸਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿਧਾਨ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਯੂ.ਬੀ.ਸੀ ਵਿਖੇ ਦਿਖਾਈਆਂ ਜਾਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

ਡਾ.ਸਿਮਰਨ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੱਥੇ ਆ ਕੇ ਜਿਸਨੇ ਵੀ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਖੀਆਂ, ਉਸ ਨੂੰ ਲੱਗਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਸਿੱਖ ਪੰਥਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਬਹੁਤ ਮਹਾਨ ਹੈ ਜਿਸਨੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਲਈ ਸ਼ਹਾਦਤਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਤੇ ਇਹ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਲਈ ਮਾਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਰਾਸਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਇਥੇ ਰਹਿਣਗੀਆਂ ਤੇ ਫਿਰ ਭਾਰਤ

ਵਾਪਸ ਚਲੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਭਾਈ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: +91 98720 10814

ਮਾਂਗਾ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰਾਨਾ

ਰਿਚਮੰਡ,ਬੀ.ਸੀ:- ਮਾਂਗਾ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਬੱਚੇ ਸਾਵਣ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਾ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਜਨਮ ਦਿਨ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਂ ਮਿੱਤਰਾਂ ਨਾਲ ਖੁਸ਼ੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰਾਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਕਲਚਰਲ ਸੈਂਟਰ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ ,8600 # 5 ਰੋਡ ਰਿਚਮੰਡ ਵਿਖੇ 29 ਨਵੰਬਰ,2025 ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਮਨਾਇਆ। ਇਸ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿੱਚ ਪਰਵਾਰ ਨੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ,ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਸ਼ੁਭ ਅਵਸਰ ਉਪਰ ਅਸੀਂ ਸਾਵਣ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸਲੀਲ ਮਾਂਗਾ, ਮਾਤਾ ਸੋਨੀਆ ਮਾਂਗਾ, ਦਾਦਾ ਜੀ,ਦਾਦੀ ਜੀ, ਨਾਨਾ ਜੀ, ਨਾਨੀ ਜੀ ਸਭ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਸਾਡੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਇਹ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਬੋਟਾ ਸਾਵਣ ਦੇ ਸਿਰ ਉਪਰ ਹਰ ਵੇਲੇ ਆਪਣਾ ਮੇਹਰ ਭਰਿਆ ਹੱਥ ਰੱਖੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਜੀਵਨ ਸਦਾ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਭਰਿਆ ਬਣਾਵੇ। ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥੇ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਮਧੁਰ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ। ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੜਾ ਨੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਅਤੇ ਮਾਂਗਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਈਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਪਰਵਾਰ ਨਾਲ ਇਸ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮੌਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।



INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS DAY
DECEMBER 10
LET'S TALK
A dialogue on Memory, Identity & Institutions

GURU NANAK JAHAZ
I AM **NOT** SOUTH ASIAN
MUSEUMS, UNIVERSITIES

TAJ PARK CONVENTION CENTRE
132 St, Surrey, BC V3W 4N7
6:00 – 9:00 PM

CONTACT: 778.960.5272
604.825.1550 (DR. Gurvinder Singh)

GURU NANAK JAHAZ
Antiquities & Artifacts

ਖਾਣ ਲਈ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਨਾ ਗਵਾਓ।

ਆਪਣੇ ਕੰਮਾਂ ਦੀ ਲਿਸਟ ਵਿੱਚ ਮੌਸਮੀ ਸਾਹ ਦੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਵਾਉਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ।



ਇਨਫਲੂਐਂਜ਼ਾ (ਫਲੂ) ਅਤੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਵਿਗਾੜ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵੈਕਸੀਨ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹਨ ਅਤੇ ਗੰਭੀਰ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅੱਜ ਹੀ ਆਪਣੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਅਪੋਇੰਟਮੈਂਟ ਬੁੱਕ ਕਰੋ।



ਹੋਰ ਜਾਣੋ: gov.bc.ca/GetVaccinated

S.L. Tayal Naturopathy Centre

ਸਾਡਾ ਮਕਸਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਡੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਦਿਵਾਉਣਾ ਹੈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ Pills & Capsules ਖਾ ਕੇ ਥੱਕ ਗਏ ਹੋ ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਮੋਟਾਪੇ ਤੋਂ ਕੋਈ ਰਾਹਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਇਲਾਜ (ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ) ਅਜ਼ਮਾਓ।
ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਅਤੇ ਆਯੁਰਵੈਦ ਇਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਸਸਤਾ, ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ, ਬਿਨਾ ਦਰਦ ਅਤੇ ਕਈ ਵੱਡੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਈ ਰਾਹਤ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।
•ਸਾਡੀਆਂ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਹੁਤ ਲੋਕਪ੍ਰਿਯ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।
•ਸਾਡੀਆਂ ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਫਾਇਤੀ ਫੀਸ ਢਾਂਚਾ ਹਨ।
ਸਾਡਾ ਮਿਸ਼ਨ:ਸਮਾਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ 'ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ।

Our mission is providing relief from major Health Problems with a flxible fee Structure According your Affordability

If you are exhausted with Pills & Capsules & Getting no relief from Major Health Problems & Obesity then try Naturopathy.
Naturopathy Supported by Ayurveda is safe, Affordable, Convenient, Painless & Permanent Relief in many-many Major Health Problems.
*Our online Services are Becoming more Popular.

SWAMI SHARAN AGGARWAL
Contact in India:
+91 88602 39162
For Canada & USA
778-887-5335, 425-760-6200
Email:swami.aggarwal@gmail.com
See my Videos on Youtube-
Daily Doctor Swami Aggarwal



Note:Please contact only those people who can spare 2Hrs time & have controll on eating habits.

ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਂਚ ਜਾਂ ਇਲਾਜ ਦਾ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਨਵਾਂ ਰੁਟੀਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਸਲਾਹ ਕਰੋ।
Naturopathy is not a substitute for Medical Diagnosis or treatment Consult your Healthcare Provider Before Starting any new Health Regimen.

**greatway**
FINANCIAL

Rajiv Dewan
604-724-6204
rajiv.dewan@mygrateway.ca

Services Provided

Insurance	Investments	Other
Life Insurance Critical Illness Disability Health & Dental Guaranteed Issue	Retirement Plans Children's Plans RESPs TFSA's	Debt Solutions Estate Planning Group Benefits Plans Travel Insurance Super Visa Insurance

Available our Five Year Plan to Become Rich

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ 'ਚ ਮੁਫਤ ਫਲੂ ਸ਼ਾਟ ਤੇ ਵੈਕਸੀਨ ਕੈਂਪ ਲਗਾਇਆ

ਵੈਨਕੂਵਰ- ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ 'ਚ ਮੁਫਤ ਫਲੂ ਸ਼ਾਟ ਤੇ ਵੈਕਸੀਨੇਸ਼ਨ ਕੈਂਪ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਮੁਫਤ ਫਲੂ ਸ਼ਾਟ ਅਤੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨ ਵੈਕਸੀਨੇਸ਼ਨ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਕੈਂਪ ਦਾ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਸੰਗਤ ਨੇ ਲਾਭ ਲਿਆ। ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਲੋਬਲੋਜ਼ ਫਾਰਮੇਸੀ ਤੋਂ ਮਿਸਟਰ ਨੇਡਲ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।



DREAM BANQUET HALL

Birthday, Wedding, Reception, anniversary, Jago, Kitty Parties,
Graduation, Seminars, Fund Raising, Business Meeting, Corporate Events



Dream Catering "Your Venue, Our Food"
We provide various Menu Options to choose
ਜਨਮਦਿਨ, ਵਿਆਹ, ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ, ਐਨਵਰਸਰੀ, ਜਾਗੋ, ਸੈਮੀਨਾਰ, ਫੰਡ ਰੇਜ਼ਿੰਗ, ਬਿਜਨਸ ਮੀਟਿੰਗ, ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਈਵੈਂਟ ਆਦਿ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

For Bookings, Contact: **604-203-7272**

7236 -120St, Surrey, BC Email: info@dreambanquethall.ca

LOVELY SWEET SHOP & RESTAURANT and BANQUET HALL

Dine In
Take Out

Breakfast Special Combo
10 am to 3pm

Prantha Plate

Choose 2 pranthas from Aloo/Gobhi or Mooli
With curd, butter and pickle

ਸਪੈਸ਼ਲ: ਚਾਟ ਪਾਪੜੀ, ਭੱਲੇ,
ਚਨਾ ਕੁਲਚਾ

ਮੱਕੀ ਦੀ ਰੋਟੀ ਸਰ੍ਹੋਂ ਦਾ ਸਾਗ



ਫਰੈਸ਼ ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ	ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ ਸਪੈਸ਼ਲ
Nan	ਤੰਦੂਰੀ ਚਿਕਨ
Parantha	ਚਿਕਨ ਟਿੱਕਾ
Onion Nan	ਫਿਸ਼ ਤੰਦੂਰੀ
Garlic Nan	ਪਨੀਰ ਟਿੱਕਾ
Lacha	ਸੀਖ ਕਬਾਬ
Parantha	
Special Nan	
ਫਰੈਸ਼ ਵੈਜੀ ਡਿਸ਼ਾਂ	ਖਾਣੇ ਵਿਚ ਸਪੈਸ਼ਲ
ਸ਼ਾਹੀ ਪਨੀਰ	Butter Chicken
ਚਿਲੀ ਪਨੀਰ	Goat Curry
ਕੜਾਹੀ ਪਨੀਰ	Lamb Curry
ਦਾਲ ਮਖਣੀ	Chicken Curry
ਭਿੰਡੀ ਮਸਾਲਾ	Chicken Kadahi
ਮਿਕਸ ਵੈਜੀ	Chilli Chicken

ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਿਲੋਂ

604-591-6660

604-591-6888

ਵੈਜੀ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ
50 Person to 200 Person Party Hall

ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ,
ਪਾਰਕ ਜਾਂ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਪੂਰੇ
ਬੀ.ਸੀ ਵਿਚ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ
ਜਿੰਨੇ ਮਰਜੀ ਬੰਦਿਆਂ ਲਈ
ਤਾਜ਼ਾ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ



7168-128th St Surrey **Open Everyday 10am - 10pm**

CK AUTO SERVICES LTD.

- «Tune Ups «Oil Change
- «Wheel alignment
- «Transmission «Electrical
- «Air Condition
- «Electronic Fuel Injection
- «Brakes «Repairs
- «Propane & Natural Gas
- «Computerized Wheel Alignment
- «Tires & Wheel Balancing

REASONABLE RATES
EXPERIENCED - QUALITY WORK

Cell: 778-322-1610
Tel: 604-592-2667
#106-13112-84th Ave., Surrey
Open Mon to Sat 9 am to 6pm
SUNDAY CLOSED

TARSHOTAM BIRAN

SAMARA FRAMING LTD

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIA ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸਰੀ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ (ਸਮਾਰਾ ਫਰੇਮਿੰਗ ਲਿਮਿਟਡ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਬਲਜੀਤ 604-561-5467, ਗੈਰੀ 604-816-8422

ਸਾਲਾਨਾ ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਸਮਾਗਮ



ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਸਟੱਡੀ ਅਤੇ ਟੀਚਿੰਗ ਸੋਸਾਇਟੀ

(CANADIAN SIKH STUDY & TEACHING SOCIETY)

ਵੱਲੋਂ ਸਾਲਾਨਾ ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਸਮਾਗਮ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਵੇਰਵਾ

ਮਿਤੀ : ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ, 20 ਦਸੰਬਰ, 2025

ਸਮਾਂ : ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਸਥਾਨ : ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ, 8388-128 ਸਟਰੀਟ ਸਰੀ ਬੀ. ਸੀ.

ਇਹ ਸਮਾਗਮ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ, ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਚਾਰ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ, ਮਾਤਾ ਗੁੱਜਰ ਕੌਰ ਜੀ ਅਤੇ ਅੱਜ ਤੱਕ ਦੇ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਨੁੱਖਤਾ, ਧਰਮ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮੀ ਹਿਤਾਂ ਖਾਤਿਰ ਸ਼ਹਾਦਤਾਂ ਦਿਤੀਆਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਰ ਦਿਤੇ)।

ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮਹਾਨ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਹਾਦਤਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਸਫਲ ਬਣਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਵੱਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰੇ ਜੀ।

ਚਾਹ-ਪਾਣੀ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।

ਭੈ ਬੁਲਾਰੇ



ਭਾਈ ਸ਼ਿਵਤੇਗ ਸਿੰਘ



ਬੀਬੀ ਜਸਬੀਰ ਕੌਰ ਖਾਲਸਾ



ਭਾਈ ਗੁਰਸਰਨ ਸਿੰਘ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ:

ਡਾ. ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ

778-802-4304

ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ

604-723-5844

ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਅਠਵਾਲ

778-858-3607

ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ

604-842-9958

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖ ਸਟੱਡੀ ਅਤੇ ਟੀਚਿੰਗ ਸੋਸਾਇਟੀ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ 350ਵੀਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸਮਾਗਮ ਅਯੋਜਿਤ



ਵੈਨਕੂਵਰ- ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ 350ਵੀਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ 'ਤੇ ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀ ਵਿਖੇ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਗਏ ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ ਸਜਾਇਆ ਗਿਆ। ਰਾਗੀ ਸਿੰਘਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬੈਰਾਗਮਈ ਕੀਰਤਨ ਨਾਲ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਮੁੱਖ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਬਲੀਦਾਨ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ। ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸੰਗਤ ਨੇ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਵੱਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ੍ਰ. ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਛੋਕਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਉਪਰੰਤ ਆਈਆ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਸੋਸਾਇਟੀ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਦਾ ਮਸਲਾ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਗੁੰਜਿਆ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ, ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਸਵਾਲ-ਜਵਾਬ ਪੀਰੀਅਡ ਦੌਰਾਨ ਸਰੀ ਦੇ ਐਮਐਲਏ ਮਨਦੀਪ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਸਖਤ ਲਹਿਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਸੂਬਾਈ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਜਦੋਂ ਸਰੀ ਦੀ ਅਬਾਦੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੇਵਸਨੀਕ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਟੈਕਸ ਭਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਸਰੀ ਨੂੰ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਘੱਟ ਕਿਉਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਮਸਲਾ ਸਿਰਫ਼ ਗਿਣਤੀ ਦਾ ਨਹੀਂ, ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਨਾਲ ਸਿੱਧਾ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਸਮੇਤ ਦੋਨੋਂ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ। ਸਰੀ ਵਿੱਚ 608 ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਪਰ ਵੈਨਕੂਵਰ: 1,452 ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ। ਸਰੀ ਵਿੱਚ 400 ਡਾਕਟਰ ਵੈਨਕੂਵਰ: 900 ਡਾਕਟਰ ਹਨ। ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹਸਪਤਾਲ, 671 ਬਿਸਤਰੇ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਹਸਪਤਾਲ, 1,900 ਤੋਂ ਵੱਧ ਬਿਸਤਰੇ। ਸਰੀ ਵਿੱਚ 100 ਤੋਂ ਵੱਧ ਧਮਕੀ ਦੇ ਕੇ ਪੈਸੇ ਮੰਗਣ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ 0 ਹਨ। ਸ. ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਸਵਾਲ ਉਠਾਇਆ ਕਿ ਆਖ਼ਰ ਕਿਉਂ ਸਰੀ ਵਰਗਾ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧਦਾ ਸ਼ਹਿਰ ਲਗਾਤਾਰ ਪਿੱਛੇ ਧੱਕਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਦੋਂਕਿ ਵੈਨਕੂਵਰ ਨੂੰ ਕਾਫ਼ੀ ਵੱਧ ਸਹੂਲਤਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।





KUMAR 079
Interpretation Services Inc.



SIDDIKY LAW
LAWYERS

ROMULUS IMMIGRATION

GLOBAL REACH...CANADIAN CORE...

☎ **SURESH KUMAR - 438-928-6816**

OUR SERVICES

- + Refugee Cases, Appeals, H&C Applications
- + Translation/Interpretation Services
- + PR/Work Permit Applications
- + All other Immigration Related Services

SURESH KUMAR ☎438-928-6816



KUMAR 079
MULTILINGUAL SERVICES LTD.



KUMAR



Elite Wipe

B.O.: 214B-2970 Drew Road
Mississauga On L4T 0A5

H.O.: 2-715 Jean Talon West
Montréal QC H3N 1S1

B.O.: Unit 388 - 8148 128 St
Surrey, BC V3W 1R1



Elite Wipe





Elite Wipe

Employment & Cleaning Service

ONE TIME | WEEKLY | BI-WEEKLY | MONTHLY

ਅਸੀਂ ਰੈਜੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਕਲੀਨਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Our Services

- RESIDENTIAL CLEANING
- COMMERCIAL CLEANING
- DEEP CLEANING
- POST CONSTRUCTION CLEANING
- CARPET & UPHOLSTERY CLEANING

☎ **778-697-9807**

#388-8148 128 St., Surrey, BC V3W 1R1

Info@elitewipe.com | elitewipe.com

Contact Us For
Services In Mississauga Ontario And Montreal Quebec



THE GRAND TAJ

BANQUET HALL

Khalsa Business Centre, 84th Ave. & 128th St., Surrey

CATERING SERVICE & MUSIC ARRANGEMENT

Caterings ~ Weddings ~ Engagements ~ Birthdays ~ Conferences & much more

ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ
 ਖਾਸ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-599-4342

Fax: 604-599-4818
Email: grandtaj@grandtaj.com
www.grandtaj.com

Our Facilities Are Perfect For:

WEDDINGS * RECEPTION

BIRTHDAY PARTIES

ANNIVERSARIES

CORPORATE FUNCTIONS

BUSINESS MEETINGS

Capacity
from
100 to 1200

Ladies
Parties
Special





THE GRAND EMPIRE

Perfect for Weddings, Parties, Corporate Events & More

604-594-4333

#210-12888-80Ave, Surrey

Elegant Spaces
Exceptional Service

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ

Matrimonials

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 38 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (Short Term),ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲਈ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-558-2678 ਦਸੰਬਰ 26

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5’6”, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ, ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਅਧਿਆਪਕ, ਸਾਊਥ ਸਰੀ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਹੈ ਤੇ ਉੱਥੇ ਹੀ ਸੈਟਲ, ਪਿਛੋਕੜ ਲੁਧਿਆਣਾ, ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ GNE ਤੇ ਮਾਸਟਰ SFU ਤੋਂ ਵਾਸਤੇ ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ (PR ਜਾਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ) ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਬਿਹਤਰ ਜੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਹੋਵੇ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-614-9616 5 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਅਮਰੀਕਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਟੌਪ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਮਾਸਟਰ ਡਿਗਰੀ ਕਰ ਕੇ ਵੱਡੀ ਅਮਰੀਕਨ ਕੰਪਨੀ ਸਿਆਟਲ ਵਿਚ ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਟੈਕਨਾਲੌਜੀ ਦੀ ਵੱਡੀ ਪੁਜੀਸ਼ਨ ਤੇ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਵੀ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 35 ਸਾਲ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ, ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੈੱਲ ਐਜੂਕੇਟਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰ:206-856-5391 12 ਦਸੰਬਰ

2 ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਟਾਂਕ ਕਸ਼ੱਤਰੀ ਪੁਰਬਾ ਲੜਕਾ 1990 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਸਿਵਲ ਇੰਜੀਅਰਿੰਗ ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਪਲੰਬਿੰਗ ਦਾ ਬਿਜਨਸ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਉਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੇ ਉਸਦੇ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੇ ਭਰਾ, 1990 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਸਿਵਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪਲੰਬਿੰਗ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਸਿਵਲ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਮ, ਜਗਰਾਓਂ ਸ਼ਹਿਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 1-236-332-4872 ਜਾਂ 919463557133(ਇੰਡੀਆ) 26 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਇਕ 8 ਸਾਲ ਦਾ ਬੇਟਾ) ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 41 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-862-0250 26 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਕਮਿਊਨੀਕੇਸ਼ਨ ਦੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਵਾਸਤੇ ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:206-398-9100 5 ਦਸੰਬਰ

Groom Wanted
Parents of a Jat Sikh Canadian Citizen, educated girl, raised with family values, age 32 height 5’4”, looking for Jat Sikh Canadian Citizen/ Permanent Resident boy from a respectable family, settled in and around Vancouver area. Contact at 778- 858-3905 6 feb

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਭਾਰਦਵਾਜ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਪੜ੍ਹਿਆ ਲਿਖਿਆ, ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤ ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਬਠਿੰਡਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:902-992-2221 ਜਾਂ 778-963-0388 12 ਦਸੰਬਰ

ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਕੰਬੋਜ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 52 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਬਗੈਰ ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਉਮਰ 35-45 ਸਾਲ ਦੀ ਹੋਵੇ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-446-0776 26 ਦਸੰਬਰ

Bride Wanted
Canadian born Jatt sikh boy, 29 year old, height 5’11., BSc. Medical Laboratory Sciences, Medical laboratory Scientist at Surrey Memorial Hospital looking for a matching Canadian born girl. Contact: 604-825-5194 26 dec

ਟਾਊਨ ਹਾਊਸ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ
ਸਰੀ ਦੇ ਡਾਊਨਟਾਊਨ ਤੋਂ ਕੁਝ ਮਿੰਟਾਂ ਦੀ ਦੂਰੀ ਤੇ ਸਕਾਈ ਟਰੇਨ ਤੇ ਬੱਸ ਸਟਾਪ ਦੇ ਨੇੜੇ 2 ਬੈਂਡਰੂਮ, 1 ਵਾਸ਼ਰੂਮ ਦਾ ਟਾਊਨ ਹਾਊਸ, ਸਾਰੇ appliances ਸਮੇਤ, ਅੰਡਰਗਰਾਊਂਡ 2 ਕਾਰ ਪਾਰਕਿੰਗਾਂ ਅਤੇ ਸਟੋਰੇਜ, ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ ਹੈ।ਕੁੱਤਾਂਬਿੱਲੀ ਅਤੇ ਸਿਗਰਟਨੋਸ਼ੀ ਦੀ ਮਨਾਹੀ।ਕਰੈਡਿਟ ਚੈੱਕ ਜ਼ਰੂਰੀ, ਰੈਂਫਰੈਂਸ ਵੀ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ।ਕਿਰਾਇਆ \$2200 /ਮਹੀਨਾ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 604-999-4097, 604-725-0751

2 ਬੈਂਡਰੂਮ ਦੀ ਬੇਸਮੈਂਟ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ
ਸਰੀ ਵਿਚ 150 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ 94 ਐਵੇਨਿਊ ਦੇ ਲਾਗੇ 2 ਬੈਂਡਰੂਮ ਦੀ ਨਵੀਂ ਰੈਨੋਵੇਟ ਕੀਤੀ ਬੇਸਮੈਂਟ ਲਾਂਡਰੀ ਸਮੇਤ ਕਿਰਾਏ ਲਈ ਖਾਲੀ ਹੈ।ਸਕੂਲ, ਬੱਸ ਸਟਾਪ, ਸ਼ਾਪਿੰਗ ਸੈਂਟਰ, ਪਾਰਕ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ।ਕੁੱਤਾ ਬਿੱਲੀ ਤੇ ਸਿਗਰਟਨੋਸ਼ੀ ਦੀ ਮਨਾਹੀ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-385-9144 ਜਾਂ 778-889-3261

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਪੀਮਾਨ ਲੜਕੀ, ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ, ਸ਼ਰਾਬ ਤੇ ਸਿਗਰਟ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5’5” ਲਈ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਪੀਮਾਨ ਕੈਨੇਡੀਅਨ PR/ਸਿਟੀਜਨ, ਸਰਦਾਰ, ਪੜ੍ਹੇ -ਲਿਖੇ, ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਤੇ ਨਸ਼ਾਮੁਕਤ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ। ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +1-778-321-1797 12 dec

Email at: k.dhimansandeep1990@gmail.com

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਸਰੀ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਰਾਏ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, MA ਇੰਗਲਿਸ਼, ਇੰਡੀਆ ਵਿਚ ਚੰਗੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-300-5605 5 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, +2 ਪਾਸ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਨਾਨਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਤੇ ਹੋਰ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈੱਟ ਹਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-841-3141 ਜਾਂ 604-728-3141 5 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 1991 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਦੁਆਬੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-593-4903 ਜਾਂ 778-682-5903

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਸੁਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ, ਇੰਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਿਸਨੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਗਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਸੁੰਦਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕਾ ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਵੈਲ ਸੈਟਲਡ ਬਿਜਨਸ ਵੀ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ।ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ।ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-319-0615 ਜਾਂ 778-839-6245 26 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਪੜਿਆ ਲਿਖਿਆ, ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਪਰਿਵਾਰ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਵਾਸਤੇ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਇੰਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੀ ਛੋਟੀ ਹੁੰਦੀ ਆਈ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਕੱਦ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ ਹੋਵੇ।ਲੁਧਿਆਣਾ ਤੇ ਮਲੇਰਕੋਟਲਾ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-805-2975 19 ਦਸੰਬਰ

ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ
ਅਮਰੀਕਾ/ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ:509-859-1146

6 Parcels of Land for Sale
*6 parcels (3 parcels ten acre each and 3 parcels twenty acre each)
*Panoramic excellent 360 degree view of Mount Baker.
*Build your dream house at high point.
5 minutes to US border, 7 minutes to Abbotsford, 7 minutes to Highway #1, 30 minutes to Surry, 20 minutes to highway 99 . Available at the current appraised price.

Call Jasbir Singh Banwait at: 778-552-0305

6 ਪਾਰਸਲ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿਕਾਊ
*6 ਪਾਰਸਲ (3 ਪਾਰਸਲ 10 ਏਕੜ ਅਤੇ 3 ਪਾਰਸਲ 20 ਏਕੜ)
*ਆਉਂਟ ਬੇਕਰ ਦਾ ਸ਼ਾਨਦਾਰ 360 ਡਿਗਰੀ ਦ੍ਰਿਸ਼।
*ਉੱਚੇ ਸਥਾਨ ‘ਤੇ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦਾ ਘਰ ਬਣਾਓ।
ਅਮਰੀਕੀ ਸਰਹੱਦ ਤੋਂ 5 ਮਿੰਟ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਤੋਂ 7 ਮਿੰਟ, ਹਾਈਵੇ #1 ਤੋਂ 7 ਮਿੰਟ, ਸਰੀ ਤੋਂ 30 ਮਿੰਟ, ਹਾਈਵੇ 99 ਤੋਂ 20 ਮਿੰਟ। ਮੌਜੂਦਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਮਤ ‘ਤੇ ਉਪਲਬਧ।
ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਨਵੈਤ ਨੂੰ 778-552-0305 ‘ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ 604-590-5200

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਇੰਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, UBC ਤੋਂ MSc Degree Holder ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ ਯੋਗ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਸੁਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ (ਡਾਕਟਰ, ਵਕੀਲ,ਇੰਜੀਨੀਅਰ) ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ।ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਤੇ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-319-0615 ਜਾਂ 778-839-6245 26 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, 2 ਸਾਲ ਦਾ ਡਿਪਲੋਮਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-325-7116, 91-6239574123(ਵਟਸਐਪ) 19 ਦਸੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈੱਟ, ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-551-0023 19 ਦਸੰਬਰ

Groom Needed
Looking a match for Brar Girl, 24 yrs, 5’6”, Canadian PR in Calgary, Diploma in Printing/ Design (MITT), belongs to (Faridkot), has 10Yrs USA Visitor Visa seeks a turbaned, America Green Card Holder or citizen boy. Contact: 1 (317) 946-5961, 317-801-1001 5 Dec

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ
ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਲੜਕੀ 1995 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ, BSc Nursing, Nursing Leadership & Management ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਫਰੇਜਰ ਹੈਲਥ ਨਾਲ RN ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰੱਖਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-863-4108 12 ਦਸੰਬਰ

Groom Needed
Gursikh family seeks a Gursikh match for their Amritdhari girl, born 1987, (5’ 8”), Canadian citizen, well settled family living in Canada from last 25 yrs. Religious, Vegetarian, well versed in both cultures and family oriented. Raipur1105@gmail.com +1-604-781-4213 12 dec

GROOM NEEDED
Canadian PR Jatt Sikh Sidhu girl Age-29, Height- 5’4”, BBA, Diploma in Healthcare, currently Health care assistant, belongs to Malwa, Barnala in Punjab looking for a respectful partner in British Columbia, well settled in Canada as well in India. Contact:778-392-3924 19 dec

ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont

ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਤੇ ਵਰਕਰ ਦੀ ਲੋੜ 17 SECTOR

ਸੈਕਟਰ 17 ਸਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Ph:604.594.1788

APC PEST CONTROL



ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੰਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੂਹਾ ਜਲੰਧਰ ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call: 604-999-7378 (PEST)
Government Licensed & Insured Environmentally Safe

CLEANSCAPE TEAM LTD.

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕਲੀਨਅੱਪ, ਆਫਿਸ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਸਪੈਸ਼ਲ ਈਵੈਂਟ ਤੇ ਕਲੀਨਅੱਪ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
Free Estimates • Reliable Service Reasonable Rates • Prompt Service

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

► All Kinds Of Janitorial Services

- House Cleaning
- Move In/Move Out Cleaning
- Construction Cleanup
- Deep Cleanup
- Office Cleanup
- Special Event Cleanup

ਵਿਆਹ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੇ ਘਰ ਦੀ ਸਾਂਭ ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

www.cleanscapeteam.ca
Email: info@cleanscapeteam.ca

236-838-6878
778-917-5104

ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ
12306-69A Ave, Surrey

604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239

KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

- * ਫਰੇਮਿੰਗ * ਡਰਾਈਵਲ * ਪੇਂਟਿੰਗ * ਟਾਈਲਾਂ
- * ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ * ਲੈਮੀਨੇਟ * ਵਾਸ਼ਰੂਮ
- * ਕਿਚਨ * ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- * ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ * ਪਲੰਬਿੰਗ * ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੌੜੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੋਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ
22 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

FREE ESTIMATES

KING 73 RENO LTD. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Gurdeep S. Gill 778.896.4555

king73renold@gmail.com

www.king73reno.com

ETHNIC FOOD COOK NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **ETHNIC FOOD COOK**.

Duties : Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..

Requirements : Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.

Salary : \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at anmolsweets@job4u.com

Mail or drop-off resumes at above address.

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਨਮੁ ਸਵਾਰਿ ਦਰਗਹ ਚਲਿਆ, ਸਦੀ ਦਰਗਹ ਜਾਇ ਸਚਾ ਪਿਤ੍ਰ ਮਲਿਆ।

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ

ਸ: ਸਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਬਿਦੇਸ਼ਾ

ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ, 27 ਨਵੰਬਰ 2025 ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੰਸਾਰਿਕ ਯਾਤਰਾ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾ ਬਿਰਾਜੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਸ਼ਨੀਵਾਰ 6 ਦਸੰਬਰ 2025 ਨੂੰ Riverside Funeral Home 7410 Hopcott Road, Delta BC ਵਿਖੇ ਸਵੇਰੇ 10-00 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਪਰੰਤ

ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਭੋਗ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕਸਰ ਸਾਹਿਬ, 18691 Wistminister Richmond Bc, ਵਿਖੇ ਬਾਦ ਦੁਪਹਿਰ 12-00 ਤੋਂ 2-00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਪਵੇਗਾ।

ਸੇ ਆਪ ਜੀ ਨੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰਨੀ।

ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂ ਦਾ ਲੰਗਰ ਵਰਤੋਗਾ।

* ਦੁਖੀ ਹਿਰਦੇ *

ਸਮੂਹ ਬਿਦੇਸ਼ਾ ਪਰਿਵਾਰ Con. : 604-576-6744
778-320-1053

10 ਦਸੰਬਰ:ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਦੇ 77ਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ‘ਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦਬਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਤਾਕਤਾਂ ਦਾ ਅਜੇ ਵੀ ਹੈ ਬੋਲਬਾਲਾ

ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ
10 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਸਰੀ, ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਹੈਰੀਟੇਜ ਸੁਸਾਇਟੀ ਅਤੇ ਵਣਜਾਰਾ ਨੋਮੈਡ ਕਲੈਕਸ਼ਨਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿਵਸ ਉਚੇਚੇ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਮਨਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਮੁੱਦਿਆਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਹੋਏਗੀ, ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਸਫਰ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੀਆਂ ਨਸਲਵਾਦੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਨਸਲਵਾਦੀ ਮੀਡੀਆ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ, ਅੱਜ ਤੱਕ ਦੇ ਢਾਂਚਾਗਤ ਨਸਲਵਾਦ ਤੇ ਮੀਡੀਏ ਦੇ ਵਿਤਕਰੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਹੋਏਗੀ। ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਮੁਖਧਾਰਾ ਅਖਬਾਰ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਮੁਸਾਫਿਰਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਸੇਵਾ ਸਿੰਘ ਲੋਪੇਕੇ ਦੀ ਕਿਰਦਾਰਕੁਸ਼ੀ ਕਰਨ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਜਿਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲੀਆਂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਵਿਚ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆਈ ਭਾਈਚਾਰਾ ਵਰਗੇ ਨਸਲਵਾਦੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਬੰਧੀ ਵੀ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਏਗੀ। ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿਚ ਲੱਗੀ ਇਕ ਵਿਵਾਦ ਗੁਸਤ ਓਵਰਕਾਸਟ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਦੁਆਰਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੁੰਮਰਾਹ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਇਹ ਸਮਾਗਮ ਸਰੀ ਦੇ ਤਾਜ ਕਨਵੈਂਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ 10 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 6.00 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਖੁਲਾ ਸਦਾ ਹੈ। ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਦਾ ਦਿਹਾੜਾ ਆਰੰਭ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਨੂੰ ਵਾਚਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਦੂਜੀ ਵਿਸ਼ਵ ਜੰਗ (1939 ਤੋਂ 1945) ਵਿੱਚ ਲੱਖਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਮੌਤਾਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਪੱਧਰ ‘ਤੇ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਜਰਮਨ ਦੇ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹ ਆਡੋਲਫ ਹਿਟਲਰ ਨੇ ਲੱਖਾਂ ਹੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਣ-ਮਨੁੱਖੀ ਤਸੀਹੇ ਦੇ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਿਉਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਤੋਂ ਵਾਂਝੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਦੂਜੇ ਸੰਸਾਰ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਭਿਆਨਕ ਮਨੁੱਖੀ ਕਤਲੇਆਮ ਅਤੇ ਤਬਾਹੀ ਨੂੰ ਵੇਖਦੇ ਹੋਏ ਤੇ ਤੀਜੇ ਸੰਸਾਰ ਜੰਗ ਦੇ ਖੌਫ ਨਾਲ ਖਦਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਨ 1945 ਵਿੱਚ, ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸੰਘ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਤੇ ਸਥਿਰਤਾ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਕਾਇਮ ਕਰਨਾ, ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਤੇ ਆਰਥਿਕ ਸਾਂਝ ਕਾਇਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰਾਸ਼ਟਰਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਮੇਲ-ਜੋਲ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕਰਨਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 10 ਦਸੰਬਰ 1948 ਨੂੰ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਆਲਮੀ ਐਲਾਨਨਾਮੇ (ਯੂਨੀਵਰਸਲ ਡਿਕਲੇਰੇਸ਼ਨ ਆਫ ਹਿਊਮਨ ਰਾਈਟਸ) ਨੂੰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸੰਘ ਦੇ 58 ਮੈਂਬਰ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ, ਸਿਧਾਂਤਕ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਪਣਾਇਆ। ਵਿਸ਼ਵ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਨੁੱਖੀ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਦੇ ਮੱਦੇ ਨਜ਼ਰ 10 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਤਰਗਤ ਜੀਵਨ, ਸੁਤੰਤਰਤਾ, ਸੁਰੱਖਿਆ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਮਾਨਤਾ, ਸੰਪਤੀ, ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਆਦਿ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਐਲਾਨਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਕੁੱਲ 30 ਧਾਰਾਵਾਂ ਹਨ ਜੋ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਅਹਿਮ ਅੰਗ ਹਨ। 4 ਦਸੰਬਰ, 1950 ਨੂੰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਜਨਰਲ ਦੀ 317ਵੀਂ ਅਸੈਂਬਲੀ ਵਿੱਚ ਮਤਾ ਨੰਬਰ 423 (5) ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਹਰ ਸਾਲ 10 ਦਸੰਬਰ ਦਾ ਦਿਨ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿਵਸ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ‘ਸਾਫ-ਸੁਥਰੀ ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਜੀਵਨ- ਸ਼ੈਲੀ ਵਾਸਤੇ ਸਾਰੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਮਾਨ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸਹੂਲਤਾਂ ਹਾਸਿਲ ਹੋਣ।’ ਇਸ ਤੋਂ ਘੱਟ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਿਦਰੋਹ ਦੀ ਜਨਮਦਾਤੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੱਕ ਮਾਨਣਾ, ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਦਾ ‘ਸ਼ੋਸ਼ਣ’ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਤਹਿਜੀਬ ਦੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਸਫਰ ਤੈਅ ਕਰਨ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ‘ਜੀਓ ਤੇ ਜਿਓਣ ਦਿਓ’ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ। ਆਪਣੇ ਤੋਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨੂੰ ਲੁੱਟਣ ਦੀ ਭਿਆਨਕ ਬਿਰਤੀ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਸ਼ੈਤਾਨਾਂ ਦੀ ਕਤਾਰ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦੀ ਤਰਜ਼ ‘ਤੇ ਜੋਕਰ ‘ਪਰਾਇਆ ਹੱਕ’, ਖੋਹਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਗਾਂ ਤੇ ਸੂਰ ਦਾ ਮਾਸ ਖਾਣ ਦੀ ਪਰਖ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਅੱਜ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੀ ਸੋਚ ਹੀ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਪੀੜਤ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਵਰਗ ਨਾਲ ਖੜਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਾਲਮ ਵਿਰੁੱਧ ਡਟਣ ਲਈ ਹਲੂਣਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਦੋ ਵਿਸ਼ਵ ਯੁੱਧਾਂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ‘ਤਾਕਤਵਰ ਨੂੰ



ਹੀ ਜਿਓਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ’ ਕਾਰਨ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਤਬਾਹੀ ਤੋਂ ਸਬਕ ਨਾ ਸਿਖਦਿਆਂ, ਅਜਿਹੀ ਸੋਚ ਨੂੰ ਤਿਆਗਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਵਧੇਰੇ ਅਪਣਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਯੂ.ਐਨ.ਓ. ਦੇ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ‘ਚ ਸ਼ਾਮਲ ਜੀਵਨ, ਸੁਤੰਤਰਤਾ, ਸੁਰੱਖਿਆ, ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਮਾਨਤਾ, ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ ਵਰਗੇ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਾਨਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ‘ਮਹਿਜ਼ ਘੋਸ਼ਣਾ’ ਹੀ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ। ਦਸ਼ਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤਕੜਾ ਮੁਲਕ ਮਾੜੇ ਮੁਲਕ ਤੋਂ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਮਨੁੱਖ ਕਮਜ਼ੋਰ ਮਨੁੱਖ ਤੋਂ ਹੱਕ ਖੋਹ ਕੇ, ‘ਵਿਸ਼ਵ ਸ਼ਕਤੀ’ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਝੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਗੁਸ਼ਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅੱਜ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਬਿਲਕੁਲ ਸਿੱਧਾ, ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੇ ਵਿਹਾਰਕ ਉਤਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਨਿਆਂ ਦੀ ਦੁਖਾਂਤਕ ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਅੰਤ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਦ ਤੱਕ ਕੁਰਸੀਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ‘ਤੇ ਬੇਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਤਮ ਝੱਲਣੇ ਨਹੀਂ

ਪੈਂਦੇ। ਜਿੰਨਾਂ ਚਿਰ ਸ਼ਾਸਕ ਖੁਦ ਤਸ਼ੱਦਦ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਚਿਰ ਉਹ ਕੀ ਜਾਣੇ ਕਿ ਵਧੀਕੀ ਤੇ ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਕੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ 6ਵੀਂ ਸਦੀ ‘ਚ ਬਣੇ ਮਿਸਰ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੌਸ਼ਰਵਾ ਦੀ ਘਟਨਾ ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ। ਛੋਟੀ ਉਮਰ ‘ਚ ਜਦ ਉਹ ਉਸਤਾਦ ਕੋਲ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਸਤੇ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਇਕ ਦਿਨ ਵਾਪਰੀ ਘਟਨਾ ਨੇ ਉਸਦੇ ਮਨ ਅੰਦਰ ਬੜਾ ਰੋਸ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਹੋਇਆ ਇਉਂ ਕਿ ਉਸਤਾਦ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਲ ਬੁਲਾਇਆ ਤੇ ਬਗ਼ੈਰ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਹੀ ਮੂੰਹ ‘ਤੇ ਚਪੇੜ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਰਾਜਕੁਮਾਰ ਦਾ ਮਨ ਬੜਾ ਦੁਖੀ ਹੋਇਆ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਤੈਅ ਕਰ ਲਿਆ ਕਿ ਜਿਸ ਦਿਨ ਉਹ ਗੱਦੀ ਤੇ ਬੈਠਿਆ, ਤਾਂ ਉਸਤਾਦ ਤੋਂ ਇਸ ਗੁਸਤਾਖ਼ੀ ਦਾ ਜੁਆਬ ਜ਼ਰੂਰ ਮੰਗੇਗਾ। ਜਵਾਨ ਹੋਣ ‘ਤੇ ਰਾਜ ਸੱਤਾ ਸੰਭਾਲਣਾ ਮਗਰੋਂ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੌਸ਼ਰਵਾ ਨੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਉਸਤਾਦ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ। ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ

ਹੋਣ ‘ਤੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਰਾਜੇ ਨੇ ਕਰਤਾਈ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ, ‘ਉਸਤਾਦ ਜੀ! ਮੈਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਥੱਪੜ ਅਜੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਿਆ। ਜੁਆਬ ਦੇਵੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਗਲਤੀ ਦੇ ਸਜ਼ਾ ਕਿਉਂ ਦਿੱਤੀ?’ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੀ ਇਹ ਗੱਲ ਸੁਣਦਿਆਂ ਸਾਰ ਉਸਤਾਦ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਤੇ ਜੇਤੂ ਮੁਸਕਾਨ ਖਿੱਲਰ ਗਈ ਤੇ ਫਖਰ ਨਾਲ ਆਖਣ ਲੱਗਿਆ, ‘ਰਾਜਾ! ਹੁਣ ਮੇਰਾ ਸਬਕ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਕਈ ਵਾਰ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ, ਪਰ ਉਹ ਤੈਨੂੰ ਚੇਤੇ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਉਹ ਚਪੇੜ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲੀ, ਜਿਹੜੀ ਬੇਕਸੂਰਿਆਂ ਤੈਨੂੰ ਮਾਰੀ ਗਈ। ਮੇਰਾ ਮਕਸਦ ਹੀ ਇਹੋ ਸੀ ਕਿ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਹੋਈ ਇਸ ਜ਼ਿਆਦਤੀ ਨੂੰ ਨਾ ਭੁੱਲੇ, ਤਾਂ ਕਿ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਮਗਰੋਂ ਕਿਸੇ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਨਾ ਦੇਵੇ।’
ਕਾਸ਼ ! ਅੱਜ ਦੇ ਵਿਵਾਦਤ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਇਕ-ਇਕ ਥੱਪੜ ਖਾਧਾ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ



TRUTH IS THE HIGHEST OF ALL THINGS: HIGHER STILL IS TRUTHFUL LIVING-GURU NANAK DEV JI



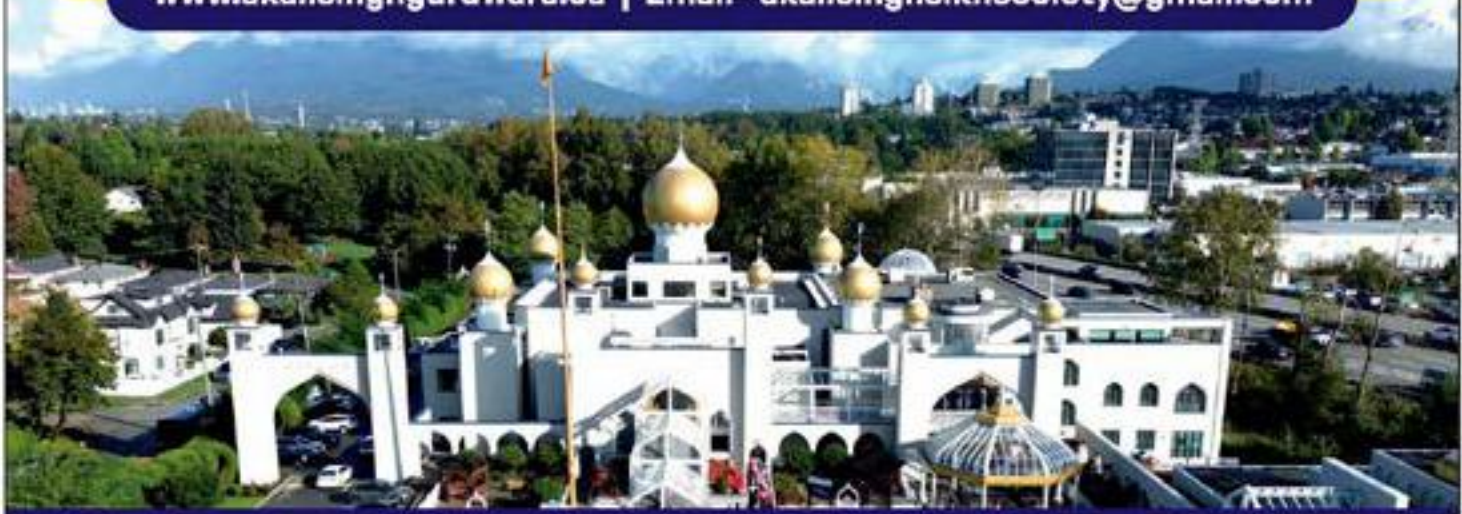
ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀ

AKALI SINGH SIKH SOCIETY

1890 SKEENA STREET, VANCOUVER, B.C., CANADA, V5M 4L3

www.akalisinghgurdwara.ca | Email - akalisinghsikhsgsociety@gmail.com





6 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

7 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ 8:00 ਤੋਂ 12:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਵੀ ਹੋਵੇਗਾ।

13 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸਤਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਘਟੇਰਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

13 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢੰਡਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

14 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਦੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸੱਲੂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

14 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸੰਗਰਾਂਦ ਹੈ, ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।

21 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

21 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।

21 ਦਸੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਹਰਨੇਕ ਸਿੰਘ ਬਿੰਦ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

26,27,28 ਦਸੰਬਰ ਚੌਹਾਂ ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜਾ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।
ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇਹਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਹਰ ਬੁੱਧਵਾਰ ਬੀਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਅਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 7:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਯੋਗਾ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਵੇਰੇ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹੇਗਾ। ਸਵੇਰੇ ਨਿੱਤ ਨੇਮ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਰਹਿਰਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਬਨਿੱਚਰਵਾਰ ਤੱਕ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 11:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦਿਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਰਾਗੀ ਜਥਾ: ਭਾਈ ਦਿਨੇਸ਼ ਸਿੰਘ ਲਖਨਾਊ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਪ੍ਰਵੀਨ ਸਿੰਘ ਪਾਉਂਟਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਬੱਸਨ: 604-254-2117, 604-254-3572, 604-325-0891

ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਦਾਸ: ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ **ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ: (604) 254-2117**



ਅੱਜ ਕਿਸੇ ਬੇਕਸੂਰ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਨਾ ਮਿਲਦੀ, ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਅਨਿਆਂ ਨਾ ਹੁੰਦਾ, ਜਿਵੇਂ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੇ ਵੱਜੀ ਚਪੇੜ ਦਾ ਅਸਰ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਉਸ ਨੇ ਕਿਸੇ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਨਾਲ ਵਧੀਕੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜੇ ਨੌਜਵਾਨ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਰ ਦੌਰਾਨ ਮਹੱਲ ਤੋਂ ਦੂਰ ਵਿਚਰਦਿਆਂ, ਇਕ ਵਾਰ ਉਸਨੂੰ ਲੂਣ ਦੀ ਲੋੜ ਪਈ, ਤਾਂ ਰਾਜੇ ਨੇ ਸਿਪਾਹੀ ਨੂੰ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਨਗਰ ਤੋਂ ਲੂਣ ਲਿਆਉਣਾ ਹੈ, ਪਰ ਮੁਫਤ ਨਹੀਂ, ਉਸ ਦੀ ਪੂਰੀ ਕੀਮਤ ਦੇਣੀ ਹੈ। “ਜਿਸ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਮੁਖੀ ਬਾਗ਼ ਦਾ ਇਕ ਫੁੱਲ ਤੋੜੇਗਾ, ਉਸ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਸਾਰਾ ਬਗ਼ੀਚਾ ਉਜਾੜ ਦੇਣਗੇ।” ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਤੇ ਬੇਗੁਨਾਹਾਂ ਲਈ ਨਿਆਂ ਦੀ ਅਜੋਕੀ ਸਿਆਸੀ ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵੱਡੀ ਘਾਟ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ‘ਤੇ ਟਿੱਕੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਮੁੱਢਲੇ ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਾਰਨ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕਰਾਜਾਂ ਦੀ ਨੀਂਹ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਉਥੋਂ ਦੀਆਂ ਜੇਲਾਂ ਅੰਦਰ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਐਕਟਵਿਸਟ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੜ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਹ ਇਸ ਦੀ ਮੂੰਹ ਬੋਲਦੀ ਤਸਵੀਰ ਹੈ। ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਐਮਪੀ ਨੂੰ ਜੇਲ ‘ਚੋਂ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦੇਣ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਕੇ, ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ‘ਤੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਡਾਕਾ ਮਾਰਿਆ ਹੈ। ਪਿਛੱਕੜ ਵਿੱਚ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰੀਏ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ‘ਤੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਅਗਵਾ ਕੀਤੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਬੁਨੇ-ਮੁਕਾਬਲਾ ਬਣਾ ਕੇ ਸ਼ਰੇਆਮ ਕਤਲ ਕਰ ਦੇਣ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਭਿਆਨਕ ਕਤਲੇਆਮ ਹੋਰ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ? ਸਿਤਮਜ਼ਰੀਫੀ ਦੇਖੋ ਕਿ ਆਪਣੇ ਗੁਨਾਹਾਂ ‘ਤੇ ਪਰਦਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਾਰਸਾਂ ਹਵਾਲੇ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਇ, ਲਾਵਾਰਿਸ ਕਹਿ ਕੇ ਇਕੱਠਿਆਂ ਹੀ ਅੱਗ ‘ਚ ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਅੱਜ ਤੋਂ 30 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ, ਜਦ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਬੁਲੰਦ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਯੋਧਾ ਭਾਈ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਮਾਨਵਤਾ ਦੇ ਕਾਤਲਾਂ ਦੀ ਇਸ ਘਿਣਾਉਣੀ ਚਾਲ ਨੂੰ ਬੇਨਕਾਬ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ 6 ਸਤੰਬਰ 1995 ਨੂੰ ਅਗਵਾ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ, ਅਨੇਕਾਂ ਤਸੀਹੇ ਦੇ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਮਹਾਨ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਕੀ ਸੀ? ਸਿਰਫ਼ ਏਨਾ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਸੱਚ ਦੀ ਦੁਹਾਈ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਉਸਨੂੰ ਸਰਕਾਰੀ ਬੂਠ ਦਾ ਹਨੇਰਾ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਸ਼ਹੀਦ ਖਾਲਸਾ ਦਾ ਕਥਨ ਗੌਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕ ਬਚਾਉਣ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਪਰ ਜੇਕਰ ਉਹ ਆਪਣੇ ਹੱਕ ਵੀ ਨਾ ਬਚਾ ਸਕਿਆ, ਤਾਂ ਫਿਰ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕੀ ਕਰੇਗਾ? ਇਸ ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਅੱਜ ਮੁੜ ਬੁਲੰਦ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਚਿੰਤਕ ਗੋਲਡ ਸਮਿਥ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ, ‘ਮਾੜੇ ਤੇ ਗਰੀਬਾਂ ਉੱਤੇ ਕਨੂੰਨ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਤਕੜੇ ਤੇ ਅਮੀਰ ਕਾਨੂੰਨ ‘ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਦੇ ਹਨ।’ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 31 ਅਕਤੂਬਰ 1984

ਨੂੰ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਹਤਿਆ ਮਗਰੋਂ ਵਾਪਰੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਨਰ-ਸੰਹਾਰ ‘ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ’ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਜਦ ਖਾਸ ਫਿਰਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ‘ਤੇ ਅਣ-ਮਨੁੱਖੀ ਤਸ਼ੱਦਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਧੀਆਂ-ਭੈਣਾਂ ਦੀ ਅਸਮਤ ਲੁੱਟੀ ਗਈ, ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਬੇਕਸੂਰ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਗਲਾਂ ਵਿੱਚ ਟਾਇਰ ਪਾ ਕੇ, ਅੱਗ ਲਾ ਕੇ ਜਿਉਂਦੇ-ਜੀ ਸਾੜਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਖੂਨੀ ਸਾਕੇ ਦੇ ਚਸ਼ਮਦੀਦ ਗਵਾਹ ਪੁਲਿਸ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਸਿਰਫ਼ ਮੂਕ-ਦਰਸ਼ਕ ਬਣੇ ਸ਼ੈਤਾਨੀਅਤ ਦਾ ਨੰਗਾ ਨਾਚ ਵੇਖਦੇ ਰਹੇ, ਸਗੋਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਹੱਲਾ-ਸ਼ੇਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ, ਜਬਰ-ਜ਼ੁਲਮ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਰੀਕ ਵੀ ਹੋਏ। ਇਹਨਾਂ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਨਿਯੁਕਤ ਰੰਗਾਨਾਥ ਕਮਿਸ਼ਨ, ਕੁਸਮ ਲਤਾ ਜਾਂਚ ਸਮਿਤੀ, ਵੇਦ ਮਰਵਾਹ ਰਿਪੋਰਟ ਆਦਿ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਦੁਆਰਾ ਹੁੱਲੜਬਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਦੇਣ ‘ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਮਹਿਜ਼ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ, ਪਰ ਦੁੱਖ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਦੋਸ਼ੀ 41 ਸਾਲ ਮਗਰੋਂ ਵੀ ਨਿਆਇਕ ਹਿਰਾਸਤ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹਨ। ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਸਰਕਾਰੀ ਅੱਤਵਾਦ ਦੀ ਮੂੰਹ ਬੋਲਦੀ ਤਸਵੀਰ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਨਾ ਮਿਲਣ ਕਰ ਕੇ ਹੀ, ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਾਬਰੀ ਮਸਜਿਦ ਕਾਂਡ, ਗੁਜਰਾਤ ਕਤਲੇਆਮ, ਉੜੀਸਾ ਕਾਂਡ, ਮਨੀਪੁਰ ਕਾਂਡ ਅਤੇ ਅਨੇਕਾਂ ਹੋਰ ਦੁਖਾਂਤ ਵਾਪਰੇ। ਥਾਂ-ਥਾਂ ਤੇ ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਸਮੂਹਿਕ ਜਬਰ-ਜਨਾਹ ਹੋਏ ਅਤੇ ਅੱਜ ਵੀ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੁੱਢ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਦੇ ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਬੱਝਿਆ। ਇੰਨੇ ਭਿਆਨਕ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਕਾਰਨ ਸਿੱਖ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਮੁਹਾਵਰਾ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਬਣ ਚੁੱਕਿਆ ਸੀ ਕਿ ‘ਭੰਡਾ ਭੰਡਾਰੀਆ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਭਾਰ? ਇਕ ਲਾਸ਼ ਚੁੱਕ ਲਾ ਦੂਜੀ ਨੂੰ ਤਿਆਰ।’ ਸਮੁੱਚੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਪੰਜਾਬ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਤੋਂ ਵਾਂਝਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ‘ਅੱਤਵਾਦੀ’ ਤੇ ‘ਵੱਖਵਾਦੀ’ ਕਹਿ ਕੇ ਥਾਣਿਆਂ ਵਿੱਚ ਅਕਹਿ ਕਹਿਰ ਤੇ ਤਸ਼ੱਦਦ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਹੋਏ ਪੁਲਿਸ ਅਤਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਨਵ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨੇ ਕਈ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ‘ਚੋਂ ‘ਰਿਪੋਰਟ ਟੂ ਨੇਸ਼ਨ- ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਪੰਜਾਬ’ ਤੇ ‘ਸਟੇਟ ਟੈਰਰਿਜ਼ਮ ਇਨ ਪੰਜਾਬ’ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਪੁਲਸ ਅਤੇ ਅਰਧ-ਸੈਨਿਕ ਦਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬੇਕਸੂਰ ਲੋਕਾਂ ‘ਤੇ ਕੀਤੇ ਤਸ਼ੱਦਦ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਬਿਆਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਲਾਪਤਾ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਤਾਲਮੇਲ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਹੋਈ ਨਿਆਂ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਮਤਿਆਂ ‘ਚੋਂ ਇਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਇਹ ਵੀ ਸੀ ਕਿ ਸੀ.ਬੀ.ਆਈ. ਦੁਆਰਾ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਅੱਗੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਆਧਾਰ ‘ਤੇ ਲਾਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਮੂਹਿਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਸਾੜਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿੱਚ, ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁਖੀ ਕੇ.ਪੀ.ਐਸ ਗਿੱਲ ਤੇ ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇ ਸਿਆਸੀ ਪ੍ਰਭੂਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ‘ਤੇ ਹੋਏ ਇਸ ਕਤਲੇਆਮ ਬਦਲੇ ਉਹਨਾਂ ਉਪਰ ਨਿਊਰਮਬਰਗ ਟਰਾਇਲ ਵਾਂਗ ਮੁਕੱਦਮੇ

ਗਜ਼ਲ ਰੜਾ ਮੈਦਾਨ

ਤਾਈ ਨਸੀਰਾਂ, ਅੰਬਾ ਹੈਦਰ, ਅਰ ਚਾਚਾ ਅਕਬਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਏਸੇ ਰੜੇ ਮੈਦਾਨ ‘ਚ ਪਹਿਲਾਂ, ਵੱਸਦਾ ਇੱਕ ਟੱਬਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਅੱਲਾ, ਰਾਮ ਗੋਬਿੰਦ ਖੁਦਾਯਾ, ਇੱਕੋ ਜਹੇ ਸੀ ਲੱਗਦੇ ਸਾਰੇ, ਸਾਂਝੀ ਕੰਧ ਦੇ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਮਸਜਿਦ, ਦੂਜੇ ਮੰਦਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਮੰਦਰ ਮੂਹਰੇ ਲੰਘਣ ਵੇਲੇ, ਰਾਮ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਤੋਂ ਭੈ ਖਾਂਦੇ ਸਾਂ, ਮਸਜਿਦ ਵੇਹੜੇ ਪੈਰ ਧਰਦਿਆਂ, ਓਸ ਖੁਦਾ ਦਾ ਡਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਏਧਰ ਬਾਂਗ ਜ਼ੋਹਰ ਦੀ ਸੁਣਦੀ, ਲਾ ਇਲਾ, ਇਲ-ਇਲ-ਇਲਾ, ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੇ ਭਗਵਾਨ ਆਰਤੀ, ਏਧਰ ਇਹ ਆਡਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਰੋਟ ਛਕੀਂਦੇ, ਜਨਮ ਅਸ਼ਟਮੀ ਪੂਰੀ ਛੋਲੇ, ਬੜਾ ਸੁਆਦੀ ਲੱਗਦਾ ਅਕਸਰ, ਜੋ ਸਾਂਝਾ ਲੰਗਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਕਿਸ ਚੰਦਰੇ ਚੰਗਿਆੜੀ ਸੁੱਟੀ ਸਬਨਮ ਦੀ ਛਿੱਟ ਬਣਗੀ ਸ਼ੋਅਲੇ, ਧੁੰਧਾਂ ਰੋਲ ਹੋਇਆ ਸਿਆਹ ਕਾਲਾ ਨਿਰਮਲ ਜੋ ਅੰਬਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਬੁੱਲਡੋਜ਼ਰ ਨਾਲ ਤੋੜੀ ਕੰਧ ਦਾ, ਸਾਂਭ ਖਲੋਪੜੂ ਪੂਜ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਸੰਧੂ ਭੁੱਲ ਨ ਜਾਵਾਂ ਕਿਧਰੇ, ਏਥੋਂ ਮੇਰਾ ਘਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ।



ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੱਪੂ (ਰਿਟਾਇਰਡ ਪੀਸੀਐਸ)

ਚਲਾਏ ਜਾਣ, ਜਿਵੇਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਨੇ ਸਾਬਕਾ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹ ਜਨਰਲ ਅਗਸਤੋ-ਪਿਨੋਸ਼ੇ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ, ਉਵੇਂ ਹੀ ਇਹਨਾਂ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ, ਪਰ ਅਫਸੋਸ ਕਿ ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਨੇ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਨਾ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਬਲਕਿ ਉਹ ਕੁਦਰਤੀ ਮੌਤ ਮਰੇ। ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਾਕਮਾਂ ਸਮੇਤ ਖੱਬੇ ਪੱਖੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਵੀ ਬੁਚੜਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ‘ਤੇ ਕਸੀਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਕਲੰਕਤ ਕੀਤਾ। ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਅੱਜ ਤੋਂ 350 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਨੌਵੇਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ, ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ‘ਭੈ ਕਾਹੂ ਕਉ ਦੇਤ ਨਹਿ ਨਹਿ ਭੈ ਮਾਨਤ ਆਨ॥’ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਾ ਡਰ ਦੇਣ ਤੇ ਨਾ ਡਰ ਸਹਿਣ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਪੱਧਰ ‘ਤੇ ਜੇਕਰ ਯੂਨੈਨਓ ਲਈ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਢੁਕਵੀਂ ਮਿਸ਼ਨ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਦੇਣ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਾਢੇ ਤਿੰਨ ਸਦੀਆਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਿੱਤੀ। ਅੱਜ ਇਸ ਨੂੰ ਮੁਕੰਮਲ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਪਨਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਅਜੋਕੇ ਸਮੇਂ ਪੂਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਜਾਗਰੂਕਤਾ, ਕ੍ਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਸ਼ਕਲ ਅਖਤਿਆਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਚਿੰਤਕ ਰੂਸੋ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ, ਮੁੱਢਲੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਸਹਿਤ ਸੁਤੰਤਰ ਜਿਉਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹਾਸਿਲ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਮੂਲ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ

ਸਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਗੈਂਗਵਾਰ ਚ ਮਰ ਰਹੇ ਪੁੱਤਾਂ ਦੇ ਨਾਮ

ਮੇਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਚ ਵਗਦੀਆਂ ਹਵਾਵਾਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਪੁੱਤ ਜਿੱਧਰ ਤੁਰ ਪਏ ਉਹ ਰਾਹਵਾਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਵਿੱਲੀਆਂ ਲਗਾਮਾਂ ਤਾਹੀਓਂ ਘੋੜੇ ਸੂਤ ਆਉਂਦੇ ਨਹੀਂ ਮੁਜਰਮਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀਆਂ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਅਪੀਲਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਤੇ ਦਲੀਲਾਂ ਵਿਚ ਦਮ ਨਹੀਂ ਨਰਮ ਨੇ ਕਨੂੰਨ ਤੇ ਧਰਾਵਾਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਕੌਣ ਚਾਹੁੰਦਾ ਮੇਰਾ ਪੁੱਤ ਵੱਡਾ ਹੋ ਕੇ ਵਿਗੜੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਇਹੋ ਗਲਤ ਹੈ ਕਿ ਮਾਵਾਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਜਖਮ ਨੂੰ ਛਪਾਉਣ ਨਾਲ ਦਰਦ ਨਹੀਂ ਘਟਣੀ ਸਮਾਂ ਲੰਘੇ ਦਿੱਤੀਆਂ ਦਵਾਵਾਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਬੰਦੂਕਾਂ ਦੀਆਂ ਬੋਲੀਆਂ ਨੀ ਚੰਗੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਜੋ ਮੌਤ ਨਾਲ ਲਾਵਾਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਸਾਹੋਤੇਆ ਵਿਚਾਰੀਏ ਆਓ ਬਾਹਰ ਆਣ ਕੇ ਘਰੀਂ ਬੈਠ ਕੀਤੀਆਂ ਸਲਾਹਾਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ



ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਡਾਨਸੀਵਾਲ 778 863 2472

ਸਖਣਾ ਰੱਖਣਾ ਬਗ਼ਾਵਤ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦੇਣਾ ਹੈ ਤੇ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰ ਮੰਗਣ ਦੀ ਥਾਂ, ਖੋਹਣ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਜਾਗ ਉਠਦੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ‘ਚ ਯਾਦ ਪਹਿਚਾਣ ਅਤੇ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਸੰਵਾਦ ‘ਤੇ ਵਿਚਾਰ-ਚਰਚਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਆਓ ! ਵੱਧ-ਚੜ੍ਹ ਕੇ 10 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ, ਸਰੀ ਦੇ ਤਾਜ ਕਨਵੈਂਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚੀਏ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਈਏ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਕਰੀਏ ਕਿ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਮੇਵਾ ਸਿੰਘ ਲੋਪੋਕੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਰਾਖੇ ਹਨ, ਨਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਅਪਰਾਧੀ ਅਤੇ ਕਾਤਿਲ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪਰਾਧ। ਸਾਡੀ ਪਛਾਣ ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਮਿਊਜ਼ੀਅਮ ਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਵਟਰਚਰਿਸਟਟ ਦੇ ਨਾਮ ‘ਤੇ ਸਿੱਖ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀਆਂ ਪਾਉਣ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਹੈਰੀਟੇਜ ਸੁਸਾਇਟੀ ਅਤੇ ਵਣਜਾਰਾ ਨੈਮੈਡ ਕਲੈਕਸ਼ਨਜ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਲਈ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਖੁੱਲਾ ਸੱਦਾ ਹੈ। ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਡਾ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨਾਲ 604-825-1550 ਅਤੇ ਰਾਜ ਸਿੰਘ ਭੰਡਾਲ ਨਾਲ 778-855-8696 ‘ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।



Grow Your Business with
A1 PROMOTIONS.
ਏ ਵੰਨ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨਸ

Torphy Awards
Custom T Shirts
Team Uniforms
Custom Printed Tents, Flags



www.a1promotions.ca
604-763-1500

13375-72 AVE SURREY, BC

ਕਸਟਮ ਪਰਿੰਟਡ ਟੀ ਸ਼ਰਟਾਂ, ਜਰਸੀਆਂ, ਜੈਕਟਾਂ
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸਾਈਨ ਸਕੂਲ ਯੂਨੀਫੌਰਮ

sales@a1promotions.ca

Mon - Fri 9:30 am to 5:30 pm Sat 10 am - 5 pm

ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ

ਵਾਲਾਂ ਦਾ ਝੜਨਾ, ਐਲੋਪੀਸ਼ੀਆ ਅਤੇ ਹੋਮਿਓਪੈਥੀ

ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਟੁੱਟਣ ਜਾਂ ਝੜਨ ਦੀਆਂ ਕਈ ਕਿਸਮਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੇਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ:

1. ਐਲੋਪੀਸ਼ੀਆ ਐਡਨਾਟਾ (Alopecia Adnata): ਜਨਮ ਵੇਲੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਵਾਲ ਨਾ ਹੋਣ ਜਾਂ ਜਨਮ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉੱਤਰਦੇ ਹੋਣ। ਬੱਚੇ ਦੀ ਮਾਂ ਜਾਂ ਬੱਚੇ ਦੀ ਖੁਰਾਕ ਵਿੱਚ ਘਾਟ ਇਸ ਦਾ ਖਾਸ ਕਾਰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਖੁਰਾਕ ਦਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਜ਼ਮ ਨਾ ਹੋਣਾ ਵੀ ਇੱਕ ਕਾਰਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।
2. ਐਲੋਪੀਸ਼ੀਆ ਐਰੀਐਟਾ (Alopecia Areata): ਇਸ ਕਿਸਮ ਵਿੱਚ ਵਾਲ ਚੌੜੇ-ਚੌੜੇ ਅਤੇ ਗੋਲ ਚਟਾਕਾਂ ਵਿੱਚ ਉੱਤਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਖਾਲੀ ਚਟਾਕ ਦਿਨ-ਬ-ਦਿਨ ਵਧਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮਰਦਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿਰ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਦਾੜ੍ਹੀ ਜਾਂ ਭਰਵੱਟਿਆਂ ਦੇ ਵਾਲ ਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਰੋਗ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇੱਕ ਖਾਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਕਿਟਾਨੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
3. ਐਲੋਪੀਸ਼ੀਆ ਪ੍ਰੈਸੇਨੀਲਿਸ (Alopecia Presenilis): 20 ਤੋਂ 30 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਵਾਲ ਮੱਥੇ ਤੋਂ ਡਿੱਗਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ ਸਿਰ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਵੱਲ ਨੂੰ ਉੱਤਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
4. ਐਲੋਪੀਸ਼ੀਆ ਸੀਨੀਲਿਸ (Alopecia Senilis): 40-50 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਕਈਆਂ ਦੇ ਸਿਰ ਵਿੱਚ ਗੰਜ ਪੈਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਵਾਲ ਹੌਲੇ-ਹੌਲੇ ਟੁੱਟਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਵਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਚਮਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ। ਇਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਖੋਪੜੀ ਦੀ ਚਮੜੀ ਦਾ ਰੋਗ ਜਾਂ ਖੋਪੜੀ ਵਿੱਚ ਲਹੂ-ਚੱਕਰ ਦੀ ਘਾਟ ਆਦਿ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਬਹੁਤੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿੱਚ 50-100 ਵਾਲ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਡਿੱਗਦੇ ਹਨ। ਜਿਸ ਦਿਨ ਸਿਰ ਧੋਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਡਿਗਣ ਦੀ ਮਿਕਦਾਰ ਵਧ ਕੇ 200-250 ਤਕ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਵਾਲਾਂ ਨੂੰ ਡਿਗਣ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਵਾਲਾਂ ਨੂੰ ਨਾ ਧੋਣਾ ਕੋਈ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਜੇ ਵਾਲ ਡਿਗਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਏ ਹਨ ਤਾਂ ਡਿਗਦੇ ਹੀ ਰਹਿਣਗੇ, ਜਦੋਂ ਤਕ ਕੋਈ ਢੁਕਵਾਂ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਲੱਭ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ।

ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਝੜਨ ਬਾਰੇ ਸਵੇਰੇ ਜਾਗਣ ਵੇਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਡਿਗੇ ਹੋਏ ਵਾਲ ਵਾਲਾਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਜਦੋਂ ਉਹ ਵਾਲ ਵਾਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਕੰਧੇ ਵਿੱਚ ਵਾਲ ਟੁੱਟ ਕੇ ਫਸ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਚਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਾਲਾਂ ਦਾ ਝੜਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਮਰਦਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲ ਝੜਨ ਦਾ ਵੀ ਇੱਕ ਅਲੱਗ ਪੈਟਰਨ ਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਮਰਦਾਂ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਵਾਲ ਮੂਹਰੇ ਤੋਂ, ਭਾਵ ਮੱਥੇ ਤੋਂ ਝੜਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਵੱਲ ਨੂੰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਸਿਰ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਤੋਂ ਡਿਗਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਵਾਲ ਸਿਖਰ ਦੇ 1/3 ਹਿੱਸੇ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹਿੱਸੇ ਤਕ ਡਿਗਦੇ ਹਨ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਦੇ ਮੂਹਰਲੇ ਵਾਲ ਠੀਕ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।



ਡਾ. ਸਵੇਤਾ
MBBS, MD & DHMS (ONT.)
Abbotsford
(604) 304-2236

ਡਾ. ਆਰ.ਐੱਸ. ਸੈਣੀ
(ਹੋਮਿਓਪੈਥੀ)
Surrey
(604) 502-9579



ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਝੜਨ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਜਿੱਥੇ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਰਨ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਬਾਇਰਾਇਟ ਸੰਬੰਧਤ ਰੋਗ, ਖੂਨ ਦੀ ਘਾਟ, ਪਰਸੂਤ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ ਜਾਂ ਕੋਈ ਆਟੋ-ਇਮਿਊਨ ਵਿਗਾੜ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਖਾਨਦਾਨੀ ਕਾਰਨ ਵੀ ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਝੜਨ ਵਿੱਚ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤਣਾਅ, ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵਜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਹੋਇਆ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਵੀ ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਝੜਨ ਦਾ ਸੰਭਾਵਤ ਕਾਰਨ ਬਣਦਾ ਹੈ।

ਕਈ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵੀ ਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਫੈਸ਼ਨ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਿੱਧੇ ਵਾਲਾਂ ਨੂੰ ਕੁੰਡਲਦਾਰ ਕਰਵਾਉਣ ਜਾਂ ਕੁੰਡਲਦਾਰ ਵਾਲਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਧੇ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ ਵਰਤੇ ਗਏ ਕੈਮੀਕਲ ਵੀ ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਝੜਨ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਵਾਲਾਂ ਨੂੰ ਝੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਵਾਸਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਡਿਗਣ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨਾ ਬਹੁਤ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਢੁਕਵੇਂ ਇਲਾਜ ਰਾਹੀਂ ਅਤੇ ਚੰਗਾ ਪੌਸ਼ਟਿਕ ਆਹਾਰ ਲੈਣ ਨਾਲ ਇਸ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੱਦ ਤਕ ਠੀਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਹਰ ਉਸ ਪਹਿਲੂ ਨੂੰ ਗਹਿਰਾਈ ਨਾਲ ਘੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਵਾਲ ਡਿਗਣ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਬਣਦੇ ਹਨ।

ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਜੀਵਨ ਚਿੱਤਰਣ ਸੰਬੰਧੀ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਸੁਭਾਅ, ਖਾਣ-ਪੀਣ ਦੀਆਂ ਆਦਤਾਂ, ਕੰਮ-ਕਾਰ ਦੀ ਕਿਸਮ, ਭੁੱਖ, ਪਿਆਸ, ਨੀਂਦ, ਕਬਜ਼ ਆਦਿ। ਨਾਲ ਹੀ, ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਹੜੇ ਰੋਗਾਂ ਤੋਂ ਗ੍ਰਸਤ ਹੋਵੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਵੀ

ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇੱਥੇ ਵਿਸਥਾਰਪੂਰਵਕ ਹਿਸਟਰੀ ਲੈਣ ਉਪਰੰਤ ਹੀ ਢੁਕਵੀਂ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਪੂਰੇ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਸੰਤੁਲਿਤ ਕਰਦਿਆਂ ਝੜਦੇ ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।



ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਓ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਾਬ ਜਾਂ ਨਸ਼ੇ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਹੀ ਆ ਕੇ ਮਿਲੋ।



End Your Addiction
at Night and Day Recovery Centre

Night and Day Recovery Centre

Surrey's Choice Rehabilitation Centre

C: 778-855-3172, F: 778-395-4113

14688-106 Ave. Surrey BC

info@nightanddayrecovery.ca www.nightanddayrecovery.ca



HI Class

JEWELLERS LTD.

JALANDHAR WALE

DEALS IN BEST QUALITY JEWELLERY

SPECIALISTS IN 22 - 24 KT.

Step-in and see our exclusive collections of Singapore, India, Pakistan and Custom-made 22K Jewellery

ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਨਾਮ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮਨਪਸੰਦ ਜਿਊਲਰੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਜਿਊਲਰੀ ਸਟੋਰ

ਹਾਈ ਕਲਾਸ ਜਿਊਲਰ

☆ CUSTOM MADE

☆ 10K, 14K,

☆ WHITE GOLD & PLATINUM.

ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ

DIAMOND JEWELLERY OF:

Repairing, Polishing & Appraisals

OFFICIAL AGENTS OF RADO WATCHES

6570 - Main St., (Between 49th & 50th) Vancouver BC

Ph: 604-327-3132 FAX: 604-327-0335



ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਤਨੀ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਵਿੱਚ ਖਾਣਾ ਬਣਾਇਆ। ਪਤੀ ਨੂੰ ਪਲੇਟ ਵਿੱਚ ਸਜਾ ਕੇ ਮਟਰ-ਪਨੀਰ ਦੀ ਸਬਜੀ ਦਿੱਤੀ। ਉਸ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਇਆ ਸੀ। ਸਬਜੀ ਵਿੱਚ ਲਾਲ ਮਿਰਚ ਕੁੱਝ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੀ ਪੈ ਗਈ। ਫਿਰ ਵੀ ਪਤੀ ਨਵਾਂ-ਨਵਾਂ ਵਿਆਹ ਹੋਇਆ ਕਾਰਨ ਕੋਈ ਝਗੜਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ।

ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਪਤਨੀ ਪਤੀ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਹੱਥ ਦਾ ਬਣਾਇਆ ਖਾਣਾ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਲੱਗਾ ਪਤੀ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ, “ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਖਾਣਾ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਖਾਧਾ। ਪਤਨੀ “ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਰੋ ਕਿਉਂ ਰਹੇ ਹੋ ? ਪਤੀ, ‘ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ।”

ਪਤਨੀ ਹੋਰ ਦਿਆਂ।”
ਪਤੀ “ਨਹੀਂ ਨਹੀਂ ਮੈਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖੁਸ਼ੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।”

ਇੱਕ ਘਰ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮੱਛਰ ਸਨ। ਮਾਲਿਕ ਨੇ ਨੌਕਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਮੱਛਰ ਬਹੁਤ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਵਾਈ ਛਿੜਕਾਅ ਕੇ ਮਾਰ ਦੇ।”

ਨੌਕਰ ਆਲਸੀ ਸੀ, ਉਹ ਸੌਂ ਗਿਆ।
ਥੋੜ੍ਹੇ ਚਿਰ ਬਾਅਦ ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਮੱਛਰ ਭਿਣਭਿਣਾਉਂਦੇ ਫੇਰ ਨਜ਼ਰ ਆਏ। ਉਹ ਨੌਕਰ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, “ਓਏ ਤੂੰ ਮੱਛਰ ਮਾਰੇ ਨਹੀਂ।” ਇਹ ਫਿਰ ਤੁਰੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।
ਨੌਕਰ, “ਮੱਛਰ ਤਾਂ ਜੀ ਮੈਂ ਸਾਰੇ ਦਵਾਈ ਛਿੜਕ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ ਸਨ। ਇਹ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਧਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਅਫਸੋਸ ਕਰਨ ਆਏ ਹਨ।

ਕਾਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਫੈਮਿਲੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਟਰੈਫਿਕ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਇੱਕ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਨੇ ਕਾਰ ਨੂੰ ਰੁਕਵਾਇਆ। ਦੇਖਿਆ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸੀਟ 'ਤੇ ਬੈਠੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਸੀਟ ਬੈਲਟ ਲਗਾਈ ਹੋਈ ਸੀ, ਉਹ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਕਾਰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, “ਅੱਜ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਿਵਸ” ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੀਟ ਬੈਲਟ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਦਾ ਨਗਦ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਦੱਸੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰੁਪਿਆਂ ਨਾਲ ਕੀ ਕਰੋਗੇ ? ਕਾਰ ਚਾਲਕ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਜੀ ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੈਸਿਆਂ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਬਣਵਾਵਾਂਗਾ। ਨਾਲ ਦੀ ਸੀਟ ਤੇ ਬੈਠੀ ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਬਲੀ ਓ ਜੀ ਇਹ ਤਾਂ ਦਾਰੂ ਪੀ ਕੇ ਕੁੱਝ ਵੀ ਬੋਲਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।” ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਰ ਦੀ ਪਿਛਲੀ ਸੀਟ 'ਤੇ ਸੌਂ ਰਹੇ ਕਾਰ ਚਾਲਕ ਦੇ ਬਾਪੂ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਈ। ਉਹ ਅਚਾਨਕ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਦੇਖ ਕੇ ਬੋਲਿਆ, “ਓਏ ਮੈਂ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਚੋਰੀ ਦੀ ਕਾਰ ਵਿੱਚ ਆਪਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੂਰ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ।” ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਫੈਮਿਲੀ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣ ਕੇ ਡਿੱਗਣ ਨੂੰ ਫਿਰੇ।

ਟਿਕਟ ਚੈਕਰ-ਟਿਕਟ ਦਿਖਾਓ।
ਸਾਧੂ-ਹਮ ਤੋਂ ਸਾਧੂ ਹੋਂ, ਹਮੇਂ ਟਿਕਟ ਸੇ ਕਿਆ ਲੈਣਾ ਦੇਣਾ! ਟਿਕਟ ਚੈਕਰ-ਬਾਕੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਟਿਕਟ ਲਈ ਹੈ, ਕੀ ਉਹ ਸਾਰੇ ਚੋਰ ਉਚੱਕੇ ਬੈਠੇ ਹਨ।

ਬੱਚਾ ਮਾਂ ਨੂੰ-ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਭਗਵਾਨ ਬਿਮਾਰ ਹੈ ?
ਮਾਂ-ਤੈਨੂੰ ਕਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ?
ਬੱਚਾ-ਲੋਕ ਸੜਕ 'ਤੇ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਭਗਵਾਨ, ਨੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਬੁਲਾ ਲਿਆ।
ਪਤਨੀ ਚੋਰ ਪਤੀ ਨੂੰ-ਜੀ ਸੁਣਦੇ ਹੋ, ਘਰ ਵਿੱਚ ਆਟਾ ਬਿਲਕੁਲ ਖਤਮ ਹੋ, ਜਰਾ ਬਜਾਰੋਂ ਲਿਆ ਦਿਓ।
ਪਤੀ-ਐਨੀ ਵੀ ਕੀ ਜਲਦੀ ਹੈ, ਦੁਕਾਨਾਂ ਤਾਂ ਬੰਦ ਹੋ ਲੈਣ ਦੇ।

ਰੋਮੀ-ਅਭੀ ਨੂੰ ਅੱਜ ਸਾਡੇ ਘਰ ਸਰਕਾਰੀ ਟੂਟੀ ਵਿੱਚੋਂ ਸੱਪ ਨਿਕਲ ਆਇਆ।
ਅਭੀ-ਹੋਰ ਕੀ ਟੂਟੀ ਵਿੱਚੋਂ ਹਾਥੀ ਨਿਕਲਦਾ।

ਮਰੀਜ਼ ਡਾਕਟਰ ਸਾਬੂ ਨੂੰ-ਮੈਂ ਹਸਪਤਾਲ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦਿਮਾਗ ਦਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।
ਡਾਕਟਰ-ਠੀਕ ਹੈ ਜੇ ਦਿਮਾਗ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਲੈ ਲਵਾਂਗੇ।

ਪਤਨੀ (ਪਤੀ) ਨੂੰ ਅੱਜ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ ਐਨੀ ਤਾਰੀਫ ਕਿਉਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ?
ਪਤੀ-ਮੈਂ ਝੂਠ ਬੋਲਣ ਦੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਚੋਰ (ਅਭੀ) ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਚਲੇ ਮੀਂਹ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।
ਅਭੀ-ਅੱਜ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਜਲਦੀ ਚੱਲਣ ਨਾਲ ਮੀਂਹ ਰੁਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਪਲੰਬਰ, ਟੂਟੀ ਠੀਕ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਲੇਬਰ ਚਾਰਜ ਦੇ 800 ਰੁਪਏ।
ਘਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਜੋ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਹੈ, ‘ਓਏ ਇੱਕ ਘੰਟੇ ਦੀ ਏਨੀ ਫੀਸ ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਵੀ ਨਹੀਂ।”
- ਪਲੰਬਰ, “ਸਰ, ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਉਦੋਂ ਮੇਰੀ ਵੀ ਫੀਸ ਏਨੀ ਨਹੀਂ ਸੀ।”

ਇੱਕ ਮਠਿਆਈ ਦੀ ਦੁਕਾਨ ਵਾਲੇ ਨੇ ਅਖਬਾਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਦੁਕਾਨ ਉੱਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਛਪਵਾਇਆ “ਲੋੜ ਹੈ, ਮਠਿਆਈ ਦੀ ਦੁਕਾਨ ਉੱਪਰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੈਲਪਰ ਦੀ, ਜਿਸਨੂੰ ਡਾਇਬਟੀਜ਼ ਹੋਵੇ। ਤਨਖਾਹ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ।”

ਪਾਪਾ ਬੇਟੇ ਨੂੰ ਗੁੱਸਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ “ਤੈਨੂੰ ਇੱਕ ਵੀ ਕੰਮ ਠੀਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, ਤੈਨੂੰ ਪ੍ਰਦੀਨਾ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਭੇਜਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਤੂੰ ਧਨੀਆ ਲੈ ਆਇਆਂ, ਤੇਰੇ ਜਿਹੇ ਨੂੰ ਤਾਂ ਘਰੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।”

ਬੇਟਾ, “ਪਾਪਾ, ਚੱਲੋ ਇਕੱਠੇ ਚੱਲਦੇ ਹਾਂ।” ਪਾਪਾ, “ਪਰ ਕਿਉਂ ?”
ਬੇਟਾ, “ਮੰਮੀ ਕਹਿ ਰਹੀ ਸੀ ਇਹ ਤਾਂ ਮੇਥੀ ਹੈ।”

ਪਤੀ ਘਬਰਾਇਆ ਹੋਇਆ ਘਰ ਆਇਆ ਅਤੇ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, “ਸੁਣ! ਅੱਜ ਮੈਂ ਆ ਹੀ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਰਸਤੇ ‘ਚ ਇੱਕ ਕੁੱਤਾ ...।” ਇਹਨੇ ‘ਚ ਛੋਟੀ ਬੇਟੀ ਬੋਲ ਪਈ, “ਮੰਮੀ, ਭਰਾ ਨੇ ਮੇਰੀ ਗੁੱਡੀ ਤੋੜ ਦਿੱਤੀ।” ਪਤੀ ਨੇ ਫਿਰ ਬੋਲਣਾ ਕੀਤਾ, “ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਰਸਤੇ
ਇਸ ਵਾਰ ਬੇਟਾ ਵਿਚ ਬੋਲ ਪਿਆ, “ਨਹੀਂ ਮੰਮੀ, ਪਹਿਲਾਂ ਛੁਟਕੀ ਨੇ ਮੇਰੀ ਕਾਰ ਤੋੜੀ ਸੀ।”
ਪਤਨੀ (ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ), “ਰੱਬ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਤੁਸੀਂ

ਦੋਵੇਂ ਚੁੱਪ ਰਹੋ! ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਨੂੰ ‘ਕੁੱਤੇ’ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣ ਲੈਣ ਦਿਓ।”

ਸਵੇਰੇ-ਸਵੇਰੇ ਪਤਨੀ ਨੀਂਦ ‘ਚੋਂ ਉੱਠਦਿਆਂ ਬੋਲੀ, ‘ਸੁਣਦੇ ਹੋ ?” ਪਤੀ, “ਬੋਲੋ ! ਕੀ ਹੋਇਆ ?”
ਪਤਨੀ, “ਮੈਨੂੰ ਸੁਪਨਾ ਆਇਆ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਲਈ ਹੀਰਿਆਂ ਦਾ ਹਾਰ ਲੈ ਕੇ ਆਏ ਹੋ।

ਪਤੀ, “ਠੀਕ ਹੈ, ਤਾਂ ਫਿਰ ਵਾਪਸ ਸੌਂ ਜਾਓ ਤੇ ਪਹਿਨ ਲਓ!

ਮਾਲ ‘ਚ ਬਿਸਕੁਟ ਚੋਰੀ ਕਰ ਦੇ ਹੋਏ ਇਕ ਖੂਬਸੂਰਤ ਔਰਤ ਫੜੀ ਗਈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਸ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ‘ਚ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ ਜੱਜ, “ਤੂੰ ਬਿਸਕੁਟ ਦਾ ਇਕ ਪੈਕੇਟ ਚੋਰੀ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਵਿਚ 30 ਬਿਸਕੁਟ ਸਨ, ਇਸ ਲਈ ਤੈਨੂੰ 30 ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਔਰਤ ਦਾ ਪਤੀ ਬੋਲਿਆ, “ਜੱਜ ਸਾਹਿਬ, ਇਸਨੇ ਸੂਜੀ ਦਾ ਪੈਕੇਟ ਵੀ ਚੋਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ।”

ਪਿਤਾ (ਬੇਟੇ ਨੂੰ), “ਬੇਟਾ। ਦੁੱਧ ਪੀ ਲੈ ? ਬੇਟਾ, “ਨਹੀਂ।” ਪਿਤਾ, “ਤਾਂ ਜੂਸ ਪੀ ਲੈ?” ਬੇਟਾ, “ਨਹੀਂ।”

ਪਿਤਾ (ਗੁੱਸੇ ‘ਚ), “ਬਿਲਕੁਲ ਮਾਂ ਤੇ ਗਿਆ ਹੈ, ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਇਹ ਖੂਨ ਹੀ ਪੀਵੇਗਾ।“

ਮਾਂ ਉੱਥੇ ਹੀ ਬੈਠੀ ਸੀ, ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਰਿਹਾ ਨਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਵੀ ਬੋਲੀ, ‘ਬੇਟਾ ! ਸੋਬ ਖਾ ਲੈ।” ਬੇਟਾ, “ਨਹੀਂ।”
ਮਾਂ, “ਤਾਂ ਇਕ ਸੰਤਰਾ ਹੀ ਖਾ ਲੈ।”
ਬੇਟਾ, ‘ਕਿਹਾ ਨਾ, ਨਹੀਂ।”
ਮਾਂ ਬੋਲੀ, “ਬਿਲਕੁਲ ਪਿਓ ‘ਤੇ ਗਿਆ ਹੈ, ਲੱਗਦਾ ਚੱਪਲ ਹੀ ਖਾਵੇਗਾ।”

ਪੂ ਨੇ ਤੇਜ਼ ਗੱਡੀ ਚਲਾ ਕੇ 25 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਡਾ ਦਿੱਤਾ ..ਜੱਜ (ਪੱਪੂ ਨੂੰ), “ਤੂੰ 25 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਡਾ ਦਿੱਤਾ ਤੂੰ ਆਪਣੀ ਸਫਾਈ ‘ਚ ਕੁਝ ਕਹਿਣਾ ਹੈ”

ਪੱਪੂ, “ਜੀ, ਮੈਂ ਗੱਡੀ ਤੇਜ਼ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਪਰ ਮੈਂ ਜਦੋਂ ਬ੍ਰੇਕ ਮਾਰੀ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਬ੍ਰੇਕ ਫੇਲ ਹੈ, ਫਿਰ ਮੈਂ ਸਾਹਮਣੇ ਦੇਖਿਆ ਤਾਂ 2 ਆਦਮੀ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ ਤੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਇਕ ਬਰਾਤ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ..ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਹੀ ਦੱਸੋ ਕਿ ਮੈਂ ਗੱਡੀ ਕਿੱਧਰ ਮੋੜਦਾ

ਜੱਜ, “ਸਿੰਪਲ ਜਿਹੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਜਿਸ ਪਾਸੇ 2 ਆਦਮੀ ਸਨ, ਨੁਕਸਾਨ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ!ਪੱਪੂ, “ਜੀ, ਬਿਲਕੁਲ ਸਹੀ ਮੈਂ ਵੀ ਉਹੀ ਕੀਤਾ ਪਰ ਉਹ 2 ਆਦਮੀ ਮੇਰੀ ਗੱਡੀ ਦੇਖ ਕੇ ਬਰਾਤ ਚ ਵੜ ਗਏ।

ਪਿਤਾ:- ਇੰਨੇ ਘੱਟ ਨੰਬਰ 7? ਦੋ ਥੱਪੜ ਮਾਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਬੇਟਾ:- ਹਾਂ, ਪਾਪਾ ਜਲਦੀ ਚੱਲੋ, ਮੈਂ ਉਸ ਮਾਸਟਰ ਦਾ ਘਰ ਵੀ ਵੇਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

SINGH THIND & ASSOCIATES

#208, 7110 120 Street, Surrey, BC

“ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਮਾਣ”

*ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਲਾਅ

*ਸਿਵਲ ਲਾਅ

*ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

*ਤਲਾਕ

Civil Litigation

- *Contract Disputes
- *Construction Disputes
- *Debt Collection
- *Business Disputes
- *Builders Lien

Divorce Cases

Criminal Law

- *Homicide and Attempted Homeicide
- *Extradition Matters
- *Drug Offences
- *Assaults
- *Sexual Assaults
- *Drinking & Driving Offenses
- *Theft & Robbery
- *Offenses related to prostitution

Immigration Law

- *Immigration Appeals
- *Overseas sponsorships of spouses, dependant children and parents
- *Inland sponsorships of spouses, dependent children and parents
- *Provincial Nominee Programs (PNP)
- *Skilled Worker Category
- *Self-Employed
- *Investor and Entrepreneur Immigration
- *Work Permits



AMANDEEP SINGH



JUSTIN S. THIND

604.543.3886

SINGH THIND & ASSOCIATES

BARRISTERS & SOLICITORS

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਰੌਸ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਟੇਕਿਆ ਮੱਥਾ

ਵੈਨਕੂਵਰ: ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸ਼੍ਰੀ ਦਿਨੇਸ਼ ਕੇ ਪਟਨਾਇਕ ਤੇ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਪੂਨਮ ਪਟਨਾਇਕ ਨੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਵਿਖੇ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤ, ਹੌਸਲਾ, ਸਮੱਤ ਬਖਸ਼ਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਵਾਸਤੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ। ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਦ੍ਰਿੜ ਇਰਾਦਾ ਰੱਖਣ, ਇੱਕਜੁੱਟ ਰਹਿਣ ਲਈ ਆਖਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਯਕੀਨ ਵੀ ਦਿਵਾਇਆ ਕਿ ਹਾਈ ਕਮਿਸ਼ਨ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚਲੇ ਕਾਊਂਸਲੇਟਸ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ।



Guru Nanak Sikh Gurdwara Society

7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8
Tel: (604) 598-1300 Fax: (604) 594-1669

November 24, 2025

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING

Dear Members:

TAKE NOTICE that the Guru Nanak Sikh Gurdwara Society (the "Society") will be holding its Annual General Meeting ("AGM") on December 13, 2025 at 2:00 p.m. The AGM will be held in Hall Number 2 of the Gurdwara. If the quorum for the AGM is not met on December 13, 2025, then the AGM shall be adjourned to December 20, 2025.

TAKE NOTICE that the financial statement for the year 2024 shall be made available to the members prior the AGM and can be collected on December 13, 2025, from the registration desk(s).

TAKE NOTICE that no motions shall be entertained from the floor.

TAKE NOTICE that the current members of the Society shall be allowed to participate at the AGM.

If the members have any concerns or questions related to this Notice, please contact the undersigned.

Yours truly,

Amandeep Singh Johal
President

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ
ਐਡ ਪਾਊ ਅਤੇ ਆਪਣਾ
ਬਿਜ਼ਨਸ ਵਧਾਓ

ਪੰਜਾਬ
ਗਾਰਡੀਅਨ

Call to Advertise
604-590-5200

Rai
EXPRESS LINES LTD.



Hiring

Team Owner Operators

- All miles paid
- Year round work
- Criminal record check
- Flexible time off
- On site maintenance/wash facility
- Family atmosphere
- Direct deposit



Karnail Singh Rai
President

Call today 604-503-6900

Email-kal@raipresslines.com www.raipressline.com

Unit 125-7475 135th Street, BC V3W 0M8



DHALIWAL BANQUET HALL



FISH PAKORA



Chilli Kabab



SAMOSA & TIKKI



DHALIWAL BANQUET HALL
TRUSTED QUALITY FOR DECADES

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

604-598-1165

Dhaliwal Banquet Hall
Surrey
604-598-1165

Dhaliwal Sweets
2636 Cedar Park Place
Abbotsford
604.852.2345

www.dhaliwalbanquethall.co

Dhaliwal Lounge
York Centre Surrey
604-543-2222

Dhaliwal Sweets
Vancouver
604-325-4911

Dhaliwal Sweets
Surrey
604-596-1312

Dhaliwal Bakery
#104-7790-128 St. Surrey
(Near 78th Ave.)
604-598-8889

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ
ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ-
ਵੈਜ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ

ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੋਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

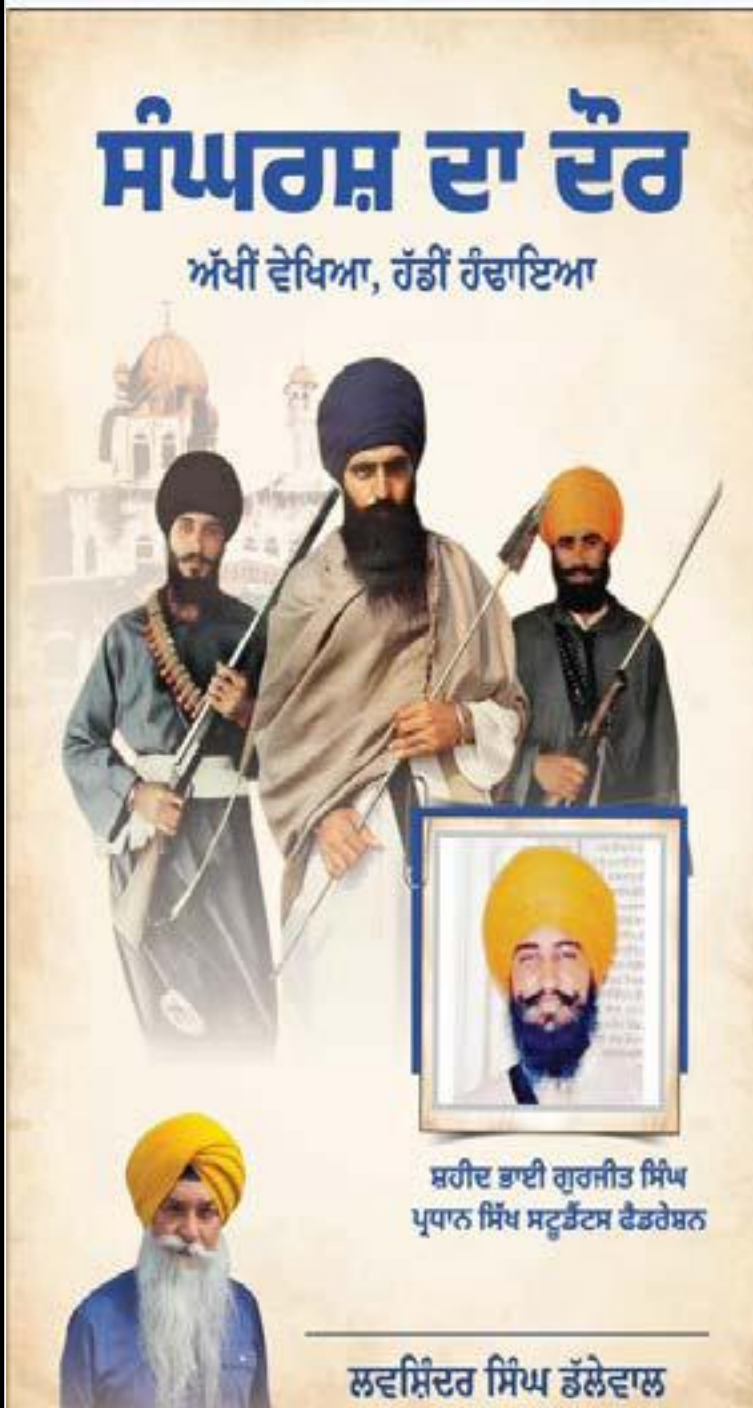


ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ



347 Wood St New Westminster

ਇ ਸਾਲਾਨਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਓ



ਗੁਰੂ ਪਿਆਰੇ ਖਾਲਸਾ ਜੀ,

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ॥

ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀਆਂ ਗੁਲਾਮੀ ਦੀਆਂ ਜ਼ੰਜੀਰਾਂ ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣਵਾਦੀ ਨਿਜ਼ਾਮ ਤੋਂ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ ਅਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਕੀਮਤੀ ਜਾਨਾਂ ਵਾਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਨਿਊਵੈਸਟ ਵਿਖੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਅਰਪਣ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮੁੱਚੇ ਪੰਥਕ ਹਿਤੈਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਹੁੰਮਾ ਹੁੰਮਾ ਕੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

14 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਲਵਸਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਡੱਲੇਵਾਲ ਦੀ ਕਿਤਾਬ 'ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਦੌਰ' ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਡਾ. ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਡੀ ਸੀ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਰਹੇ ਹਨ।



ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ . . . 12 ਦਸੰਬਰ 2025 ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 14 ਦਸੰਬਰ 2025 ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ

ਉਪਰੰਤ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪੰਥ ਦੇ ਉੱਘੇ ਗੁਣੀ ਗਿਆਨੀ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਸਬੰਧੀ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਗੇ।

ਤਿੰਨੇ ਦਿਨ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ।

ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰਨੀ ਜੀ।

ਸਾਡਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਹੱਕ, ਸੱਚ, ਨਿਆਂ ਅਤੇ ਧਰਮ ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਜਾਤ, ਫਿਰਕੇ ਜਾਂ ਮਜ਼ਹਬ ਦੇ ਖਿਲਾਫ। "ਅਸੀਂ ਭਾਵੇਂ ਚਾਰ ਬੰਦੇ ਕਿਉਂ ਨਾ ਰਹਿ ਜਾਈਏ, ਅਸੀਂ ਸਿੱਖੀ ਸਿਧਾਂਤ ਨਹੀਂ ਛੱਡਣੇ।"
- ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸ਼ੇਰ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-8300

ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਫੋਨ : 604-521-3111

ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ: 604-339-1610



7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8, Tel: (604) 598-1300 Fax (604) 594-1669



ਗੁਰਬਾਣੀ ਬੰਧ ਸਮਾਗਮ

ਨਿਤਨੇਮ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਾਣੀਆਂ

1-15 DEC 2025 7 - 8.15 PM



BHAI BHUPINDER SINGH

BHAI JAIMAL SINGH

BHAI LAKHBIR SINGH

6 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ

*ਸਵੇਰੇ 8:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬੋਪਾਰਾਏ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਸਵੇਰੇ 11:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਫਿਊਨਰਲ ਨਮਿਤ ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੰਨੀ

*ਦੁਪਹਿਰ 12:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਸ਼ਾਮ 3 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ



7 ਦਸੰਬਰ 2025

ਐਤਵਾਰ ਸਾਰੇ ਦਿਨ ਦੇ ਦੀਵਾਨ



ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਰੇਸ਼ਮ ਸਿੰਘ ਥਾਂਦੇ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਚੰਗਿਆੜਾ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਭਾਉਵਾਲ, ਸ਼ਹੀਦ ਬੀਬੀ ਬਲਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਭਾਉਵਾਲ, ਕਾਕਾ ਪਵਿੱਤਰ ਸਿੰਘ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ ਘੁੱਕ, ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ (ਬੋਪਾਰਾਏ ਲੇਹਾਰਾ), ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਸਾਰਜ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਜੁਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਬੈਂਕਾ

ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਣਗੇ

7 ਦਸੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ

*ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਸਵੇਰੇ 11:30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਫਿਊਨਰਲ ਨਮਿਤ ਮਾਤਾ ਦਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਗਿੱਲ

*ਦੁਪਹਿਰ 1:30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਦੁਪਹਿਰ 12 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਬਲਕਾਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

*ਸ਼ਾਮ 4:30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਫਿਊਨਰਲ ਨਮਿਤ ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ



ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਜਥਾ

ਰਾਗ ਦਰਬਾਰ ੧੮-੨੧

੩੫੦ਵਾਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ - ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ

ਗੁਰਮਤ ਸੰਗੀਤ ਦਰਬਾਰ ੨੨-੨੬

ਦਲਮ ਬਾਣੀ ਰਾਗ ਦਰਬਾਰ ੨੬-੨੮

ਧੰਨ ਧੰਨ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਮੇਨ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ

29-30-31 ਦਸੰਬਰ ਨੂੰ ਹੋਣਗੇ

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਪ੍ਰਭਾਤ ਫੇਰੀਆਂ

21 ਦਸੰਬਰ ਤੋਂ 31 ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਵੇਰੇ 6 ਵਜੇ ਸਜਿਆ ਕਰਨਗੀਆਂ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਚੱਲ ਰਹੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕਲਾਸਾਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ

*ਕੀਰਤਨ *ਤਬਲਾ ਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ ਕਲਾਸਾਂ *ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸਾਂ *ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ *ਗਤਕਾ ਅਤੇ ਦੁਮਾਲਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ

ਸੂਚਨਾ: ਹਰੇਕ ਸੰਗਰਾਹ ਨੂੰ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ

ਭਾਈ ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਹਜੂਰੀ ਰਾਗੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ, ਭਾਈ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਜੀ

ਭਾਈ ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਜਵੱਦੀ ਕਲਾਂ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਗੁਰਸੇਵਕ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਕਥਾਵਾਚਕ

ਗਿ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ

ਗਿ. ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ

ਢਾਡੀ ਜਥਾ

ਬੀਬੀ ਪੁਸਪਿੰਦਰ ਕੌਰ

ਖਾਲਸਾ



ORIENT

Driving School Ltd.

*Air Brake Course

*Individual Lessons

*Corporate Training



Class 1, Class 3, Class 4, Class 5, Class 7

We speak English, Punjabi & Hindi

* ਘਰ ਤੋਂ ਫਰੀ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ
* ਘੱਟ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਵਧੀਆ ਸਿਖਲਾਈ
* ਰੋਡ ਟੈਸਟ ਵਾਸਤੇ ਕਾਰ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ



Mr. Malhi: 778-444-0111
Certified Instructor/Examiner

PAUL: 778-444-3444

Email: info@orientdrivingschool.com Web: www.orientdrivingschool.com



KULVIR SAHOTA

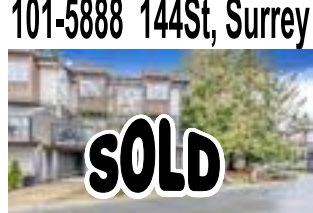
778.863.2472

sahotakulvir@gmail.com

Sold 52 homes in 2021.
Medallion Member
Since 2016 to 2023.
Top Selling Agent in Surrey Office



Planet Group Realty Inc.
#266 - 8128 128 Street
Surrey, BC V3W 1R1
Tel: 604-572-1008

 Asking 1429K 2 storey house on 7200 SF lot, 5bed 3 bath, 2 bed basement suite.	 Asking 959K 3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.	 House For Sale in Pit Meadows 5bed 4 full bath, 1+1 two mortgage helper, 7400 SF lot,	 Asking 649K Apartment for Sale, 2bed 2bath, \$800 sf ,	 SOLD Renovated , House in West Newton, 3bed 3bath Asking 1189K	 SOLD Asking 1085K 3 level house in Maple Ridge, 5bed 4 bath, 2 bed basement suite.
 13025-59A Ave, Surrey Asking 1449K SOLD	 13930-77A Ave, Surrey Asking 1,499K SOLD	 12464-71A Ave, Surrey SOLD	 23418-56Ave, Langley SOLD	 52-9088 Holt Rd, Surrey SOLD	 23163 Dewedy Trunk Rd Maple Ridge SOLD
 101-5888 144St, Surrey SOLD	 #124-13725-72A Ave, Surrey Asking 749K SOLD	 14056-75 Ave, Surrey SOLD	 101-8655 King George Ave SOLD	 SOLD Townhouse with 2 beds plus den	 SOLD Asking 1084K 3 level house, 5-bedroom, 4 bathroom home with a 2-bedroom basement suite. 4200 SF lot.



GARY SANGHERA

604-644-6468

garysanghera@hotmail.com

www.realestateinsurrey.com



15483 104 Ave,
Surrey, BC
V3R 1N9

NURSARY FOR SALE

IN MISSION

Asking \$2,490,000



NURSERY FARM!!!

2 homes, 12.71 ACRES, outbuilding with office + lunchroom, 24 greenhouse. Main house is a 1.5 storey , 3 bedrooms, 3 washrooms, vaulted ceilings, open kitchen layout, 2 Gas F/P, and triple garage, big covered entertaining deck. 2 bedrooms Mobile home on its own foundation and fenced yard. Farming at its best. Not just buying a nursery property but also a lifestyle!!

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage

with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

* ਲੈਂਡ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ

* ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼

* ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼

* ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼

* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ

* Low Income

* Self Employed

* Bad Credit

* New Immigrant

* Land Development

* Second Mortgage

ਮੁਫਤ

ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ

ਲਈ ਹੁਣੇ ਹੀ

ਫੋਨ ਕਰੋ



Sukhkar Bhatti

Cell: 604-765-4023

A M

H C

ALPHA MORTGAGE

HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC

Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



ROYAL CRAFT HOMES

3D Visual

Rendering

Imagination to Reality

ABOUT US

We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

OUR SERVICES

- Render any aspect of your home

- Use variety of colors and materials to help you visualize

- 4 revisions

PRAIRIE



MODERN



TRADITIONAL



Call Us : 604-512-0096



Medallion Member

FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL

LAKHBIR S. KHANGURA

778-895-1453

www.lskhangurarealty.com Email: lskhbirkhangura@gmail.com



COMMERCIAL PLAZA PRIME OFFICE SPACE

Available For Lease & Sale -COMING SOON

Opportunity to lease & Sale only office space in a high-exposure five story office/retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, education college etc. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5, Shared rooftop patio space with ample seating.

The main floor already leased to dental, Daycare, pizza hut, beauty salon. Building will be completed in 2025.



Hot Deal! Hot Deal! Hot Deal!

HOUSE FOR SALE WITH

2 BASEMENTS IN RICHMOND

6 Bedroom, 5 Washroom,

Close to School and

Shopping Mall Good Rental

Income with 2 basements in

Ironwood area Richmond.

Call For Details.

Duplex House For Sale in Richmond



SOLD

Fantastic 2-level sets on large lot, 90' x 120' Ft, 1700 sqft. Facing a good area, 1700sqft Each side Fully Rented, 3Bdrm, 1 Full WR upstairs, 2 Bdrm, 1 WR downstairs Call for more details

2 LOTS SUB DIVIDABLE

PROPERTY FOR SALE

In Richmond, sub dividable property for sale. House Rented, application already submitted in City Hall.

Call now for more details.



Param Kooner

604-825-4160

Realtor

paramkooner.com
paramkrealstate@gmail.com



23279 137 Ave \$1,239,900



SOLD

23291 137 AVE \$1,249,900



SOLD

10952 129a St \$1,579,900



SOLD

23285 137 Ave



SOLD

23273 137 AVE



SOLD

13686 232a St, Maple Ridge \$1,300,000



SOLD

23696-131A St, Maple Ridge



SOLD

23692-131A Ave, Maple Ridge



SOLD

13108-98A Ave, Surrey



SOLD

13185-236B St Maple Ridge



SOLD

We're Professional Builders

Contact for any type of Residential or Commercial Development



REAL ESTATE

KULWANT ATWAL
604 716 2135



MORTGAGES

BHAJAN ATWAL
604-773-8426

*Save Commission & Get Sold Guaranteed

*We Help First Time Buyers (Receive \$5K)

15576 Buena Vista Ave White Rock

Ocean view Lot 6000Sqft with back lane, 3 bedrooms + 3 Washroom and garage. Build duplex or single family home, 4 units. can build 5063 Sq ft. Rented to food tenants who want to stay. Close to school, shops and beach. Walking distance to beach.

Asking \$1,350,000

10648-124St, Surrey

Quality Built Brand new 3 level house in new subdivision an unbeatable location. Very spacious 4 bdr and 4 bath upstairs with walk in closets. Very spacious quality kitchen cabinets with high end appliances, spice kitchen, lots of cabinets and big storage. 2 mortgage helper and 2 laundries, one suite is legal to open any kind of business. Close to Khalsa school, skytrain, bus and easy excess to everywhere. 10Yrs Warranty.

Asking \$1,800,000

#208-13632-67Ave

3 Bedroom Townhouse in Quiet Area, New flooring, new paint and updated washroom, close to bus+shopping. Low Strata Fee(only \$236)

Asking \$599,000

14388 Green Crest Drive, Surrey

Over Half Acre 26000Sq ft lot in South Surrey, very quiet area, 3 Bedrooms, 2 Full Washrooms up and 1 bedroom & 1 Washroom downstairs, Big living room and family room, double garage, Lot is fully fenced, very solid house some new houses built on street.

Asking \$2,049,000

OPEN HOUSE Sun 2-4pm

5545-146St Surrey

Custom executive home with beautiful ocean view and lots of natural light. This house is made for entertaining and features include huge spice kitchen, high end Jenn Air appliances, wine fridge, main floor also has large office, a bedroom and ensuite with private deck outdoor there is a covered deck, fire table, BBQ, area fully landscaped, a gazebo for outdoor entertaining, 3 Car Garage plus storage, sauna, soaker tub, sprinklers, too many features, A/C, private upstairs deck with master, elevator and a theater with projector. 4 bedrooms up, and 2 bedroom suite and extra rec room. Exercise room Theater room, easy to convert second suite. Lot over 20,000Sq ft, Beautiful house, Must See.

Asking \$3,400,000

PRIVATE MORTGAGES

QUICK APPROVAL & NO BANK RULES !!

PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!

PLEASE CALL 604.773.8426

Baldeep Singh Hehar

Real Estate Broker

Ph:604-345-3839

E:baldeepsinghhehar@gmail.com



SPECIALIZE IN

RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTIES

Looking to Buy or Sell a Residential or Commercial Property or Acquire a Business Opportunity

Please Call:604-345-3839

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵੇਚਣ ਅਤੇ ਖਰੀਦਣ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

SURREY

#266-8128 128 St Surrey, BC V3W 1R1

Phone: (604) 572-1008

Email:surreyadmin@planetgrouprealty.com

ABBOTSFORD

#110 30485 Cardinal Avenue Abbotsford, BC

Phone:604-625-2245



PLANET GROUP REALTY INC.

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਐਵਰਗਰੀਨ ਸਟੇਟ, ਗਰੇਟਰ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਬਿਜਨਿਸ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲੋਵਾਲੀਆ ਨਾਲ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

HOTEL MOTEL SPECIALIST



Century 21

Inderjit Singh

Real Estate Broker

Inderjit Singh (Real Estate Broker)

Cell: 425-420-4055

Tel: 425-775-8525 Fax: 425-670-3500

inderjit.singh@century21.com

19020 33rd Ave West, Suite 300 Lynnwood, Washington 98036

RESIDENTIAL COMMERCIAL AGRICULTURE| ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ- ਫਾਰਮ



KULDIP SALL

Personal Real Estate Corporation

778.552.1454

KuldipSall@gmail.com | www.kuldipsall.com

21

CENTURY 21

Coastal Realty Ltd.



A great complex to call home or an investment! Fabulous big bright corner unit, located on the SE corner, lots of morning & winter sun, but not too hot in the summer. Very 'open plan' surrounded by windows. Spacious main living area. Large master bedroom with 3 pcs ensuite. Full 4 pcs main bath. Full size washer/dryer in separate laundry/storage room. Gas fireplace. Central location - close to shopping, Gurdwara, transit & freeway access. Very well kept complex! No age restriction & rentals allowed. Please call for showing.

Why rent when you can own a house? 2 storey, level entry, 3 bedrooms townhouse, very clean and great location. Main floor has living room with dining area, kitchen with eating area, 2 bedrooms and 1 bathroom; upstairs. Down has rec room, 1 bedroom, 1 bathroom, laundry room, storage space. Clean condition, carpets and paint up and laminate floors. Main floor bath has a nice skylight. There's parking stalls, one covered and 1 uncovered. Fenced back yard. No age restriction, rental allowed , good neighborhood.

YOUR SEARCH STOPS HERE! 3 BEDROOMS AND 2 FULL BATH, LARGE PATIO - This bright 3 bed 2 bath CONDO at Polygon's Elmstone boasts an open layout highlighted by over-height ceilings, laminate wood flooring and a deck. A chef's kitchen features custom cabinetry, stainless steel appliances, engineered stone countertops, and an island. The master EnSite offers a spa shower with integrated bench seating, tile flooring and dual porcelain vanity. Plus, take full advantage of Club West - the resident-only resort-inspired clubhouse. 2 PARKING STALLS, EV CHARGING ROUGH-IN, STORAGE LOCKER 8'x6'. Close to all level of Schools, discovery trail, close to High Street Shopping Mall.

ATTENTION BUILDERS & INVESTORS: BUILD YOUR CUSTOM DREAM HOME!!!! Very rare properties like this. 24758 Sqft (.55 ACRE) LOT with Southern & Fraser River VIEW on Hatzic Bench. Custom Building Plan is ready to Built a 4 Bedrooms & 3 Bathrooms upstairs Plus ROOFTOP DECK. Main floor gives you Open to Above Entry with Open to Above Great room, plus Office/Den to work from home or homebased business, open & covered deck with VIEW. Basement features with Game room, Media room, Rec room & lots of open space with 2 full bathrooms. Potential for 2 basement rental suites. All the services (City water, Sewer services etc.) are there at the lot. Walk to Hatzic Elementary and Hatzic Middle School, walking trails to Heritage Park nearby.

CALL KULDIP SALL 778.552.1454 FOR FREE MARKET EVALUATION

Century 21 Masters Award Winner 2008 to 2022



Award winning service & results
Call for a Free Market Analysis today

Mandeep S. Grewal

604-618-9655

Bus: 604-599-4888
Email:mandeep.grewal@century21.ca

UPTOWN

Phase One NOW SELLING!

Starting at \$699,900

A COLLECTION OF 42 TOWNHOMES
COMING SOON TO MISSION



Contact me for further details

WWW.UPTOWNCEDAR.COM

WESTERN PEAK
HOMES

Build Your Own Home

*Renovations

*Project Management

*Custom Homes

*Contracting

778.736.1000

www.westernpeakhomes.ca

Sutton

HARPAL GREWAL

604-726-7255

MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY
• DIAMOND AWARD WINNER • PROVIDED 30 YEARS OF PROFESSIONAL SERVICES



6870-197B St, Surrey



PRIME AREA OF "WILLOUGHBY HEIGHTS". This beautiful like new 5 bedroom 5 bathroom home in the heart of a Langley's most family oriented communities. The 5032 SF home features an open concept design that will impress you from the moment you walk in. Main floor features a high ceiling Living and Dining room. Chef's kitchen with huge island opening to a spacious Family room. Spacious kitchen. Bedroom on main floor with full bathroom. An open deck off the family room. Upstairs boasts 4 generous size bedrooms attached with own ensuites and walk-in closets. Two suites in basement. Home is fully equipped with top quality finishes, A/C, CCTV cameras, Centrally located for easy access to highways, schools, Parks, recreation & Willowbrook mall. House is under 2-5-10 New Home Warranty

8045-138A St, Surrey



Very well kept updated 5 bedrooms and 3 bathroom house sitting on a corner lot on a very quiet Street walking distance to Bear Creek Park, Bear Creek Elementary and Frank Hurt Secondary School. Main floor features 3 bedrooms and 2 full bathrooms. Living room with a very nice fireplace and large windows. Very bright Kitchen with granite counter tops. Basement have new kitchen and 2bedrooms. Lots of street parking

1356 Lee St, White Rock



PRIME LOCATION IN WHITEROCK. Updated House with New floors, New paint, New kitchen, New Furnance, New garage door, Newer 5 year old roof. Area of recently built new homes. Perfect for first time buyers or investors. Beautiful rancher house with 2 bedrooms sitting on a 7380 Sqft rectangular lot with RS-2 SSMUH zoning to built approximate 6200 Sqft 3 level home with 4 units, possible view from top floor. Walking distance to Peace Arch Elementary and Earl Marriot Secondary schools, Peace Arch Hospital and shopping.

3-47203 Vista Pl Promontory Chilliwak



UNOBSTRUCTED VIEWS OF MOUNTAINS AND VALLEY! Like a new home features 4 bedrooms, 4 bathrooms. Kitchen with large Island and quartz counter tops. Huge windows across the back side of the house and a patio deck across the entire house to provide incredible views. Separated patio deck of the master bedroom. Single car garage and 2 parking on Driveway. This complex is close to City park, Jinkerson in a cul de sac with a small park located within the complex. Call for a private viewing.

EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM

Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

Exclusive Listings \$800000

In Gas Town Downtown Vancouver 1 Bedroom plus den, (Appartment) with one full Washroom.

5832 126A St \$3,099,900



PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 23000 sqft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout through out the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs, 3 full baths, open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz Granite countertops. Huge sundeck to enjoy morning sunshine. Two -2 bedroom Basement suites for mortgage helper. Large recroom & full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private, Convenient and quiet location.

Exclusive Listings \$700000

Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Appartment) with one bath with parking.

BUILDING LOT

Available for sale in Surrey, Delta & Langley Area

LAND FOR SALE

Development land for townhouses available for sale. Contact for more info

TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME



HARDY GILL

RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR

email: hardy.gill@century21.ca

604-537-4100

Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC
Tel. 604.599.4888. Fax. 604.507.8851.

CENTURIAN PRODUCER



NAV NARWAL

RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR

email: NavNarwal@cbbain.com

360-927-6574

3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225



www.surreyforsale.ca



Local Market Leadership. World Class Connections.



USA Properties

Motel For Sale

40-unit motel located 5 minutes off I-5. Great sales revenue and still increasing year over year. This property offers exceptional cash flow.

Price \$4M

Dairy Queen available in Wenatchee WA

Approx. \$1.2m. Seller has \$250,000 net. Buyer will own the property in Wenatchee area so no one else can build. Seller Financing Available. 25-30% down payment.

\$999,000

Exceptional Opportunity

to own 98.2 acres of high-quality farmland, divided into two separate parcels for added versatility. Whether you're looking to expand your agricultural operations or invest in productive land, this property delivers. It includes valuable water rights and the option to purchase additional shares from the local water association—ideal for sustained crop production. With excellent access, fertile soil, and strong long-term value, this is a rare find you don't want to miss!

Price \$1M

18 Unit Multi Family development site.

\$1,100,000.

Bellingham WA

54 Unit Apartment building.

\$1,000,000.

Lynden WA.

Branded Hotel For Sale

78 Rooms located near Bellingham, WA. Located off I-5 with over \$1.1m Sales revenue.

Price \$5.8M

Branded Hotel For Sale

71 rooms located near Bellingham, WA. Great location with over \$1.65m sales revenue.

Asking Price \$6.9M

Franchise Hotel off I-5. \$4.5M.

Franchise hotel with easy access to I-5. 67 rooms. Call for more information.

Attention Canadian Investors

US Dollar is Down- Take Advantage of Your Canadian Money

Invest in US Properties with Great Returns

Canadian Properties

2 Ranchers Back to Back

in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated.

Asking price: 1.25M Each

2.4 acres in Langley

for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood.

Asking \$18M

Franchise Hotel for sale in BC

54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales.

Call for more information

Asking \$4.4M **Hardy Gill**

Blueberry Farm For Sale

60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential.

Asking \$13M

90 acres farm

approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas.

Offers at 21 millions. Easy Highway access.

Industrial Building

Asking \$5.7M

18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100

Farm for Sale

Asking \$7.2M

60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.

74 rooms franchise motel

with sauna,hot tub,pool table,swimming pool,italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat aAlberta on highway one exit.

Asking \$4.9M

Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call Hardy Gill

PANORAMA
WEST GROUP

PANORAMA

WEST GROUP PRESENTS...



Harjit S. Atwal
604-657-1729

RIVERSIDE
VIEW

NOW SELLING

RIVERSIDE VIEW EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS
OF OUR 1 TO 4 BEDROOM TOWNHOMES & DUPLEXES.

1960SF-2600SF



www.amayaliving.ca

Register Now

LUXURIOUS 1, 2 & 3 Bedrooms
Condos & TownHomes

AMAYA
LIVING

In Surrey



DOUGLAS
GREEN LIVING

DOUGLAS GREEN
LIVING EMBRACES
THE
ARCHITECTURAL
DESIGNS
OF OUR 1 TO 4
BEDROOM CONDOS
AND TOWNHOMES.

www.douglasgreenliving.com



www.panoramawesthomes.com

Email: info@panoramawesthomes.com

Ph: 778-885.6700

#101-15150-56 Ave
Surrey, BC V3S 1B8

MBA Contracting Ltd



For Best Excavation Services

Call: BOBBY ATWAL

604-825-9601

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ
ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



VIPRAN SANDHU
(Realtor)
PH 604-729-9011



ANEIL ATWAL
(Realtor)
(604) 537-3567

*RESIDENTIAL

*COMMERCIAL

*AGRICULTURAL

Email: vipransandhu@gmail.com

Email: aneilatwal@gmail.com

Sharon Atwal
Notary Corporation



11925 80 Ave, Delta, BC V4C 1Y1

Email: S.ATWAL@HOTMAIL.COM

Ph: 604-366-2869

NOTARIZATIONS:

- Certified True Copies
- Travel Consent Letters
- Affidavits, Statutory Declarations
- Letters of Invitation

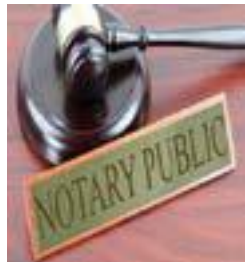
REAL ESTATE CONVEYANCING:

- Sales, Purchases
- Mortgage Refinances
- Manufactured Home Transfers

- Private Mortgages
- Family Transfers

PERSONAL PLANNING:

- Wills
- Power of Attorneys



Buying or Selling Real Estate

Call Rashpal Singh:

206-650-7100

Homes, Apartments, Motels, Gas Stations, Bank owned properties.

Looking space for lease or rent?

Available now: 24700 Military Rd S KENT WA 98032

The Force Realty

www.rsrealestate.com



ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

Cell:

206-551-1515

email: paulmahi.re@gmail.com
16329-Cascadianway Bothell WA 98012

ਅਸੀਂ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



MOHINDER MAHI
Realtor

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

HOTEL MOTEL SPECIALIST





Boota Singh
Sales Person

Boota Singh (Sales Person)

Cell: 206.841.1162

Tel: 425.775.8525 Home: 425.745.9181

boota9@hotmail.com

19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741



Pushpinder Kaur Saran
604.762.8400
E: Deepsaran62@gmail.com



#104,13049-76 Ave. Surrey BC
604.596.1800



Malkeet S. Saran
604-825-1400
E: Malkeetsinghsaran@gmail.com
www.malkeetsinghsaran.com

5497 188 ST, SURREY



LOT FOR SALE

Ready to build lot, which will take 3 story home.

Lot Size : 55x167 (9287 SqFt)

Corner lot. Ready to build, looking for your ideas, lose to everything and the only lot available in the

ASKING **\$1,799,000**

EXCLUSIVE DEAL'S

2303 13359 OLD YALE ROAD WHALLEY



1 bedroom, 1 bathroom apartment located in the The Holland. Enjoy an abundance of amenities spread across 13,000 square feet, including a concierge service, gym, yoga studio, music studio, guest suite, indoor/outdoor social and dining lounge, and more. Enjoy a park-side living experience with an amenity-rich lifestyle, including easy access to all of the City Centre's retailers, as well as SFU/future UBC campus and Surrey Memorial Hospital.

ASKING **\$549,000**

205 12448 82 AVENUE SURREY



Centrally located 2255 sqft. office and warehouse space, available for SALE. Ideal for a business which needs separate offices, boardroom and some warehouse space. Separate washrooms for both floors, HVAC, kitchenette, unit comes with 2 parking spots plus a spot in front of the unit's bay door. Additional parking is available on the street. Currently vacant and easy to view.

ASKING **\$1,649,000**



100 YEARS SINCE 1913



Malkeet Singh Saran
604-825-1400 • www.malkeet.ca

ਵਧੀਆ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਿੱਕੇਮੰਦ ਸਲਾਹ ਲਈ **TOP DIAMOND MORTGAGES**

**We Deal With Most of the Major Banks,
Credit Unions and Many More Lenders**

Specialized in:

• Residential • Commercial • Farm Mortgage • Private Mortgage

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call For All Mortgages



Kulwinder Dheria

778-217-7676

kulwinder@topdiamond.ca

**SAME DAY
APPROVAL FOR
PRIVATE
MORTGAGES**



Pav Arora

778-552-4064

pav@topdiamond.ca



FLOODS HAVE DEVASTATED PANJAB

UNITED SIKHS is distributing cattle feed, water, groceries, seeds, fertilizers and working on building homes for the families affected in Panjab

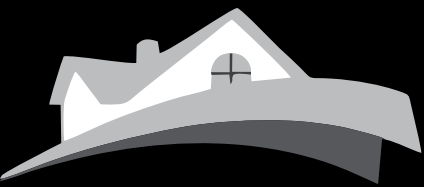
Ph:778 769 3334

Support Now & Help Us to Rescue

contact@unitedsikhs.org | +1-905-672-2245



ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ



HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ਼
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ਼
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ਼
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ਼

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

**We can help you
buy your dream home .**



HARDEV SINGH GREWAL
Mortgage Consultant

Cell: 604-500-3920

**PROFESSIONAL AND EXPERIENCED
MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph:604-593-6622 Fax:604-593-6615

204-7928, 128 St. (York Business Centre) Surrey BC V3W4E8

www.homelandmortgage.ca, homelandmortgage@hotmail.com



KULDIP S PANESAR
Senior Mortgage Advisor

Cell: 604-308-6839

KEEPING DREAMS ALIVE



Together we can help break the cycle of poverty.

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋੜਵੰਦ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾ-ਲਿਖਾ ਕੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਖੜਾ ਕਰੀਏ।



SAF CANADA
safcanada.org
SAF is a registered Charitable organisation

ਸਰੀ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਸੇਵਾ ਕਾਰਜ - ਲੋੜਵੰਦਾ ਦੇ ਘਰ ਬਨਾਉਣੇ, ਬੇਸ਼ਹਾਰਾ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਸਿਕਲੀਗਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇਕ ਮੁਫਤ ਸਕੂਲ (110 ਬੱਚੇ), ਪੰਜਾਬ ਦੇ 200 ਬੱਚੇ ਪੜ੍ਹਾਉਣੇ-ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕ੍ਰਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਜਾਂ ਵਿਧਵਾ ਬੀਬੀਆਂ ਦੇ, 7 ਗੁਰਮਤਿ ਸੈਂਟਰ ਆਦਿ ਕਾਰਜ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਰੀ ਹਨ

ADVERTISE HERE

If you are reading this, so are your potential customers!
Contact us for details.

**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ
ਮੈਡ ਪਾਉ ਅਤੇ ਆਪਣਾ
ਬਿਜਨਸ ਵਧਾਓ**

**ਪੰਜਾਬ
ਗਾਰਡੀਅਨ**

**Call to Advertise
604-590-5200**

PACIFIC NURSERIES

ਬਲਿਊਬੇਰੀ (ਡਿਊਕ) ਅਤੇ ਸੀਡਰ ਹੈਜਿੰਗ ਪਲਾਂਟ ਵਿਕਾਊ



- *Blueberry (Duke) Plants FOR SALE
- *Certified Imported from USA
- *Potted in One Gallon Pots
- *High Quality & Healty Plants
- *Limited Quantity
- *Will Be Ready to Plant in September

- *Cedar Hedging Plants FOR SALE
- *Potted in One Gallon
- *Very Healty & High Quality
- *Will be Ready to Plant in September

TO BOOK YOUR ORDER CONTACT:

778-552-0305

ONLY FOR WHOLESALERS



Organic
warehouse
ਸਰੀ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਆਰਗੈਨਿਕ ਕਰਿਆਨੇ ਦੀ ਦੁਕਾਨ

100%
ORGANIC



ORGANIC

\$2.49
/lb



Apple

ORGANIC

\$2.49
ea



Methi

ORGANIC

\$3.99
/bag

UNBEATABLE PRICE



Bell Pepper Bag

ORGANIC

\$2.49
ea



Pomegranate

ORGANIC

\$3.99
ea



Dried Cranberries

ORGANIC

\$4.99
ea



Tomato Soup

ORGANIC

\$21.99
ea



Gluten-Free Flour

RenewLife
CleanseSMART[®]
30-Day Program
• Helps protect the liver
• Relieves occasional constipation
• Easy to use. No strict diet required

PROTECT YOUR LIVER

Cleanse SMART

Prime Virility
FERTILITY & TESTOSTERONE

BETTER SEXUAL HEALTH

Prime Virility

Berberine
500 mg
Cholesterol
and Glucose Support
New Roots

HELPS WITH WEIGHT LOSS

Berberine

VISIT US FOR FREE HEALTH ADVICE

***NO CONSULTATION FEE CHARGED**

***NO APPOINTMENTS NEEDED**

Organic Warehouse, 7093, King George Blvd.
Surrey, BC V3W 5A2

CALL NOW : +1(604) 674 2642
www.organicwarehouse.ca



fruiticana *heer jaana!*

Your one and only **Punjabi** neighbourhood store Since 1994

੧੯੯੪ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅਪਣਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਸਟੋਰ



UNBEATABLE **PRICES** IN CANADA

WHOLESALE **PRICES** AT RETAIL STORE

UNBEATABLE EXTRA SUPER SPECIAL  Jumbo Size Cauliflower ਵੱਡਾ ਕੋਥੀ ਦਾ ਫੁੱਲ \$2.99 ea.	UNBEATABLE SUPER SUPER SPECIAL  Rapini (Sarson da Saag) ਸਰਸੋਂ ਦਾ ਸਾਗ \$2.49 bunch	SUPER SPECIAL  Yellow Onions 50 lbs Red Onions 25 lbs ਪੀਲੇ ਗੰਢੇ ਲਾਲ ਹੱਥੇ \$9.98 bag			
Roasted Peanuts in Shell (China) ਭੁੰਜੀ ਮੂੰਗਫਲੀ  \$1.88 lb	SUPER SPECIAL  Green Bell Peppers ਹਰੀ ਗਿਮਲਾ ਮਿਰਚ 99¢ lb	SUPER SPECIAL  Long English Cucumber ਲੰਬੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ 2 for 99¢	SUPER SPECIAL  Kala Chana 4 lbs Indican ਇੰਡੀਕਨ ਕਾਲੇ ਛੋਲੇ \$3.88 pkg.	Indican Basmati Rice 8 lbs ਇੰਡੀਕਨ ਬਾਸਮਤੀ ਚੌਲ  \$7.98 bag	
Indican Punjabi Biscuits 2.2 lbs ਇੰਡੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਕੁਕੀਜ਼  \$5.98 pkg.	SUPER SPECIAL  Raw Almonds #1 Large Size ਵੱਡੇ ਬਦਾਮ \$5.98 lb	Zucchini Squash ਜੁਕੀਨੀ ਸਕੁਐਸ਼  78¢ lb	Roma Tomatoes ਰੋਮਾ ਟਮਾਟਰ  \$1.48 lb	Indian Carrots (China) ਇੰਡੀਅਨ ਗਾਜਰ  98¢ lb	Ahmed Mix or Mango Pickle (Achar) 1 kg ਅਹਿਮਦ ਮਿਕਸ ਜਾਂ ਆਮ ਦਾ ਅਚਾਰ  \$4.98 ea.
Fine Cane Sugar (Indican) 8 lbs ਗੰਨੇ ਦੀ ਖੰਡ 8lbs ਇੰਡੀਕਨ  \$5.99 bag	Fuji Apples USA ਫੂਜੀ ਸੇਬ  88¢ lb	BC Gala Apples ਬੀਸੀ ਗਾਲਾ ਸੇਬ  88¢ lb	Spinach ਪਾਲਕ  \$1.49 bunch	Reg. Large Eggplants ਵੱਡੇ ਬਤਾਊਂ  \$1.49 ea.	Almond Oil 1 L (Indican) ਇੰਡੀਕਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ  \$10.98 bottle
Red Kidney Light 4 lbs ਲਾਲ ਗਯਾਮਾ (ਲਾਈਟ)  \$6.99 bag	Indian Eggplants ਦੇਸੀ ਬਤਾਊਂ  \$1.88 lb	Bartlett & Anjou Pears ਬਾਰਟਲੇਟ ਅਤੇ ਐਂਜੂ ਨਾਬਾਤੀ  \$1.49 lb	Desi Karela ਦੇਸੀ ਕਰੇਲਾ  \$2.49 lb	Peeled Garlic 5 lbs ਫਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਲਸਣ  \$7.98 pkg.	Indian Frozen Mattar Peas (Indican) 2.2 lbs ਇੰਡੀਆਈ ਫ੍ਰੋਜਨ ਮਟਰ (ਇੰਡੀਕਨ)  \$4.49 pkg.
Rasm Besan 4 lbs ਬੇਸਨ ਚੰਨੇ ਦਾ ਆਟਾ 4lbs  \$3.99 bag	Fresh Methi ਤਾਜ਼ਾ ਮੇਥੀ  \$1.48 bunch	Cilantro ਧਣੀਆ  2 bunches for \$1.48	Red Lentil Whole & Split 4 lbs Indican ਇੰਡੀਕਨ ਪੋਰੀ ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਦਾਲ ਮਸਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ 4 lbs  \$3.49 pkg.	Russet Potatoes Snoboy 10 lbs ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ  \$3.98 bag	Indian Frozen Okra (Indican) 312 g ਇੰਡੀਆਈ ਫ੍ਰੋਜਨ ਭਿੰਡੀ (ਇੰਡੀਕਨ)  \$1.99 pkg.

Fri Dec 05, 2025 - Wed Dec 10, 2025

23 LOCATIONS TO SERVE YOU IN BC & ALBERTA

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey 604-502-0005

fruiticana *heer jaana!*

SINCE 1994

BUSINESS HOURS

9 AM - 9 PM

7 DAYS A WEEK

THE SOUTH SURREY/WHITE ROCK FRUITICANA NOW OPEN AT 1812, 152ND ST.

Newton 13783 72nd Ave. Surrey 604-590-2080

Newton 13156 64th Ave. Surrey 604-598-9220

Scott Road 12047 80th Ave. Surrey 604-591-5032

Scott Road 104-7028 120th St. 604-590-8884

Cedar Hills 12867 96th Ave. Surrey 604-588-6620

Fleetwood 101-15933 Fraser Hwy 604-593-5163

Fleetwood 15230 84 Ave. 236-317-6272

Surrey 12990 72nd Ave. 604-503-5510

Surrey 12788 76A Ave. Surrey 604-597-1676

Surrey 16788 64 Ave. 604-372-2023

Surrey 101-7228 192St. 604-575-3750

Surrey 101-1812 152St. 604-539-5736

New Westminster 101-331 6th St. 604-395-3595

Abbotsford 2785 Bourquin Crescent W. 604-744-0328

Abbotsford 31205 MacLure Rd. 604-504-5677

Port Coquitlam 2807 Shaughnessy St. 604-464-0822

Vancouver 6257 Fraser St. 604-321-9931

Richmond 4101 No.5 Rd. 604-244-9520